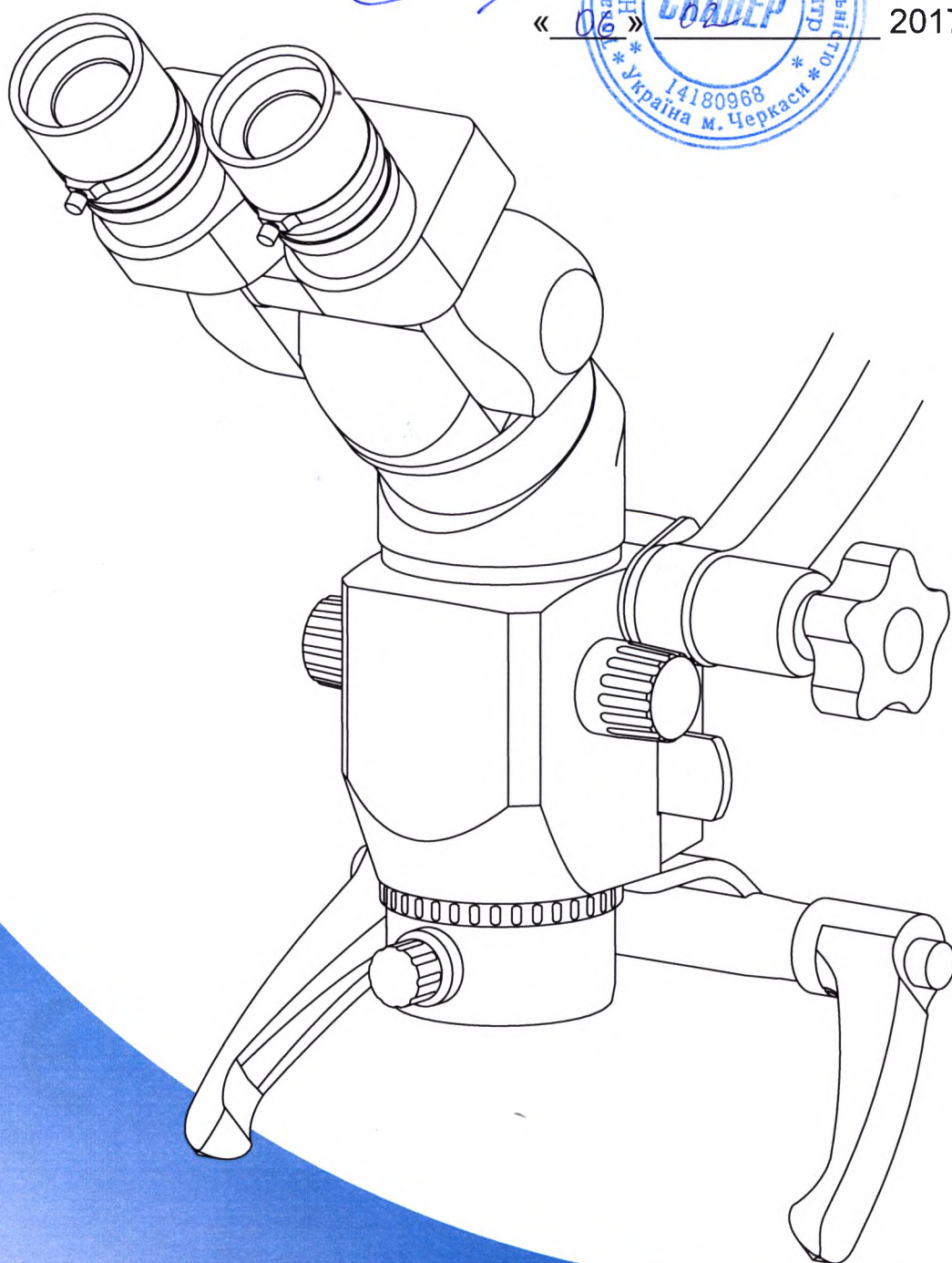


«Утверждаю»

Директор ООО «НИЦ «Сканер»

Р. Сингатуллин

« 02 » 2017 г.



МИКРОСКОП МД-500

Руководство по эксплуатации

МИКРОСКОП МД-500



Руководство по эксплуатации

Содержание

1. Указания по безопасному применению	4
1.1. Условные обозначения, используемые в руководстве	5
1.2. Условия эксплуатации	5
1.3. Маркировка и символы	6
1.4. Предупреждения и предостережения	6
2. Назначение, область применения, конструкция и внешний вид	9
2.1. Крепления микроскопа	11
2.2. Головка микроскопа	13
2.3. Пантографический пружинный рычаг	17
2.4. Блок питания	18
2.5. Информация о материалах	19
3. Комплектация	20
4. Технические характеристики	22
4.1. Оптические параметры	22
4.2. Технические параметры	23
4.3. Параметры штатива напольного	24
4.4. Параметры крепления настенного	24
4.5. Параметры крепления потолочного	25
4.6. Варианты установки составных частей микроскопа	26
4.7. Описание программного обеспечения	28
5. Монтаж и установка	30
5.1. Монтаж штатива напольного	31
5.2. Монтаж крепления штатива настенного	33
5.3. Монтаж крепления штатива потолочного	35
5.4. Установка блока питания на штатив напольный	39
5.5. Установка блока питания на крепление настенное	40
5.6. Установка блока питания на крепление потолочное	42
5.7. Установка головки микроскопа	43
5.7.1. В комплектации с шарниром поворотным	44
5.7.2. В комплектации без шарнира поворотного	46
5.7.3. В комплектации с рычагом удлиняющим	48
5.8. Подключение кабелей	50
5.9. Приведение пантографического пружинного рычага в рабочее состояние	53

6. Установка/замена дополнительных составных частей	55
6.1. Замена объектива.....	55
6.2. Установка защитного стекла для объектива.....	56
6.3. Замена/установка составных частей головки микроскопа.....	57
7. Эксплуатация.....	60
7.1. Изменение межзрачкового расстояния	60
7.2. Диоптрийная коррекция окуляров	61
7.3. Переключение увеличений оптической системы	62
7.4. Использование светофильтра	62
7.5. Тонкая фокусировка объектива	63
7.6. Перемещение головки микроскопа.....	64
7.7. Поворот бинокулярной насадки вокруг оптической оси.....	65
7.8. Фиксация вращений и регулировка легкости хода	65
7.9. Перемещение микроскопа	67
7.10. Включение и регулировка яркости осветителя.....	67
7.11. Регулировка равновесия (баланса) пантографического пружинного рычага.....	68
7.12. Использование видеосистемы.....	69
8. Уход за микроскопом.....	70
8.1. Очистка и дезинфекция наружных поверхностей	70
8.2. Очистка оптических поверхностей	70
9. Возможные неисправности и способы их устранения.....	71
9.1. Замена вставки плавкой (предохранителя)	72
10. Утилизация	72
11. Требования к охране окружающей среды	72
12. Гарантии изготовителя	73
13. Свидетельство о приемке.....	75
Приложение А. Состав изделия	76
Приложение Б. Гарантийный талон	78

1. Указания по безопасному применению



ВНИМАНИЕ. Перед эксплуатацией микроскопа внимательно изучите руководство по эксплуатации.

Руководство по эксплуатации содержит важные указания по безопасному применению и техническому обслуживанию микроскопа МД-500 (далее по тексту – микроскоп). Чтобы гарантировать безопасность при эксплуатации и сохранить работоспособность изделия, соблюдайте все указания и предостережения, приведенные в руководстве.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. При использовании микроскопа в целях, отличающихся от описанных в руководстве по эксплуатации, существует риск нанесения травм и материального ущерба.

Руководство по эксплуатации не объясняет клинические процедуры микроскопии. Специалист, использующий микроскоп, должен иметь соответствующий уровень квалификации и подготовки или использовать микроскоп под наблюдением врача, имеющего соответствующий уровень квалификации.

Руководство по эксплуатации необходимо хранить в надежном и доступном месте, чтобы персонал, использующий микроскоп, всегда имел доступ к нему.

При возникновении вопросов, связанных с эксплуатацией, настройкой, обслуживанием микроскопа, свяжитесь с производителем или уполномоченным представителем компании производителя.

Производитель:

ООО «Научно-инженерный центр «Сканер»

18019, Украина, г. Черкассы,

ул. Смелянская, 122/1

E-mail: scanner@scanner.ua

<http://www.scanner.ua>

Тел./факс: +38(0472) 55-27-35 / +38(0472) 55-27-34

Уполномоченный представитель производителя на территории РФ:

ООО «Медтехпром», Россия

111123, Россия, г. Москва, Улица 1-ая Владимирская, д. 12А

Тел. +7 (495) 971-78-47

Компания ООО «НИЦ «Сканер» разрабатывает и производит медицинские изделия, руководствуясь системой менеджмента качества ISO 13485:2003. Весь процесс производства подлежит постоянному контролю качества и проходит периодическую проверку инспекционными аудитами.

Микроскоп МД-500 соответствует положениям Европейской Директивы Medical Devices Directive 93/42/EEC.

1.1. Условные обозначения, используемые в руководстве

Текст, с предупреждениями и обязательными требованиями мер безопасности, отмечен предшествующими ему словами: «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ВНИМАНИЕ», «ЗАПРЕЩАЕТСЯ» и соответствующими графическими символами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Предупреждает о действиях, представляющих опасность здоровью человека или риск повреждения изделия.



ВНИМАНИЕ. Важная информация. Необходимость обратить внимание к указаниям во избежание ошибок при эксплуатации.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Действия, которые запрещены и представляют опасность здоровью человека или могут повредить изделие.

1.2. Условия эксплуатации

Микроскоп предназначен для использования в медицинских учреждениях здравоохранения, в том числе в больницах, клиниках, поликлиниках, учебных медицинских учреждениях, врачебных кабинетах. Допускается эксплуатация только внутри помещений

По условиям эксплуатации микроскоп предназначен для работы при температуре окружающей среды от +10°C до +40°C, относительной влажности воздуха от 30% до 75% и атмосферном давлении от 700 гПа до 1060 гПа.

В зависимости от потенциального риска применения медицинского изделия, микроскоп относится к классу I, в соответствии с п. 4.12 приказом МЗ РФ от 06 июня 2012 г № 4н.

Микроскоп МД-500 с принадлежностями гарантирует максимальную стабильность и надёжность при использовании в течение рабочего дня при условии использования не более 4 часов с последующим перерывом в работе не менее 30 минут.



ВНИМАНИЕ. Избегайте попадания жидкости внутрь микроскопа, это может привести к замыканию электропроводки.



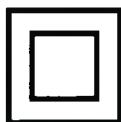
ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Хранить и использовать микроскоп в местах подверженных длительному воздействию прямых солнечных лучей, а так же воздействию рентгеновских лучей или сильного электромагнитного излучения.

1.3. Маркировка и символы

Далее приведен список знаков и символов, используемых в маркировке микроскопа.



Символ «Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению» (Руководству по эксплуатации).
Согласно ГОСТ Р ИСО 15223-1-2014



Символ изделия класса II. ИЗДЕЛИЕ, в котором защита от поражения электрическим током обеспечивается не только ОСНОВНОЙ ИЗОЛЯЦИЕЙ, но и дополнительными мерами безопасности, в виде ДВОЙНОЙ или УСИЛЕННОЙ ИЗОЛЯЦИИ и при этом отсутствуют устройство для защитного заземления или защита, обеспечиваемая условиями установки.
Согласно ГОСТ Р 50267.0-92.

IP30

Символ степени защиты, обеспечиваемые оболочками (код IP).
Защита от внешних твердых предметов диаметром больше или равной 2,5 мм.
Защита от проникновения воды отсутствует.
Согласно ГОСТ 14254-96 (МЭК 529-89)



Символ, указывающий дату изготовления изделия.
Согласно ГОСТ Р ИСО 15223-1-2014.



Символ, указывающий изготовителя медицинского изделия, как это определено в Директивах Европейского сообщества 90/385/ЕЕС, 93/42/ЕЕС и 98/79/ЕС и ГОСТ Р ИСО 15223-1-2014

SN

Серийный (заводской) номер изделия.
Согласно ГОСТ Р ИСО 15223-1-2014.



Знак соответствия техническим регламентам Украины.



Знак соответствия требованиям директив Европейского Союза.

1.4. Предупреждения и предостережения

При сборке, настройке, эксплуатации и обслуживании микроскопа, следуйте предупреждениям и предостережениям, приведенным далее. Эта информация должна быть дополнена предупреждениями и предостережениями, приведенными в каждой главе.

Персонал, использующий микроскоп, должен иметь соответствующий уровень квалификации и подготовки, либо же использовать микроскоп под наблюдением врача, имеющего соответствующий уровень квалификации.



ВНИМАНИЕ. Перед эксплуатацией убедитесь, что микроскоп находится в исправном состоянии.



ВНИМАНИЕ. Время непрерывной работы осветителя должно быть не более 4 часов с последующим перерывом не менее 30 минут.



ВНИМАНИЕ. Подключение микроскопа к сети однофазного переменного тока напряжением 220В осуществляется только при помощи электрокабеля из комплекта поставки.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Включать блок питания в сеть при снятом кожухе блока питания.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Отсоединять и разбирать какие-либо части микроскопа, кроме тех, которые указаны в руководстве по эксплуатации.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Полностью откручивать и снимать рукоятки регулировки усилия и фиксации хода подвижных узлов микроскопа во время его эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Каждый подвижный узел микроскопа имеет свой диапазон движения, ограниченный стопором. Не пытайтесь увеличить этот диапазон, прикладывая усилие сверх необходимого.



ВНИМАНИЕ. Перед перемещением микроскопа на значительное расстояние необходимо отключить его от источника питания. Убедитесь, что на пути нет предметов, способных помешать перемещению.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Смотреть в объектив микроскопа во время, когда осветитель включен, это может привести к повреждению сетчатки глаза.



ВНИМАНИЕ. Перед очисткой оптических поверхностей и дезинфекцией поверхности микроскопа, его необходимо отключить от источника питания.



ВНИМАНИЕ. Избегайте попадания жидкости внутрь микроскопа.



ВНИМАНИЕ. Запрещается полностью откручивать и снимать рукоятки регулировки и фиксации усилия хода подвижных частей микроскопа во время эксплуатации микроскопа.

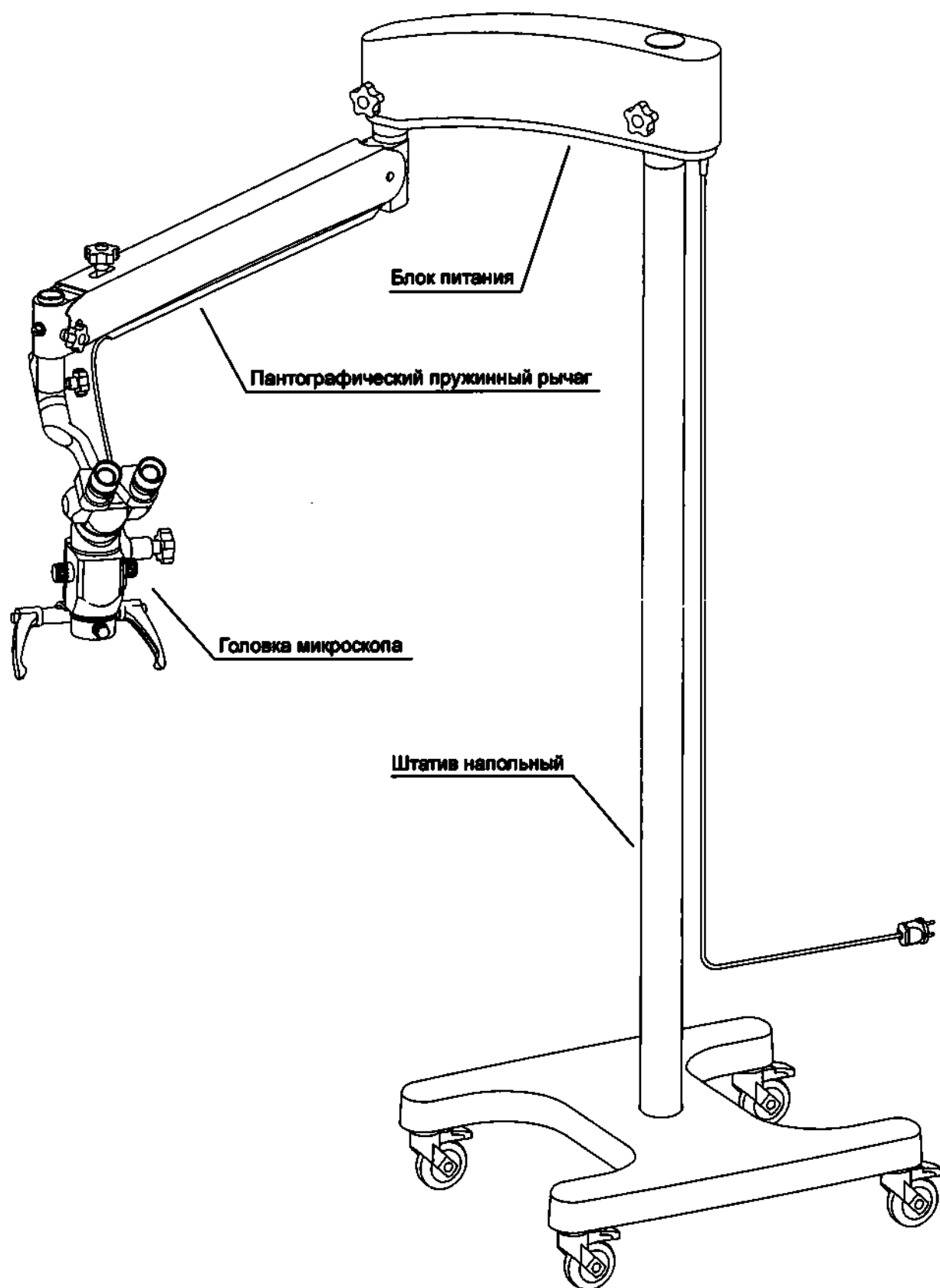
2. Назначение, область применения, конструкция и внешний вид

Микроскоп МД-500 с принадлежностями (далее по тексту – микроскоп) предназначен для стереоскопического наблюдения с увеличением неконтактным методом при диагностике и оперативных вмешательствах, послеоперационных обследованиях, препарирования при медицинских исследованиях, обучении на курсах, и имеет возможность подключения устройств цифрового фото-видео документирования.

Конструкция микроскопа имеет большое количество степеней свободы, что позволяет плавно и без особых усилий наводиться на объект наблюдения и фиксировать оптическую головку в нужном положении.

Область применения микроскопа: стоматология, оториноларингология, хирургия, ветеринария, возможно так же использование микроскопа в гинекологии в качестве кольпоскопа с верхней подачей оптической системы.

Микроскоп поставляется в основной (базовой) комплектации. По желанию заказчика, отдельные составные части микроскопа могут быть изъяты из комплекта поставки или поставлены дополнительно.

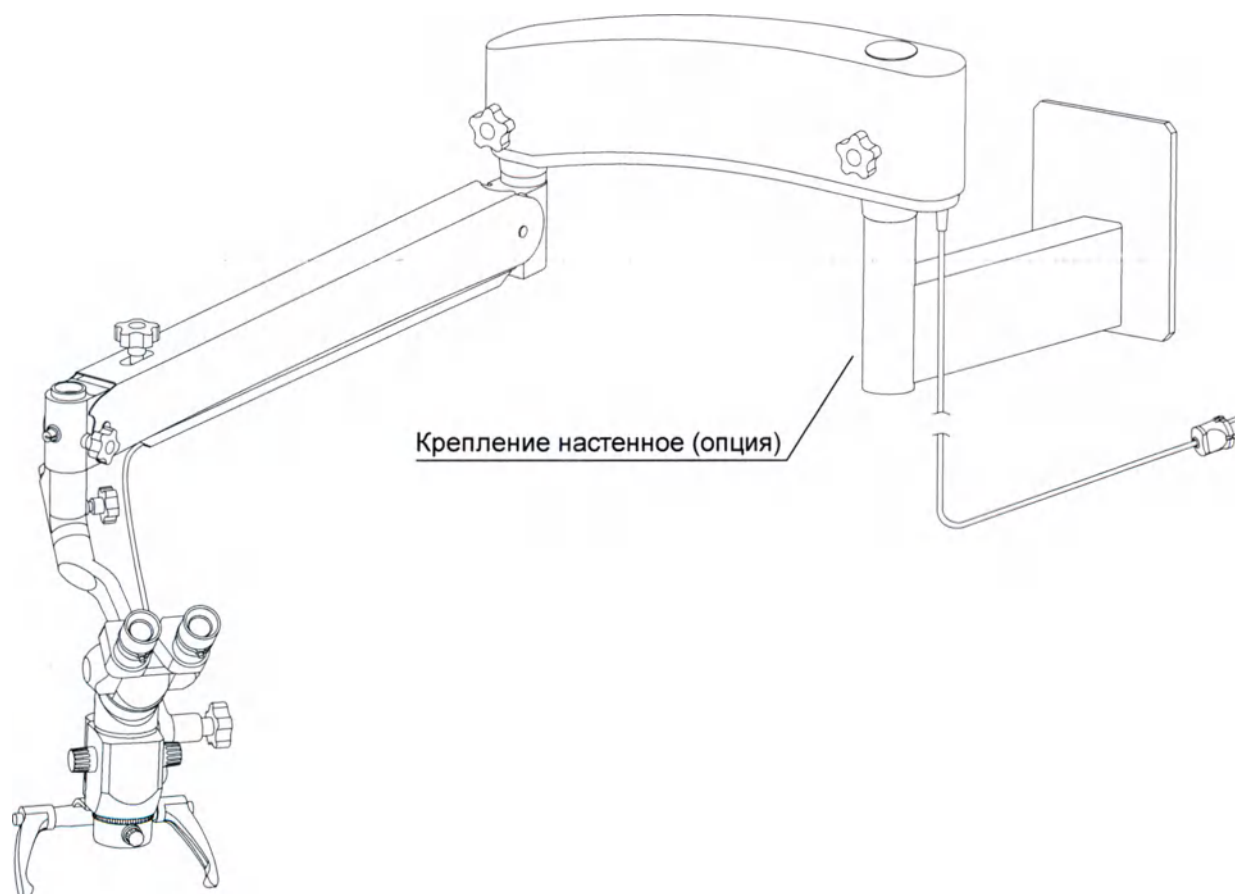


2.1. Крепления микроскопа

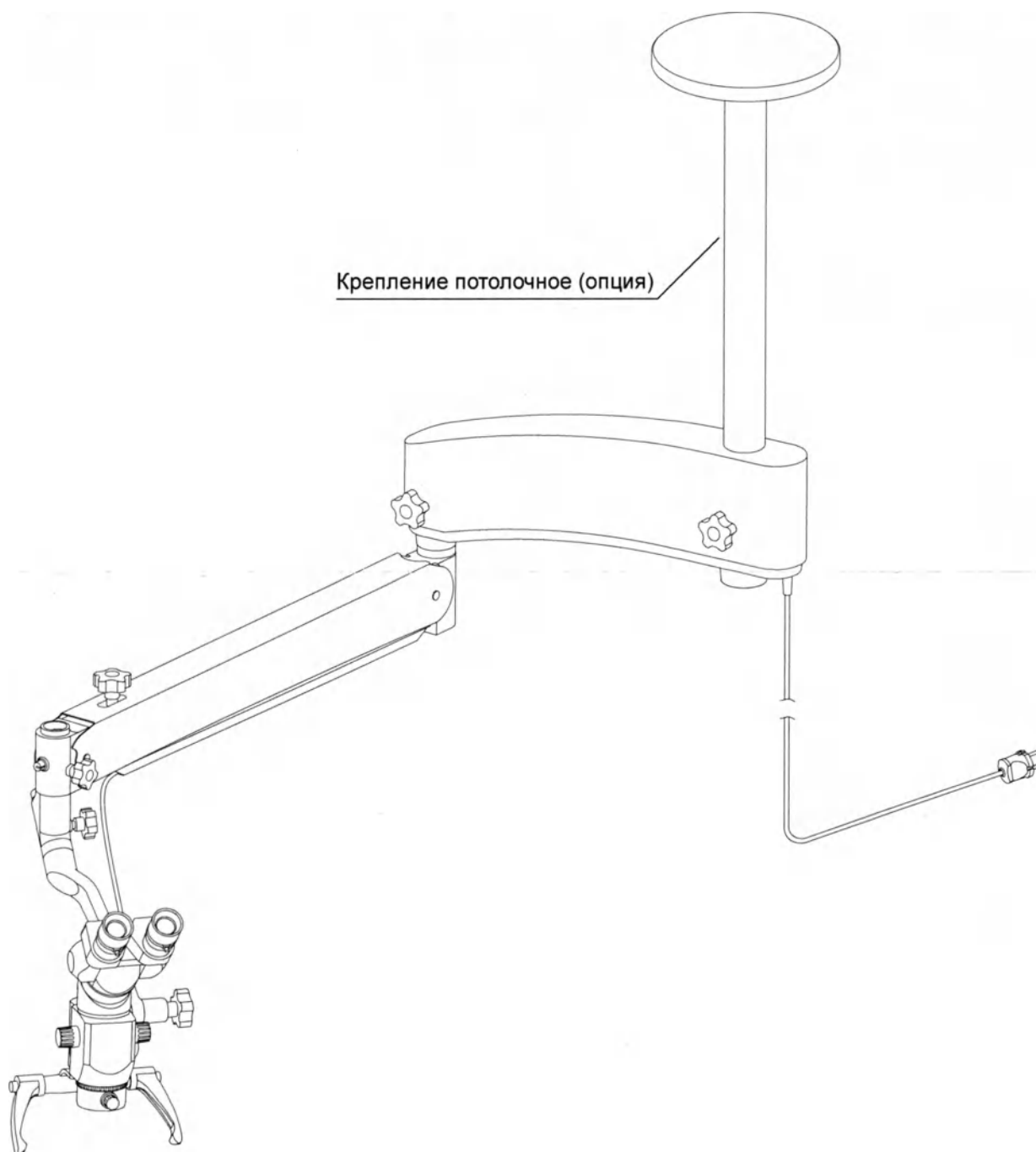
Микроскоп имеет несколько вариантов крепления: штатив напольный, крепление настенное и крепление потолочное.

Штатив напольный состоит из основания Н-образного на самоориентирующихся роликах с установленной на нем стойкой. Преимущество данного крепления в мобильности, микроскоп не имеет ограничений передвижения по полу. Для предотвращения самопроизвольного перемещения, ролики имеют функцию блокировки качения.

Крепление настенное предназначено для размещения микроскопа в помещениях с ограниченной площадью и рабочим пространством.



Крепление потолочное предназначено для обеспечения максимального рабочего пространства.



2.2. Головка микроскопа

Головка микроскопа в собранном виде представляет собой оптическую систему с 5-ти ступенчатым переключателем увеличений. Головка микроскопа состоит из съемных оптических узлов. Варьирование оптическими блоками позволяет получить необходимое увеличение, диаметр поля зрения, разрешение изображения на выходе, а также дополнительную функциональность и удобство использования микроскопа.

Головка микроскопа включает в себя: головку оптическую, объектив, видеосистему (опция), насадку бинокулярную с окулярами, блок коаксиального осветителя и кронштейн удерживающий.

Головка оптическая – базовая часть головки микроскопа, на которую установлены остальные оптические узлы. Головка оптическая имеет 5-ти ступенчатый барабан смены увеличений, с вмонтированными в нее оптическими системами Галилея, имеющими оптические увеличения 0.4x; 0.6x; 1x; 1.6x; 2.5x. Головка оптическая установлена на удерживающем кронштейне, и с его помощью монтируется на пантографический рычаг.

Объектив предназначен для фокусировки на объект наблюдения и состоит из склеенных линз. Объектив имеет механизм тонкой фокусировки, позволяющий настроить видимую резкость изображения исследуемого объекта в диапазоне 12 мм. Микроскоп комплектуется объективами с различными фокусными расстояниями от 200 мм до 400 мм или вариообъективом с дистанциями рабочего расстояния (WD) 200 мм – 400 мм, по желанию заказчика.

Насадка бинокулярная предназначена для вывода стереоскопического изображения наблюдаемого объекта на сетчатку глаза. Насадка бинокулярная состоит из линзово-призменного блока с окулярами и имеет механизм изменения межзрачкового расстояния в пределах от 56 мм до 74 мм. Окуляры имеют диоптрийные кольца для изменения диоптрийности каждого окуляра в пределах +5 -5 дптр., что позволяет работать врачам с аметропией без использования очков. Микроскоп комплектуется бинокулярными насадками с разными углами визирования и установленными на них окулярами с увеличением 12.5x или 16x (опция).

При использовании насадки бинокулярной с углом наклона окуляров 0° (опция) угол визирования параллелен оси микроскопа, что удобно, к примеру, для использования микроскопа в оториноларингологии или гинекологии в качестве кольпоскопа.

Насадка бинокулярная с углом наклона окуляров 45° (опция) удобна при использовании микроскопа в вертикальном направлении.

Насадка бинокулярная с переменными углами наклона окуляров $\pm 90^\circ$ предназначена для получения регулируемого угла визирования относительно оси микроскопа, что удобно для использования микроскопа в стоматологии и разных областях хирургии.

Блок коаксиального осветителя предназначен для равномерного, коаксиального освещения исследуемого объекта и является несъемным узлом, вмонтированным в головку оптическую. Оптическая система осветителя формирует в плоскости наблюдения яркое, равномерное и немерцающее световое пятно от встроенного LED-источника света. Блок коаксиального осветителя имеет встроенный светофильтр, вводимый в световой канал перемещением оправы светофильтра. В зависимости от области использования, микроскоп комплектуется светофильтрами разного цвета.

Для использования микроскопа в стоматологии, используют оранжевый светофильтр (опция) для предотвращения преждевременной фотополимеризации композитного материала. Зеленый светофильтр предназначен для использования в хирургии и кольпоскопии для повышения контраста кровеносных сосудов.

Видеосистема предназначена для просмотра в реальном режиме времени цветного изображения исследуемой области на мониторе компьютера и моментальных снимков высокого разрешения нажатием кнопки фотосъемки.

Видеосистема устанавливается между оптической головкой и бинокулярной насадкой микроскопа, не ухудшая оптических характеристик, а транслируемое изображение полностью совпадает с изображением, наблюдаемым через окуляры микроскопа.

Блок сменных диафрагм – конструктивный узел с разными размерами диафрагм, который устанавливается между оптической головкой и бинокулярной насадкой и предназначен для изменения глубины резкости изображения.

Кольцо бинокулярное поворотное – конструктивный узел, который устанавливается между оптической головкой и бинокулярной насадкой, и предназначен для разворота бинокулярной насадки вокруг оптической оси головки микроскопа на $\pm 30^\circ$.

Адаптер бинокулярный 45° – оптический блок, который устанавливается между оптической головкой и бинокулярной насадкой и предназначен для наклона угла зрения относительно оси микроскопа на 45° .

Адаптер бинокулярный, при совместной работе с кольцом бинокулярным поворотным, позволяет врачу сохранить удобное положение окуляров при сильном заклоне оптической головки (особенно актуально в стоматологии и хирургии).

Делитель оптического канала 20/80 – оптический блок, который устанавливается между оптической головкой и бинокулярной насадкой, и предназначен для подключения устройств фото-видео документирования и дополнительного наблюдения к оптическому каналу микроскопа. Подключение устройств осуществляется с помощью установленного на делитель адаптера-переходника. Неизменное соотношение деления света оптического канала составляет 20% на боковой выход.

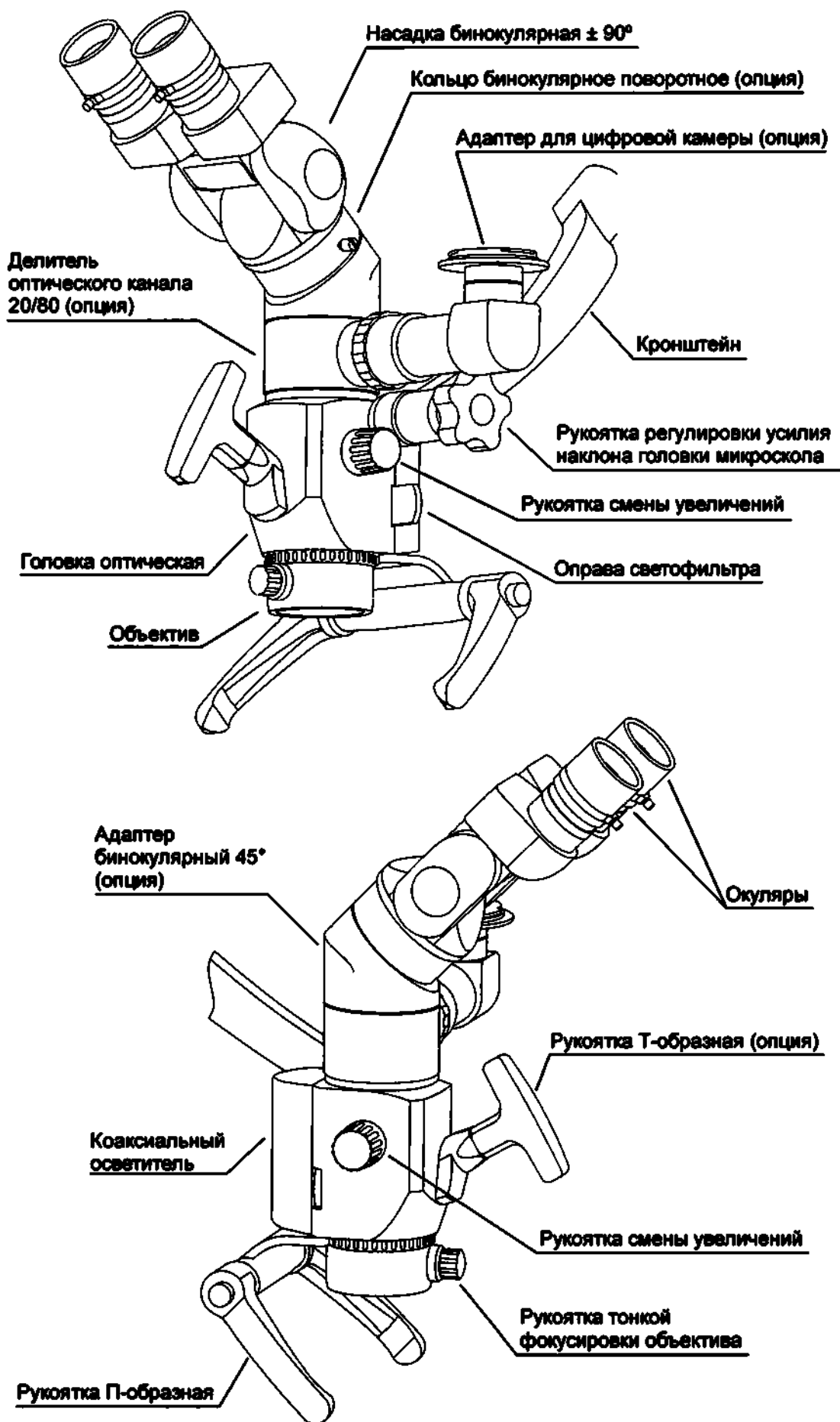
Адаптер для подключения эндоскопической камеры – конструктивный узел, который устанавливается на делитель оптического канала, и предназначен

для подключения к нему эндоскопической камеры. Адаптер выступает в качестве объектива эндоскопической камеры.

Адаптер для подключения цифровой камеры – конструктивный узел, который устанавливается на делитель оптического канала, и предназначен для подключения к нему цифровых фото/видеокамер разных производителей. Адаптер выступает в качестве объектива камеры.

Рычаг удлиняющий – устанавливается между пантографическим пружинным рычагом (вместо, или в комбинации с шарниром поворотным) и головкой микроскопа, и используется как дополнительный рычаг, предназначенный для удлинения системы рычагов на 200 мм и увеличения степеней свободы микроскопа.

Рукоятка Т-образная (П-образная) – дополнительная эргономичная рукоятка для пространственного перемещения оптической головки.

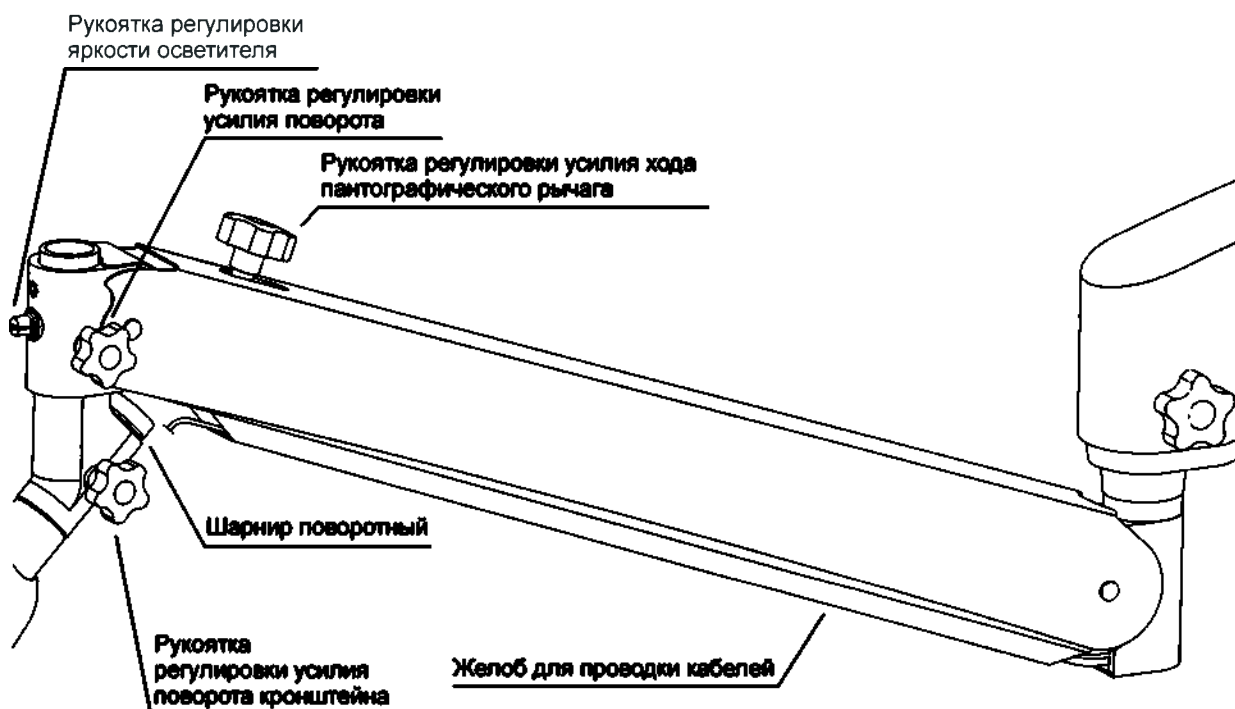


2.3. Пантографический пружинный рычаг

Пантографический пружинный рычаг предназначен для удержания и уравнивания головки микроскопа и позволяет плавно перемещать и надежно фиксировать оптическую головку микроскопа над объектом наблюдения.

Пантографический рычаг поставляется смонтированным на блоке питания и в соединении с ним образует два поворотных рычага. В его корпусе установлен поворотный шарнир для крепления головки микроскопа и кожух для проводки кабелей осветителя; кабеля с HDMI штекером для подключения цифровых фото/видеокамер к телевизору/монитору или кабеля со штекером USB 2.0 для подключения видеосистемы к компьютеру. На корпусе пантографического рычага расположены рукоятки регулировки усилия поворота, регулировки усилия хода и фиксации положения и рукоятка регулировки яркости осветителя.

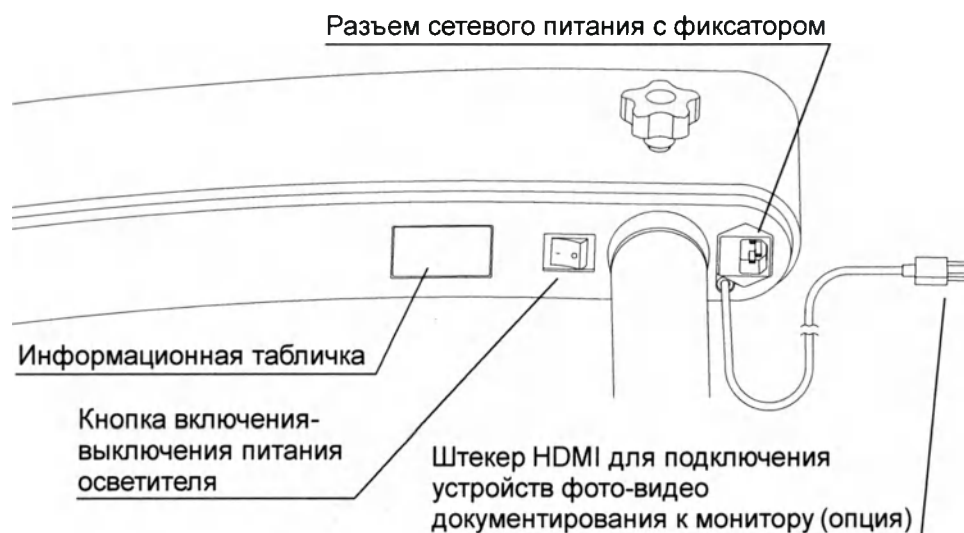
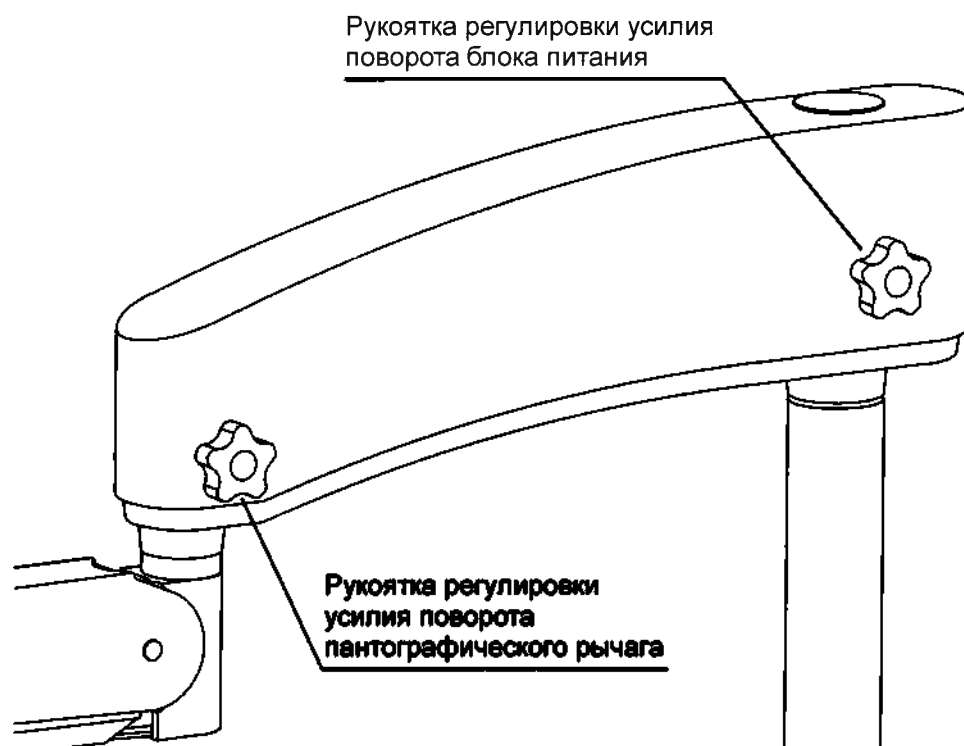
Пантографический рычаг имеет систему автоматического отключения питания осветителя (концевой выключатель), которая срабатывает при перемещении головки микроскопа в ее крайнее верхнее положение.



ВНИМАНИЕ. Для удобства транспортировки, пантографический рычаг поставляется пользователю в зафиксированном по вертикальному ходу состоянии. Для приведения пантографического рычага в рабочее состояние необходимо точно выполнить инструкции из раздела «Монтаж и установка»

2.4. Блок питания

Блок питания микроскопа обеспечивает осветитель стабилизированным постоянным током и является частью конструкции микроскопа, которая установлена на основании вместе с пантографическим пружинным рычагом. Корпус блока питания используется как поворотный рычаг и имеет рукоятки регулировки усилия и фиксации поворота вокруг осей. На корпусе блока питания расположены: сетевой разъем питания с фиксатором и держателем предохранителя сети; кабель со штекером HDMI для подключения цифровых фото/видеокамер к телевизору/монитору или кабель со штекером USB 2.0 для подключения видеосистемы к компьютеру; кнопка включения-выключения питания осветителя со световым индикатором.



2.5. Информация о материалах

Полное наименование изделия: <i>конкретная позиция изделия или его принадлежность</i>	Материал <i>конкретной позиции изделия или его принадлежности</i>
1. Микроскоп МД-500 с принадлежностями: <i>Окуляр 12,5 крат, Окуляр 16 крат</i>	Корпус окуляра: Дюралюминий марки Д16Т, Окрашен в чёрный матовый цвет ЕЕ00014021421, марка краски DuPont Alesta E ETERN.4 Стекло окуляра: марки N-SK4 производства компании Schott, Германия Наглазники окуляра: резина невулканизированная, маслобензостойкая, марки 52-782

3. Комплектация

Микроскоп МД-500 с принадлежностями

Микроскоп МД-500	1
В составе:	
1. Головка оптическая на кронштейне *	1
2. Пантографический пружинный рычаг	1
3. Блок питания	1
4. Штатив	1
Принадлежности:	
1. Напольный штатив (стойка вертикальная, основание колесное)	1
2. Потолочный штатив (крепление с анкерными болтами)	1
3. Настенный штатив (крепление с анкерными болтами)	1
4. Объектив f=200 мм	1
5. Объектив f=250 мм	1
6. Объектив f=300 мм	1
7. Объектив f=350 мм	1
8. Объектив f=400 мм	1
9. Вариообъектив	1
10. Насадка бинокулярная с углом наклона окуляров 0 град	1
11. Насадка бинокулярная с углом наклона окуляров 45 град	1
12. Насадка бинокулярная с переменным углом наклона окуляров ± 90 град	1
13. Окуляры 12,5 крат	2
14. Окуляры 16 крат	2
15. Видеосистема цифровая с программным обеспечением «MEDVisor-EVA» и аппаратным ключом защиты	1
16. Адаптер бинокулярный 45 град	1
17. Адаптер бинокулярный 45 град с делителем оптического канала	1
18. Делитель оптического канала 20/80	1
19. Делитель оптического канала 50/50	1
20. Адаптер для подключения эндоскопической камеры	1
21. Адаптер для подключения цифровой камеры	1
22. Канал ассистента бинокулярный	1
23. Канал ассистента монокулярный	1
24. Блок сменных диафрагм	1

25. Кольцо поворотное биноклярное	1
26. Защитное стекло объектива	1
27. Шарнир поворотный	1
28. Рычаг удлиняющий	1
29. Рукоятка П-образная	1
30. Рукоятка Т-образная	1
31. Комплект защитных колпачков на ручки управления	1
32. Комплект кабелей для фото-видеосистемы	1
33. Кабель сетевой	1
34. Вставка плавкая	2
35. Отвертка	1
36. Ключ шестигранный	2
37. Защитный чехол оптической головки	1
38. Микроскоп МД-500. Руководство по эксплуатации	1
39. Инструкция пользователя программного обеспечения «MEDVisor EVA»	1
40. Упаковка	5

* Головка оптическая имеет встроенный светофильтр зеленого или оранжевого цвета. Светофильтр устанавливается при производстве микроскопа в зависимости от области его применения, по выбору заказчика.



ВНИМАНИЕ. Перед началом монтажа и эксплуатации микроскопа необходимо проверить наличие всех составных частей в комплекте поставки. При отсутствии составных частей свяжитесь с поставщиком.



ВНИМАНИЕ. Убедитесь в отсутствии возможных повреждений составных частей микроскопа, связанных с транспортированием, как-то: неестественные деформации, забои и трещины, нарушение лакокрасочного покрытия.

При обнаружении повреждений свяжитесь с поставщиком.

4. Технические характеристики

4.1. Оптические параметры

Увеличение окуляров, крат	12,5					16				
Увеличение оптической головки, крат	0,4	0,6	1	1,6	2,5	0,4	0,6	1	1,6	2,5

Объектив f=200 мм

Общее увеличение, крат	4,1	6,6	10,5	16,9	27	4,9	7,9	12,6	20,3	32,4
Поле зрения Ø, мм	53,6	33,3	21	13	8,1	44,9	27,8	17,5	10,8	6,8
Разрешающая способность, лин/мм	40	60	75	85	90	44	70	85	90	90

Объектив f=250 мм

Общее увеличение, крат	3,3	5,3	8,5	13,6	22	4	6,4	10,2	16,3	26
Поле зрения Ø, мм	66	42	26	16	10	55	34	21,6	13,5	8,5
Разрешающая способность, лин/мм	32	50	70	85	90	35	55	75	85	90

Объектив f=300 мм

Общее увеличение, крат	2,8	4,5	7,1	11,4	18,3	3,3	5,3	8,5	13,6	22
Поле зрения Ø, мм	78,6	48,9	31	19,3	12	66	42	26	16	10
Разрешающая способность, лин/мм	26	40	60	70	75	32	50	70	85	90

Объектив f=350 мм

Общее увеличение, крат	2,4	3,8	6,1	9,8	15,7	2,9	4,6	7,3	11,8	18,8
Поле зрения Ø, мм	91,6	57,9	36	22,4	14	75,8	47,8	30,1	18,6	11,7
Разрешающая способность, лин/мм	23	36	50	60	65	26	40	60	70	75

Объектив f=400 мм

Общее увеличение, крат	2,1	3,4	5,4	8,6	13,8	2,5	4,1	6,5	10,3	16,6
Поле зрения Ø, мм	104,8	64,7	40,7	25,6	15,6	88	53,6	33,8	21,4	13,2
Разрешающая способность, лин/мм	20	32	44	55	55	23	36	50	60	65

Вариообъектив WD 200 мм – 400 мм

С увеличением окуляров 12,5 крат

Рабочая дистанция, мм	Общее увеличение, крат	Поле зрения Ø, мм
WD 200	2,9 – 18,9	75,8 – 11,6
WD 250	2,5 – 16,2	88,0 – 13,6
WD 300	2,2 – 14,3	100 – 15,4
WD 350	2,0 – 12,8	110 – 17,2
WD 400	1,8 – 11,6	122,2 – 19

С увеличением окуляров 16 крат

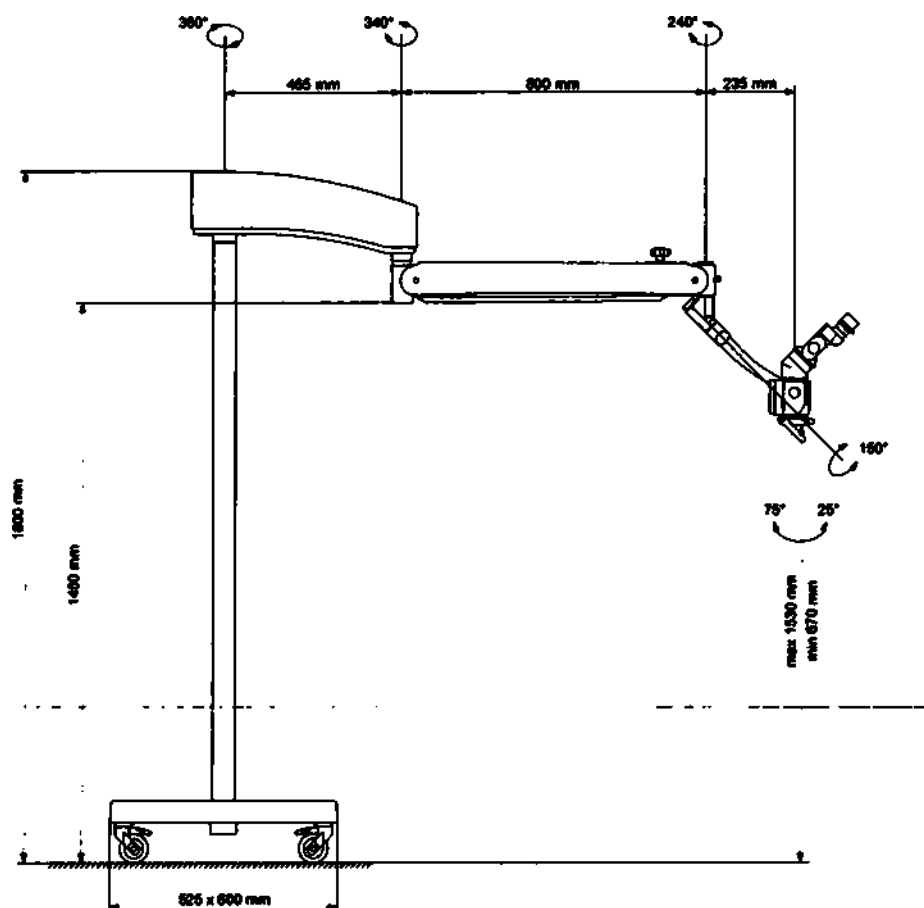
Рабочая дистанция, мм	Общее увеличение, крат	Поле зрения Ø, мм
WD 200	3,7 – 24,2	59,4 – 9,1
WD 250	3,2 – 20,7	68,8 – 10,6
WD 300	2,8 – 18,3	78,6 – 12
WD 350	2,6 – 16,4	84,6 – 13,4
WD 400	2,3 – 14,8	95,6 – 14,8

Оптико-механические характеристики			Значение
Допуск на полное увеличение			±6%
Разность увеличений правой и левой оптических систем, не более			1.3%
Расхождение осей правой и левой оптических систем ^b	по вертикали, не более		14'
	по горизонтали ^a	Сходимость, не более	30'
		Расходимость, не более	-
Смещение плоскостей фокусировки при изменении увеличения		осевая точка плоскости предметов	0,7 < 1,2
Разнофокусность правой и левой оптических систем			0,4 < 0,6
При максимальном увеличении разрешающая способность в центре поля должна составлять не более			65 _(расчетное) < 90 мм ⁻¹
Разность поворота изображений в правой и левой оптических системах			1°
Окуляр	разновысотность выходных зрачков правой и левой оптических систем, не более		1,5 мм
	погрешность калибровки диоптрийной шкалы при ее наличии		0,15 дптр
	минимальный интервал межзрачковых расстояний		От 44 мм до 78 мм
	минимальный интервал регулировки	общий по вершине глаза	От +5,2 дптр до -5,2 дптр -

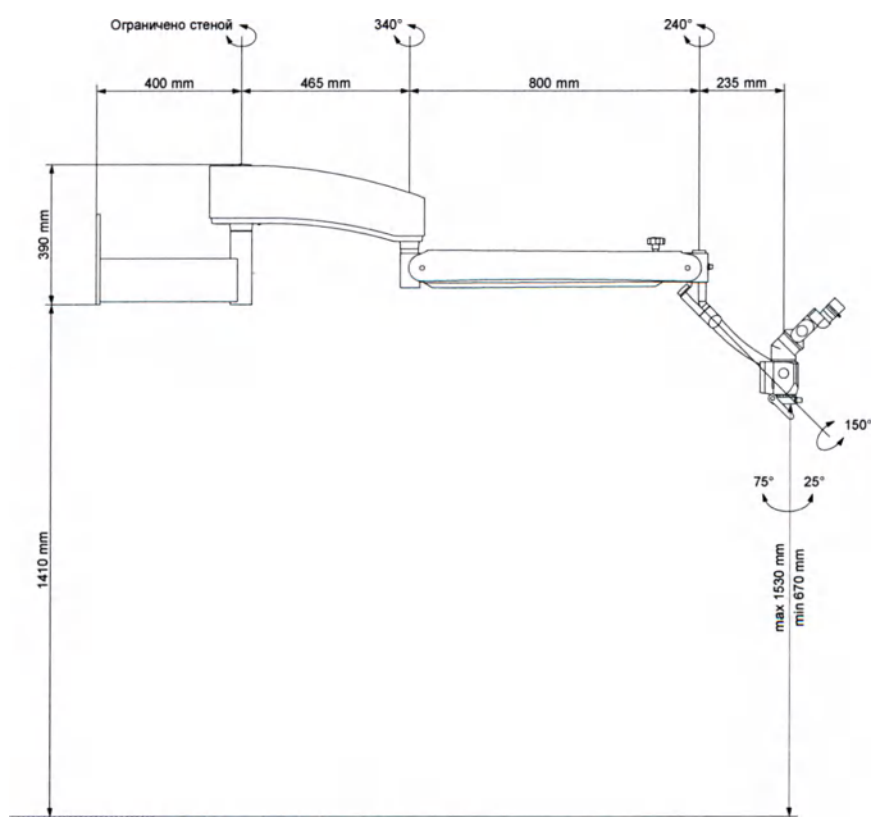
4.2. Технические параметры

Диоптрийная подвижка окуляров, дптр, не менее	+5 -5
Диапазон регулировки межзрачкового расстояния, мм	от 56 до 74
Диаметр освещаемого поля зрения, мм, не менее	60
Максимальная освещенность в предметной плоскости, лк, не менее:	
- с установленным объективом $f=200 \text{ мм}$	90 000
- с установленным объективом $f=250 \text{ мм}$	60 000
- с установленным объективом $f=300 \text{ мм}$	40 000
- с установленным объективом $f=350 \text{ мм}$	30 000
- с установленным объективом $f=400 \text{ мм}$	20 000
Напряжение питания от сети однофазного переменного тока частотой 50 Гц, В	от 90 до 250
Мощность, потребляемая микроскопом, ВА, не более	17
Масса микроскопа (основная комплектация), кг, не более	100

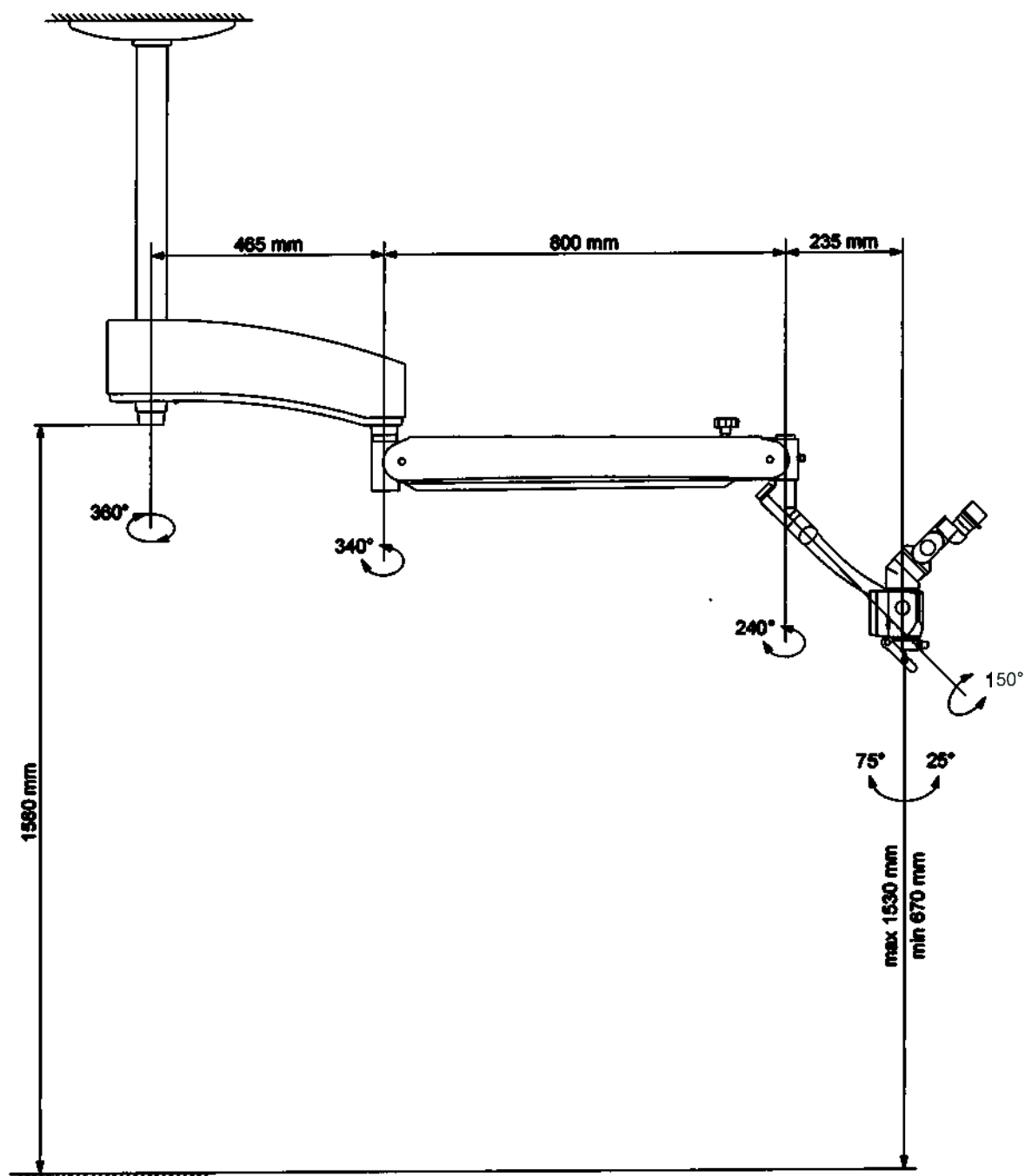
4.3. Параметры штатива напольного



4.4. Параметры крепления настенного



4.5. Параметры крепления потолочного



4.6. Варианты установки составных частей микроскопа

Схема комбинаций установки составных частей микроскопа.

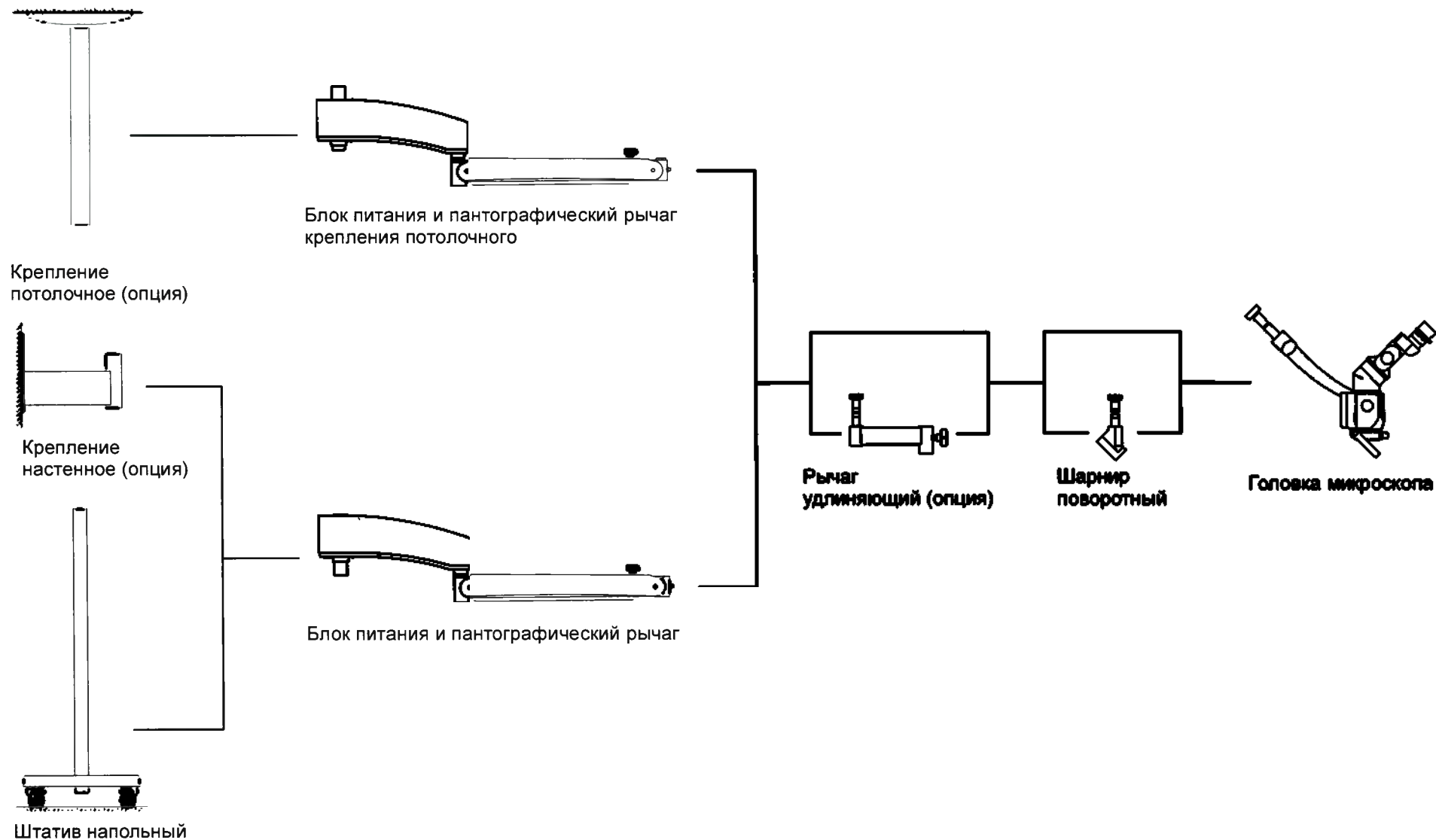
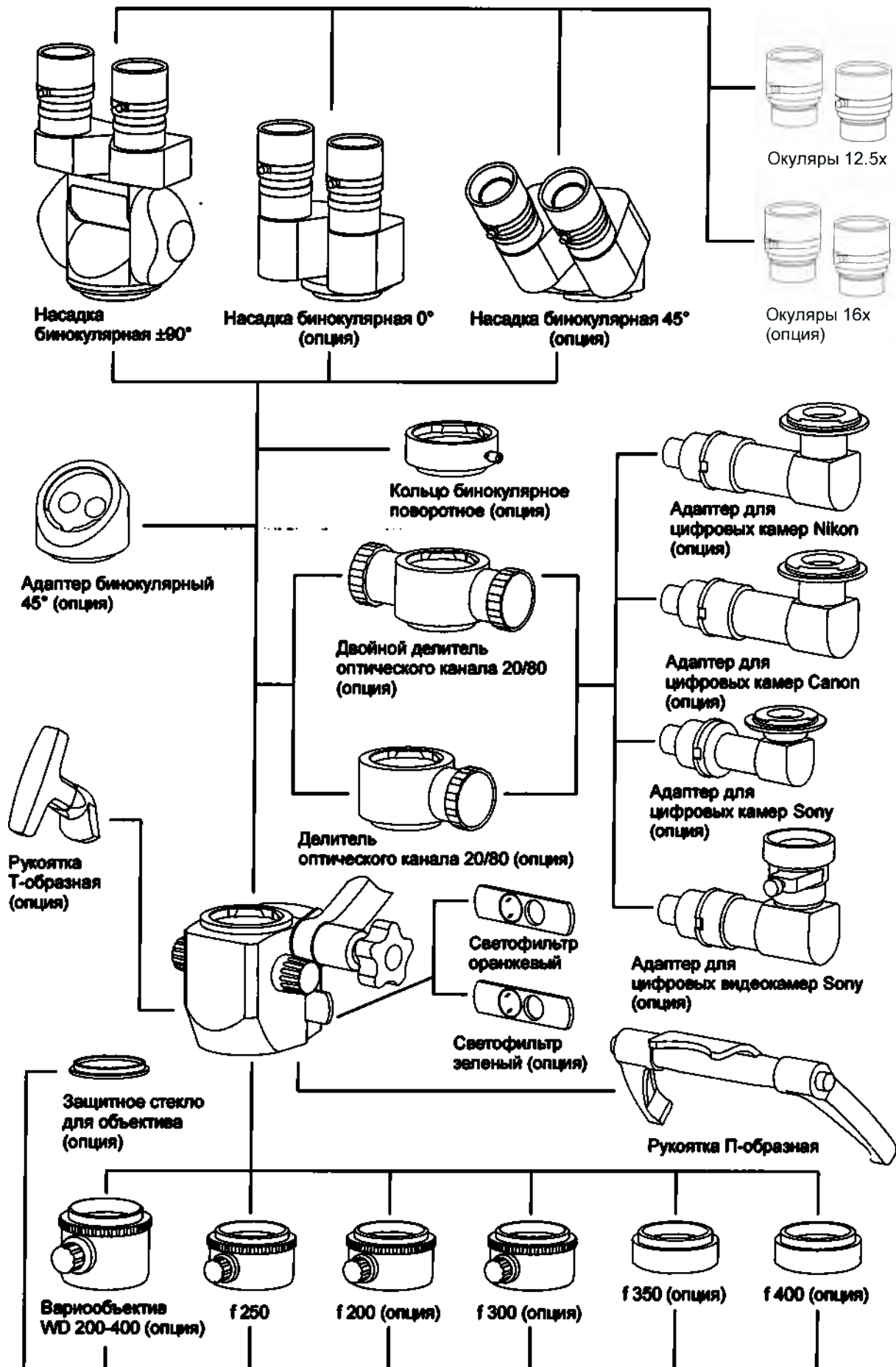


Схема комбинаций установки составных частей головки микроскопа.



4.7. Описание программного обеспечения

Профессиональная программа призвана оптимизировать, ускорить и упростить работу врача-диагноста.

Структура программы содержит 4 протокола:

- Общий прием гинеколога;
- Кольпоскопия;
- Вульвоскопия;
- Вагиноскопия.

Технические возможности программы:

- Автоматическое создание базы данных пациенток с кольпоснимками и отчетами;
- Автоматический выбор кольпоскопического заключения по самому тяжелому признаку;
- Автоматизированный поиск клинического диагноза по МКБ-1 0 (ICD-1 0);
- Возможность работать нескольким врачам под своим паролем с личными настройками и базой данных;
- Автоматический поиск пациенток по фамилии, году рождения, диагнозу или назначенному лечению;
- Автоматическое создание и распечатка отчетов с логотипом клиники, кольпоснимками и всеми заполненными графами форм анамнеза, анализов, кольпоскопического диагноза, заключений и рекомендаций;
- Демонстрация пациентке точности диагноза. Сравнение полученных снимков со снимками из кольпоскопического атласа, бесплатно прилагаемого к программе (1 80 классических снимков, отсортированных по патологиям, с поясняющими рисунками и комментариями);
- Демонстрация пациентке динамики лечения: показ кольпоснимков из ранних приемов;
- Создание своего кольпоскопического атласа, систематизированного по диагнозам;
- Создание личных библиотек стандартных диагнозов, заключений и рекомендаций с целью ускорения заполнения форм;
- Автоматическое определение и фиксация на кольпоснимке линейных размеров и площади пораженных участков, отображение кольпоскопической сетки и надписей;
- Получение статистических отчетов по диагнозу и назначенному лечению за любой указанный период, по любым возрастным группам;
- Запись видеороликов проводимых терапевтических или хирургических процедур;
- Функция «Секретарь» для создания временной карточки пациентки и назначения дня и времени приема.

Программа доступна на украинском, английском, русском, польском и казахском языках.

Программное обеспечение идет в комплекте с USB-ключом защиты от несанкционированного доступа.

Требования к компьютеру:

Операционные системы: Windows XP Service Pack 2, 3 (SP2, SP3) / Windows Vista / Windows 7/ Windows 8/8.1;

Процессор: 1 ГГц (рекомендуется 2,0 ГГц и более);

Оперативная память (ОЗУ): 512 МБ или более;

Два свободных порта USB 2.0;

Привод CD+DVD.



ВНИМАНИЕ. Вся необходимая для пользователя информация, доступная без дополнительных материалов (без обращения к другим спецификациям), содержится в Инструкции пользователя программного обеспечения «MEDVisor EVA». Инструкция пользователя представляет собой независимый документ, в котором описываются возможности программного обеспечения и как им пользоваться.

5. Монтаж и установка

Микроскоп МД-500 поставляется в упаковке, состоящей из 5 мест.

Перед началом монтажа изделия, необходимо извлечь все его составные части из транспортной тары и снять упаковочный материал.

Для монтажа и установки микроскопа воспользуйтесь инструментами из комплектации изделия.



ВНИМАНИЕ. Перед началом монтажа микроскопа необходимо проверить наличие всех составных частей в комплекте поставки. При отсутствии составных частей свяжитесь с поставщиком.



ВНИМАНИЕ. Убедитесь в отсутствии возможных повреждений составных частей микроскопа, связанных с транспортированием, как-то: не естественные деформации, забои и трещины, нарушение лакокрасочного покрытия. При обнаружении повреждений свяжитесь с поставщиком.



ВНИМАНИЕ. Монтаж изделия необходимо осуществлять с особой осторожностью, точно выполняя все приведенные далее инструкции.



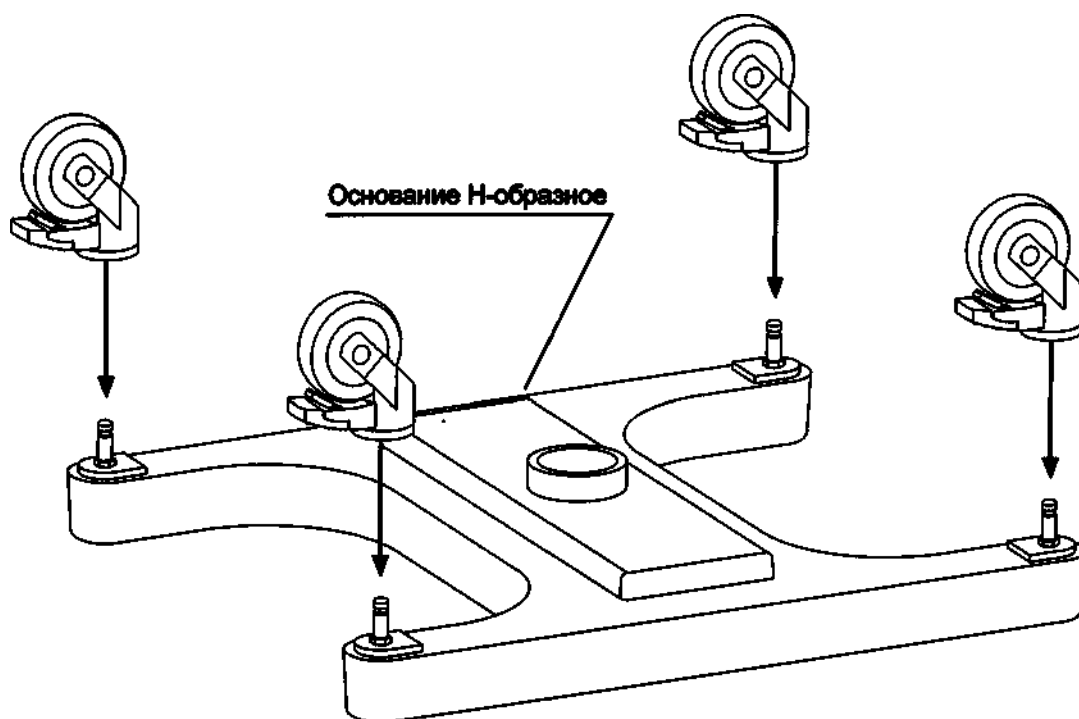
ВНИМАНИЕ. Для удобства транспортировки, пантографический рычаг поставляется пользователю в зафиксированном по вертикальному ходу состоянии. Для приведения пантографического рычага в рабочее состояние необходимо точно выполнить все приведенные далее инструкции.

5.1. Монтаж штатива напольного

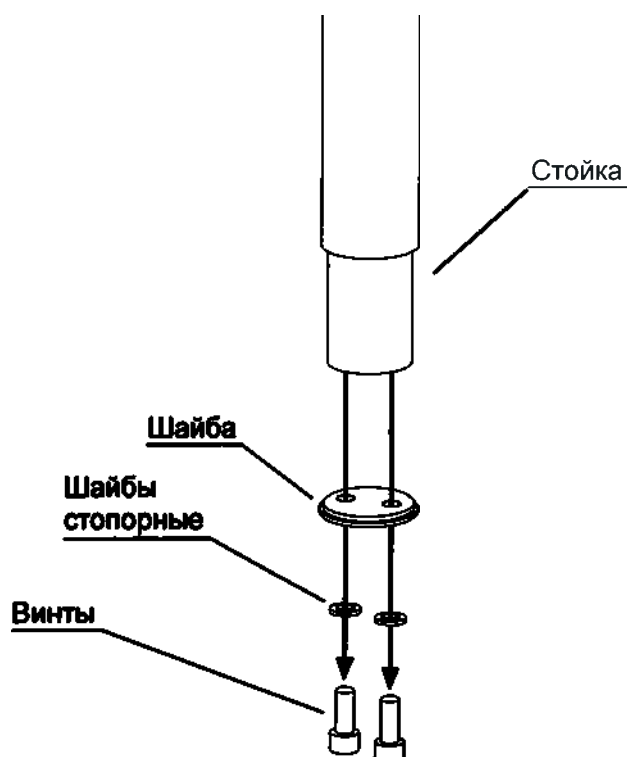
1. Установите ролики на основание Н-образное надев их на штифты, как указано на рисунке, полностью до упора (характерного щелчка фиксатора).



ВНИМАНИЕ. Н-образное основание имеет большой вес, все манипуляции с ним должны осуществлять несколько человек.



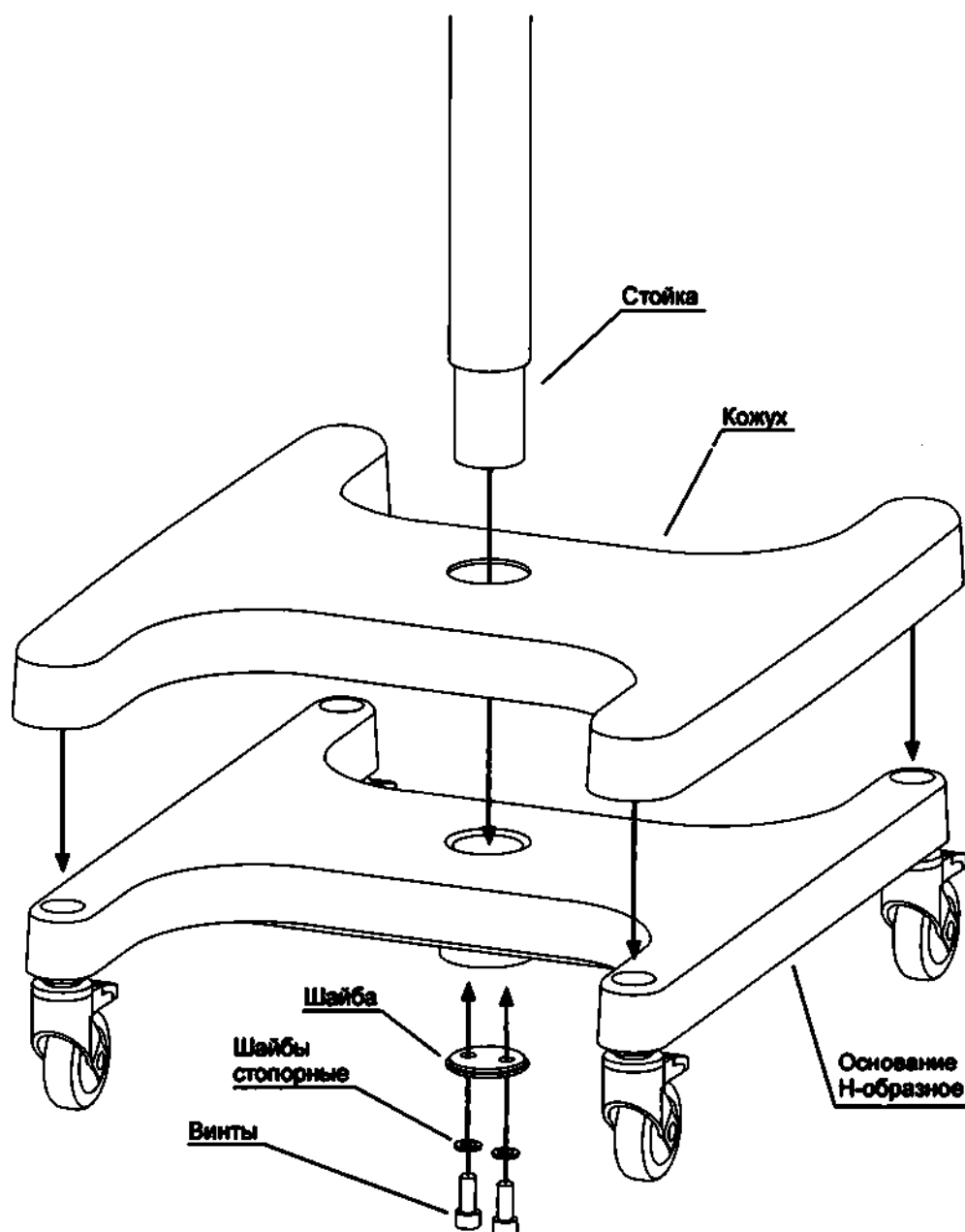
2. Выкрутите винты и снимите шайбу и шайбы стопорные со стойки.



3. Ровно, без перекоса, вставьте стойку в основание Н-образное и прижмите шайбой снизу основания так, чтобы отверстия шайбы совпали с резьбовыми отверстиями в стойке.

4. Закрутите винты со стопорными шайбами в резьбовые отверстия стойки полностью до упора.

5. Наденьте кожух на основание Н-образное, продев его через стойку сверху.



5.2. Монтаж крепления штатива настенного

Перед началом монтажа убедитесь в наличии достаточного пространства для обеспечения максимальной рабочей зоны микроскопа. Определите желаемое место на стене, учитывая габаритные размеры и параметры микроскопа с креплением настенным, которые приведены далее. Для обеспечения микроскопа электропитанием, штепсельная розетка сети должна находиться на расстоянии не более 3-х метров от блока питания, что следует учесть при подготовке места монтажа.

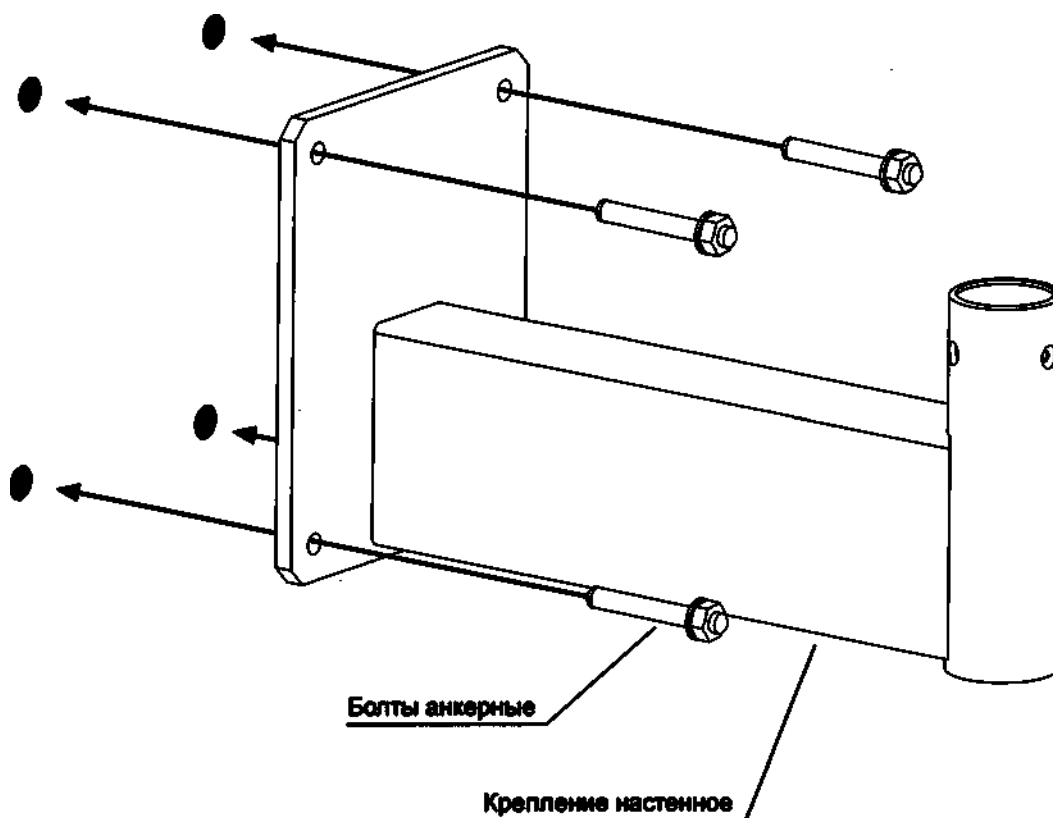


ВНИМАНИЕ. Монтаж крепления настенного допускается только на полнотелые кирпичные или бетонные стены.

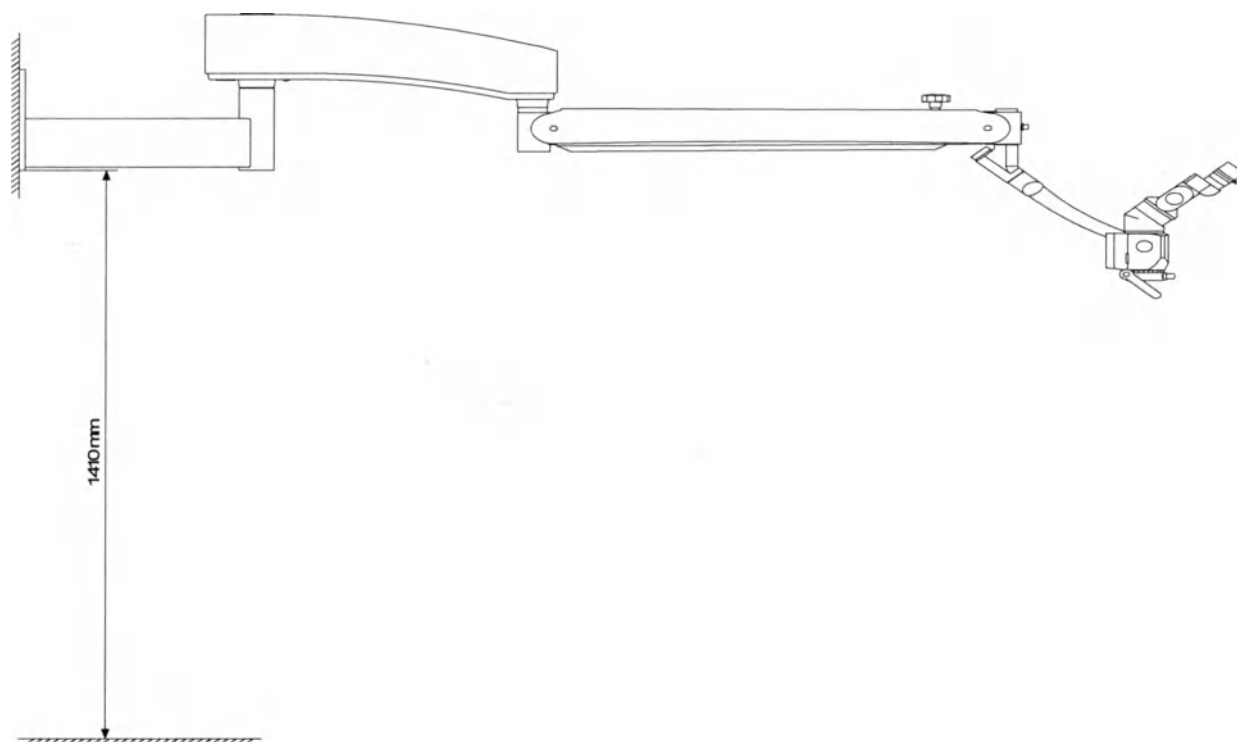
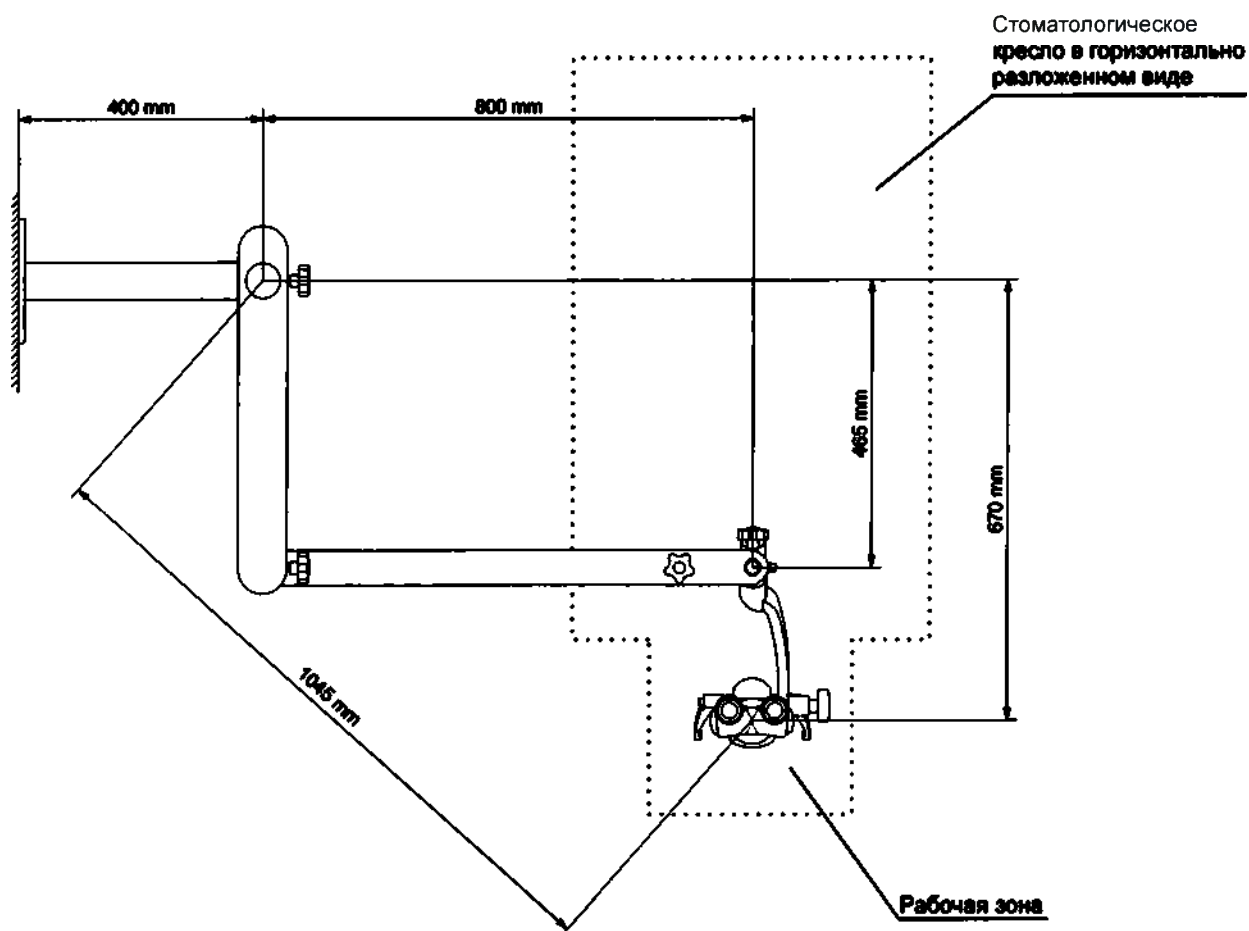


ВНИМАНИЕ. Убедитесь, что на желаемом месте крепления, внутри стены, не проходит проводка или другие коммуникации.

1. Отметьте места 4-х отверстий, используя крепление настенное в качестве трафарета, расположив его на стене, предварительно выровняв его положение относительно горизонта с помощью уровня по верхней кромке.
2. Подготовьте отверстия в стене.
3. Произведите монтаж крепления настенного посредством болтов анкерных, поставляемых в комплекте.
4. Плотно затяните болты анкерные.



Далее приведены параметры размещения микроскопа с креплением настенным в стоматологическом кабинете.



5.3. Монтаж крепления штатива потолочного

Перед началом монтажа убедитесь в наличии достаточного пространства для обеспечения максимальной рабочей зоны микроскопа. Определите желаемое место на потолке, учитывая габаритные размеры и параметры микроскопа с креплением потолочным, которые приведены далее. Для обеспечения микроскопа электропитанием, штепсельная розетка сети должна находиться на расстоянии не более 3-х метров от блока питания, что следует учесть при подготовке места монтажа.



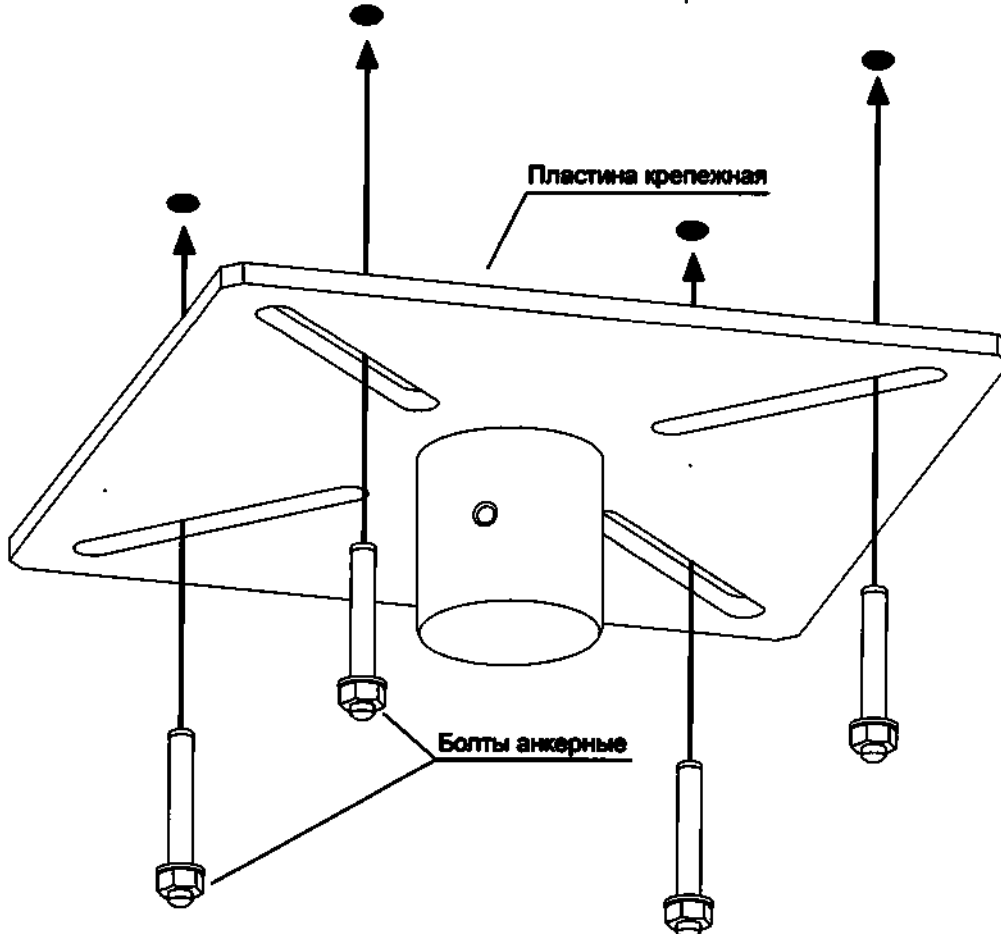
ВНИМАНИЕ. Монтаж крепления потолочного допускается только на бетонные потолочные перекрытия. Следите чтобы подготовленные отверстия не попали в пустотелые пространства бетонных перекрытий.



ВНИМАНИЕ. Убедитесь, что на желаемом месте крепления, внутри перекрытия, не проходит проводка или другие коммуникации.

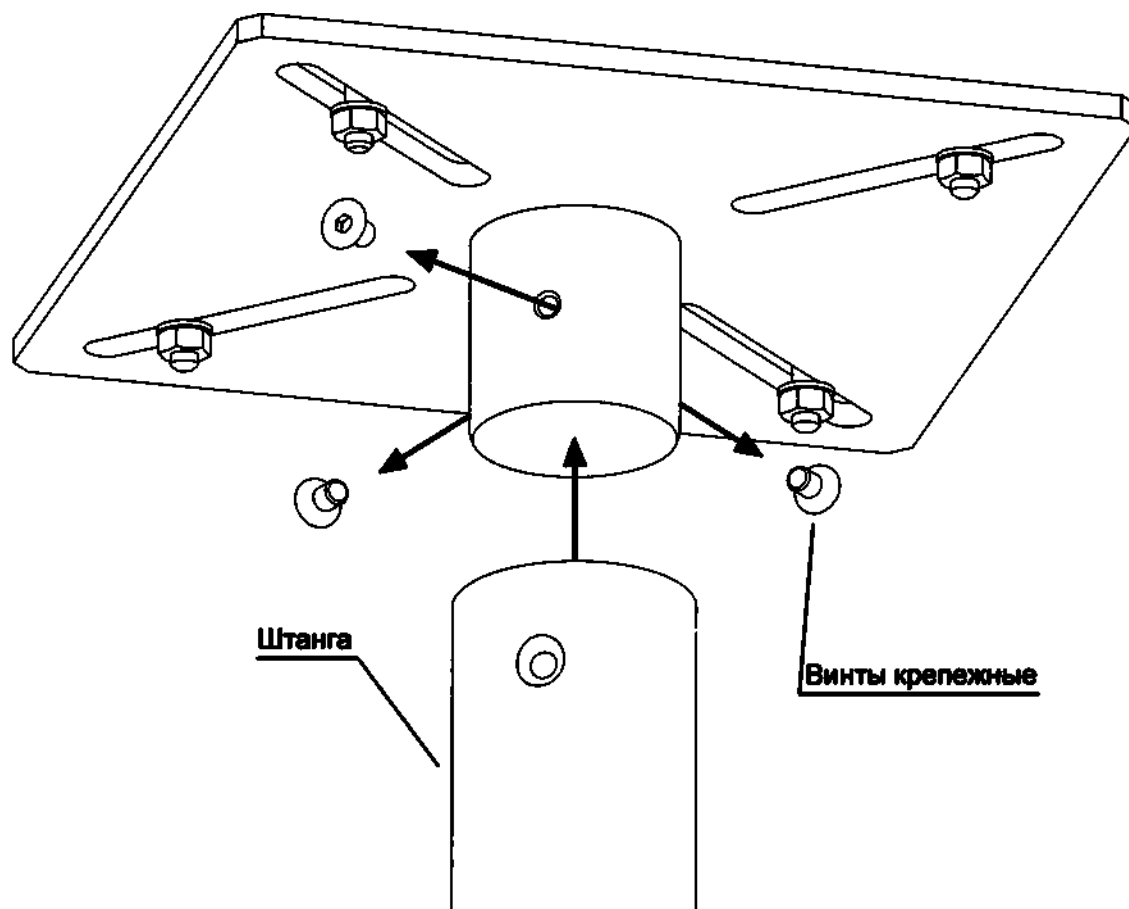
1. Отметьте места 4-х отверстий, используя пластину крепежную в качестве трафарета, расположив ее на потолке.
2. Подготовьте отверстия в потолке.
3. Произведите монтаж пластины крепежной посредством болтов анкерных, поставляемых в комплекте.

Плотно затяните болты анкерные.

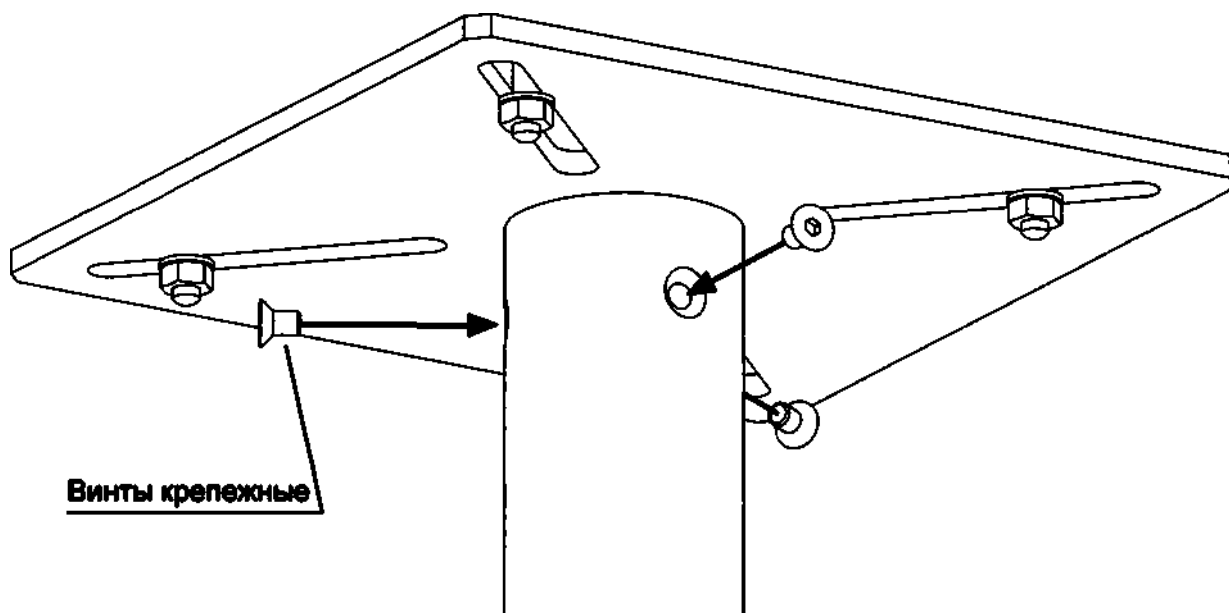


4. Выкрутите и снимите винты крепежные с пластины крепежной.

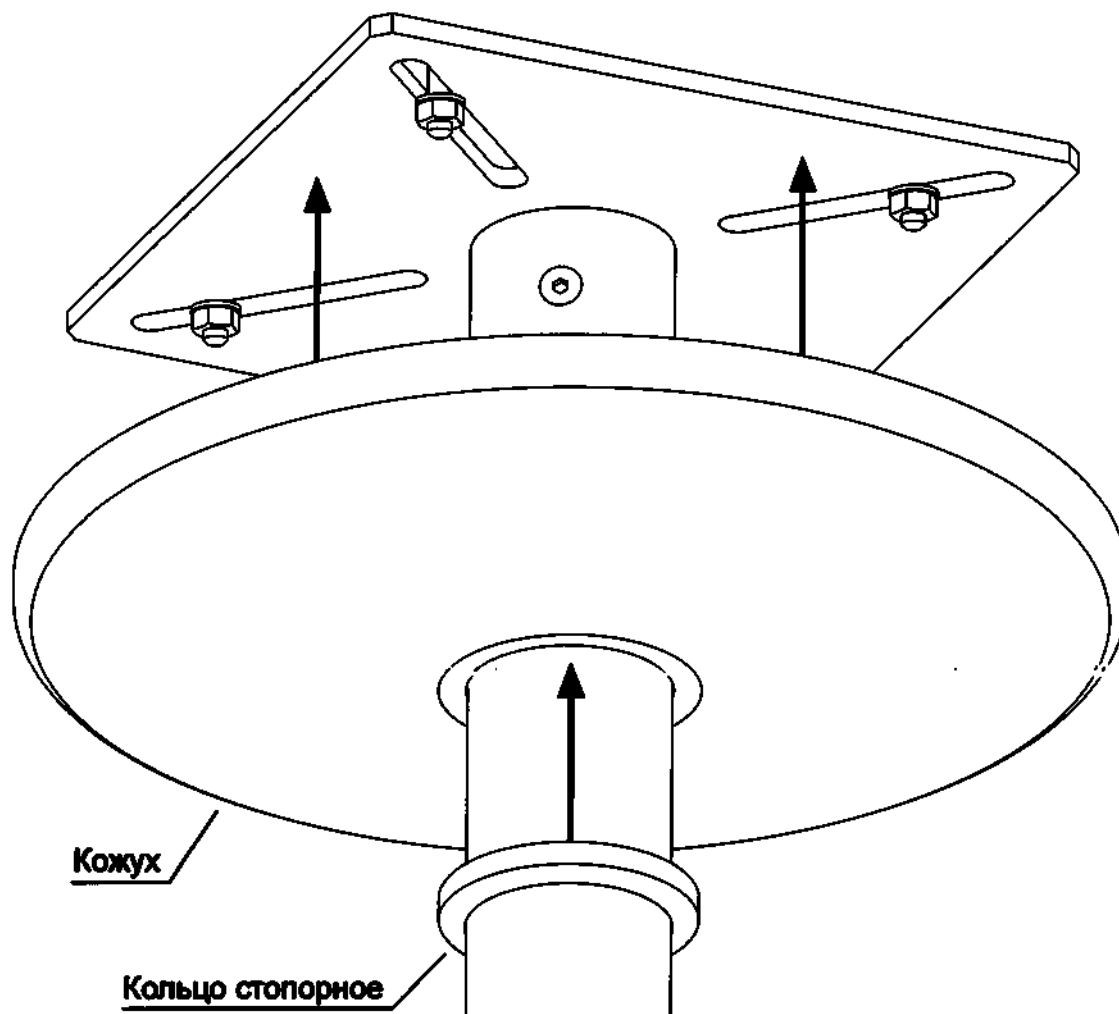
5. Ровно, без перекоса, установите штангу снизу на пластину крепежную, совместив отверстия на штанге с резьбовыми отверстиями на пластине.



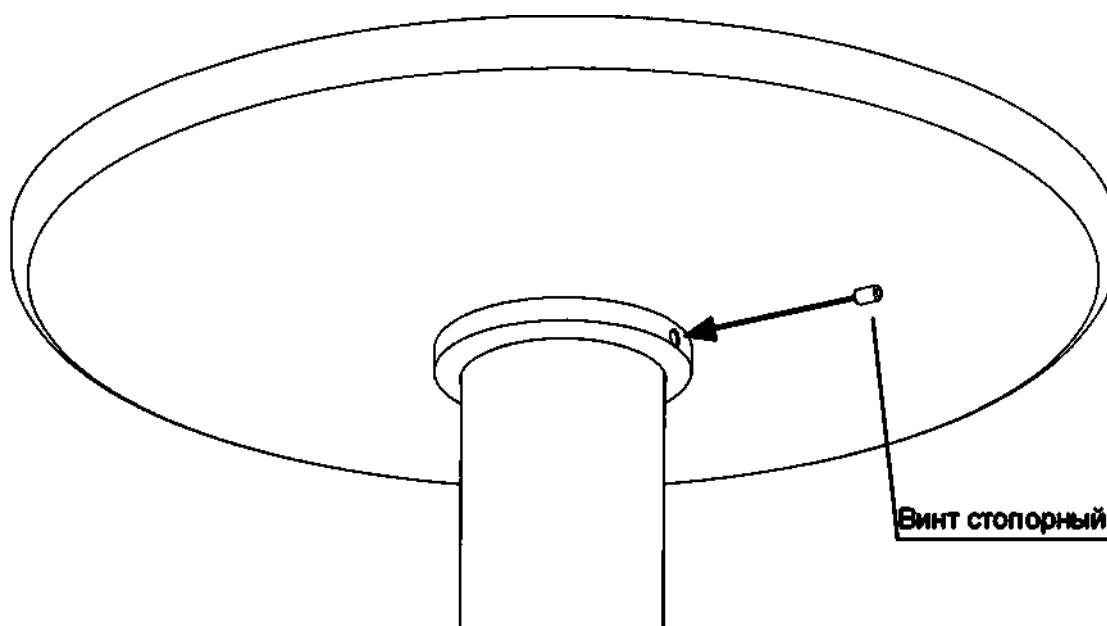
6. Закрутите винты крепежные в резьбовые отверстия пластины крепежной полностью до упора.



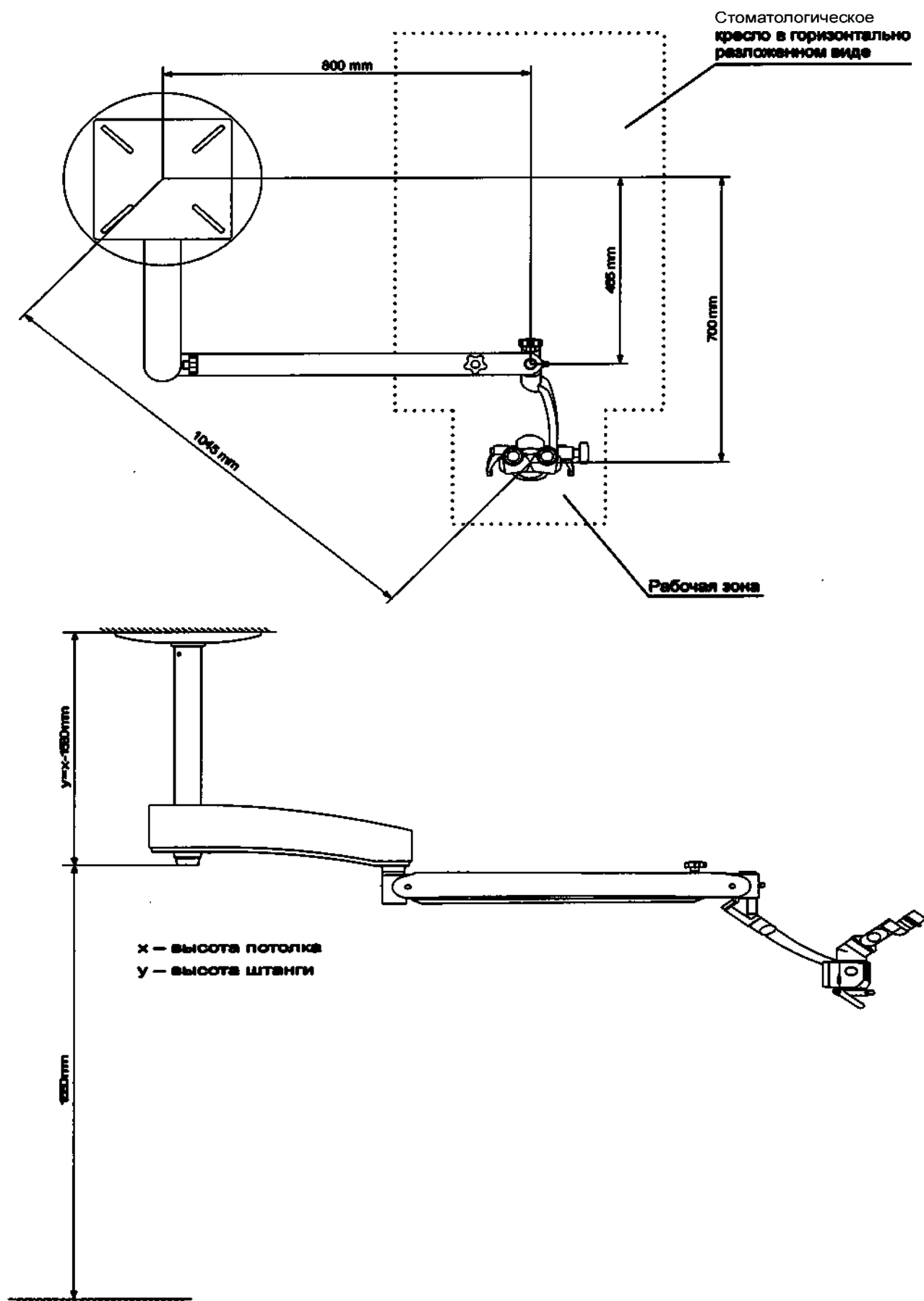
7. Проденьте кожух, чтобы закрыть пластину крепежную, затем кольцо стопорное снизу штанги.



8. Подожмите кожух кольцом стопорным к потолку и вкрутите винт стопорный в корпус кольца полностью до упора, для фиксации положения кожуха.



Далее приведены параметры размещения микроскопа с креплением потолочным в стоматологическом кабинете.



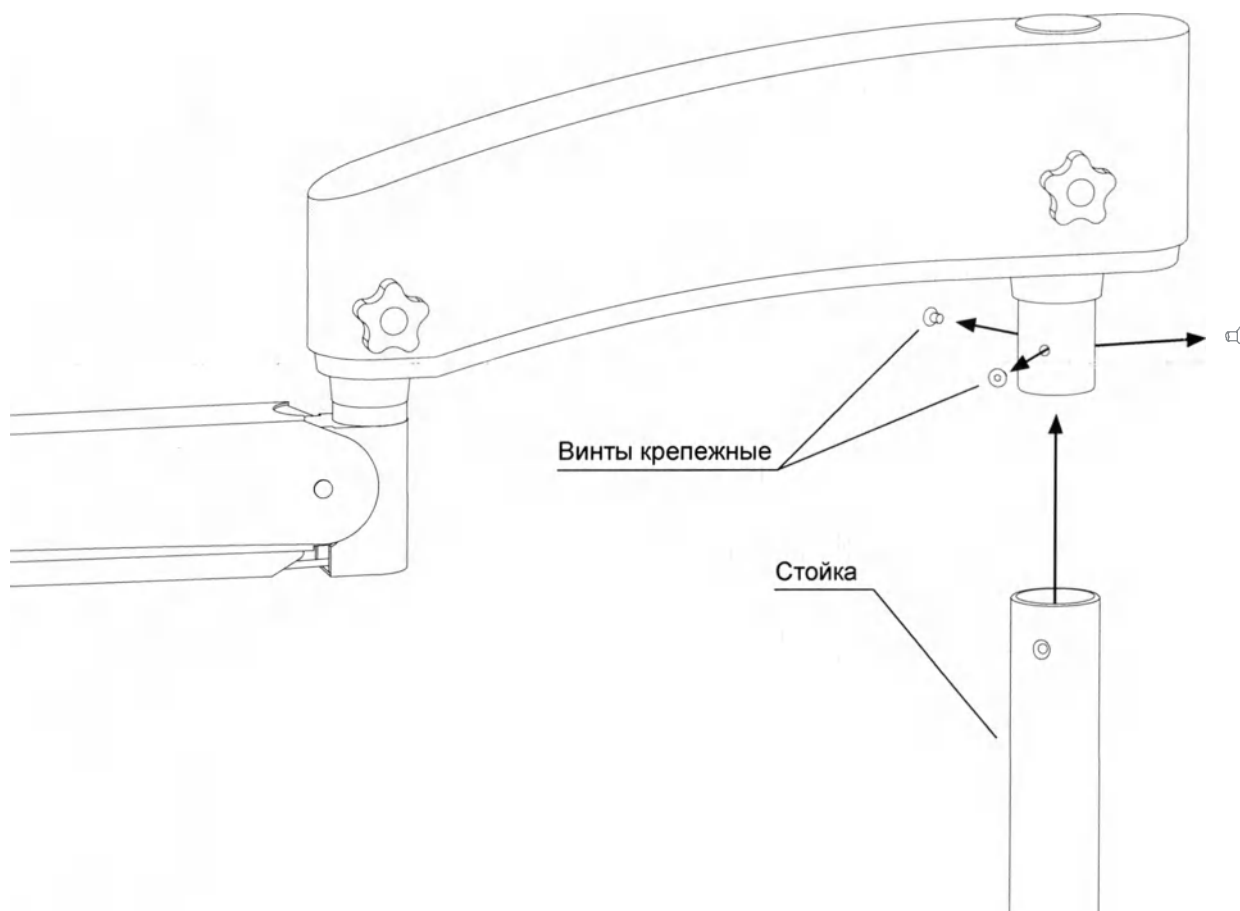
5.4. Установка блока питания на штатив напольный

1. Выкрутите и снимите винты крепежные с оси блока питания.

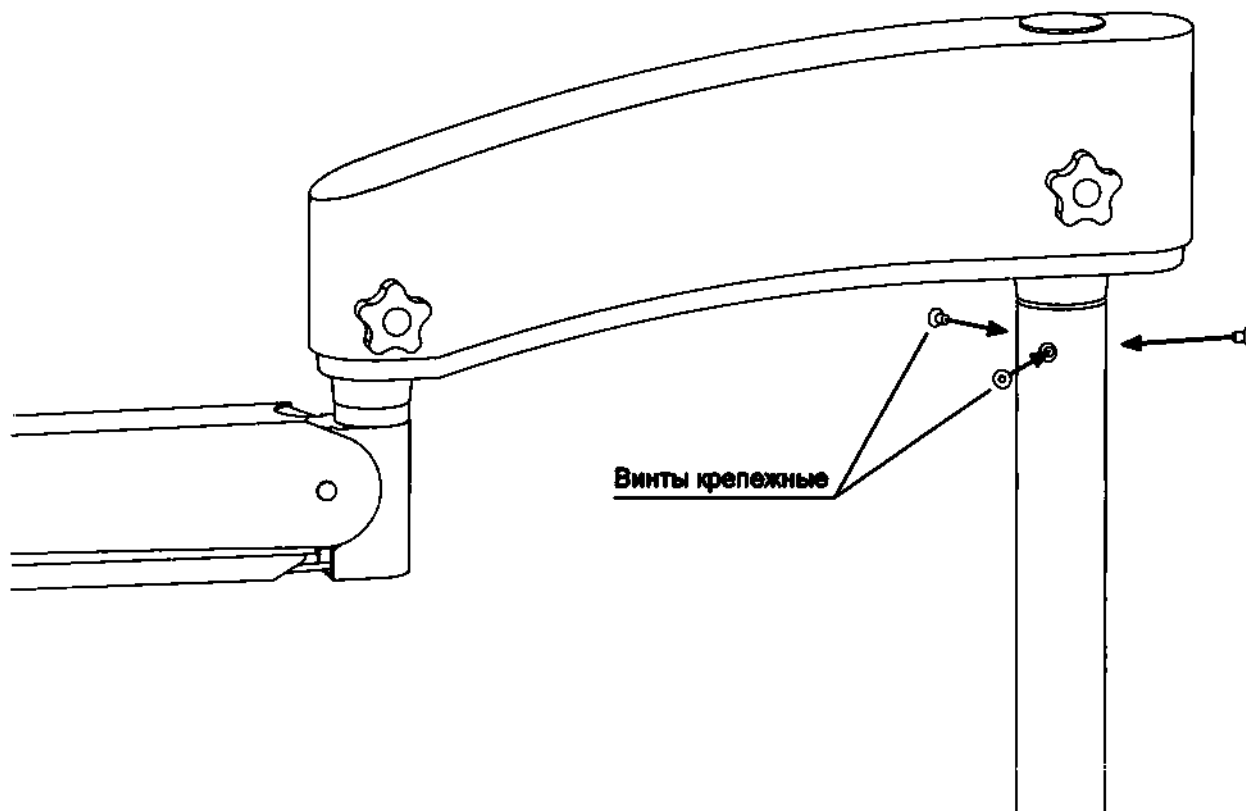


ВНИМАНИЕ. Блок питания микроскопа с установленным пантографическим рычагом имеет большой вес, все манипуляции с ним должны осуществлять несколько человек.

2. Ровно, без перекоса, установите ось блока питания на стойку, совместив отверстия на стойке с резьбовыми отверстиями на оси блока питания.



3. Закрутите винты крепежные в резьбовые отверстия на оси блока питания полностью до упора.



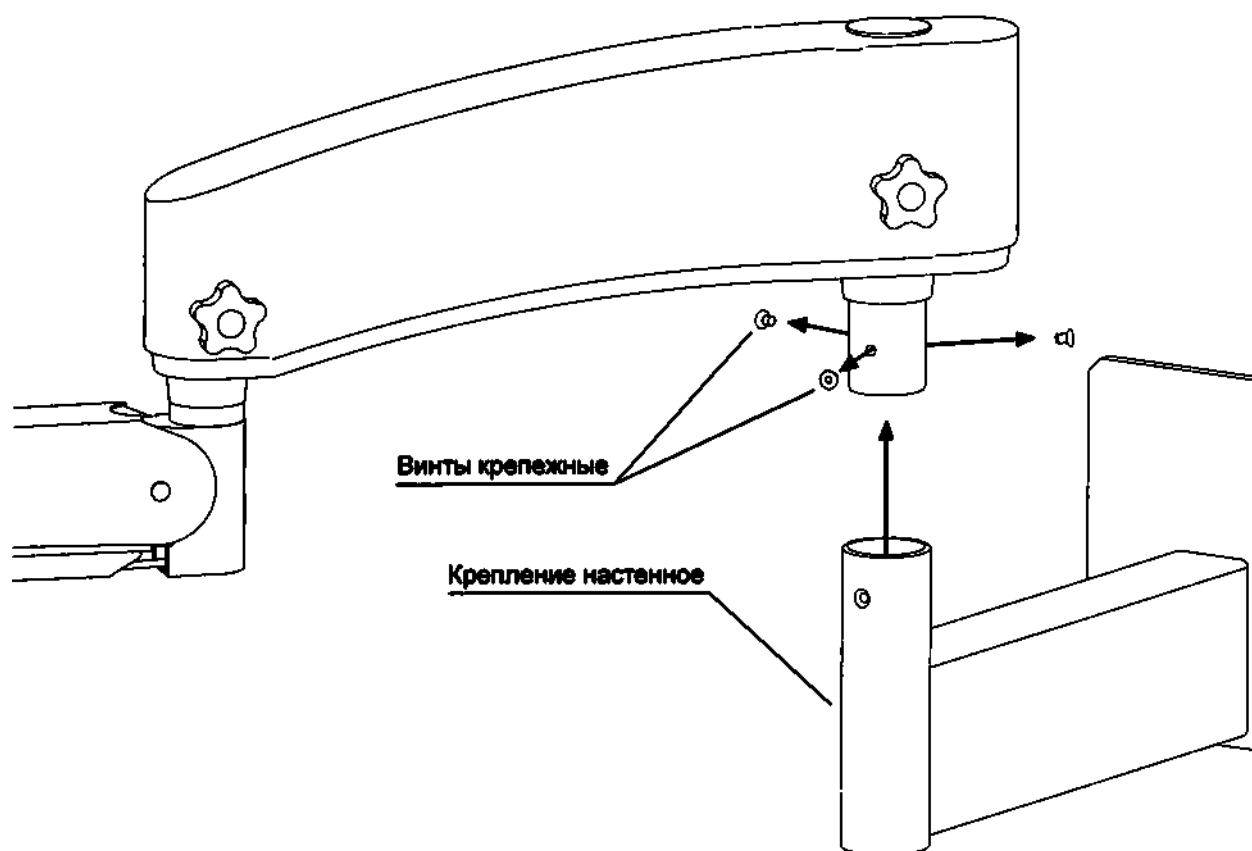
5.5. Установка блока питания на крепление настенное

1. Выкрутите и снимите винты крепежные с оси блока питания.



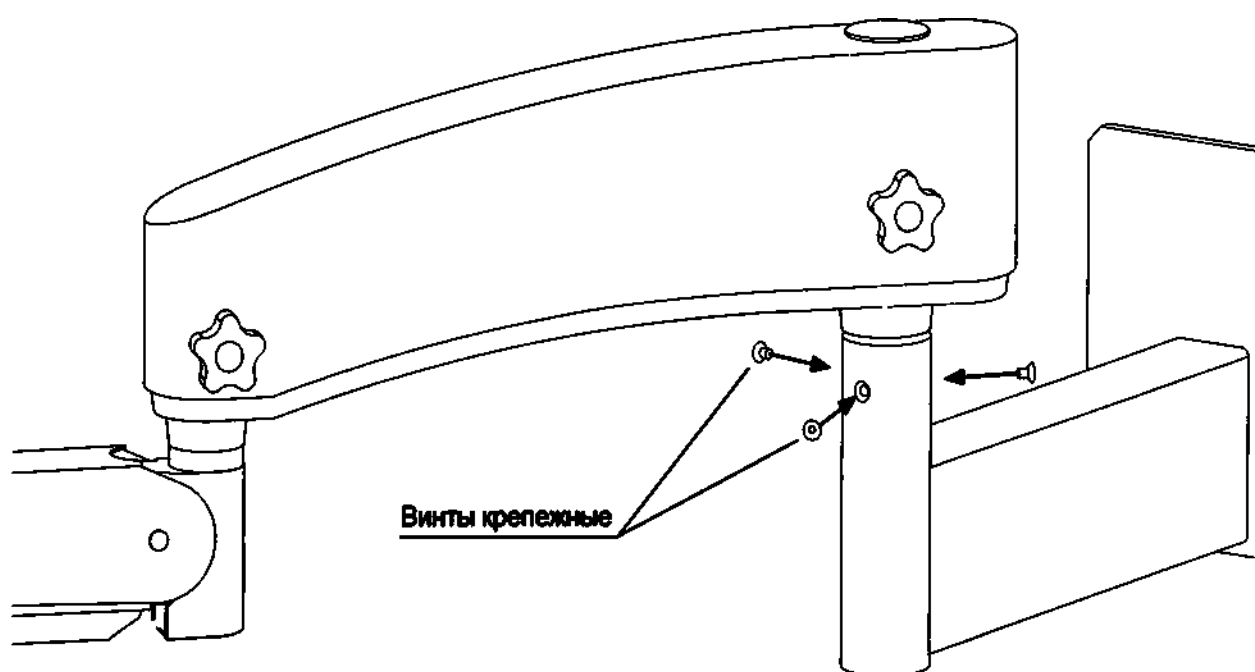
ВНИМАНИЕ. Блок питания микроскопа с установленным пантографическим рычагом имеет большой вес, все манипуляции с ним должны осуществлять несколько человек.

2. Ровно, без перекоса, установите ось блока питания на крепление настенное, совместив отверстия на креплении с резьбовыми отверстиями на оси блока питания.



3. Закрутите винты крепежные в резьбовые отверстия на оси блока питания полностью до упора.

4.



5.6. Установка блока питания на крепление потолочное

1. Выкрутите и снимите винты крепежные с оси блока питания.

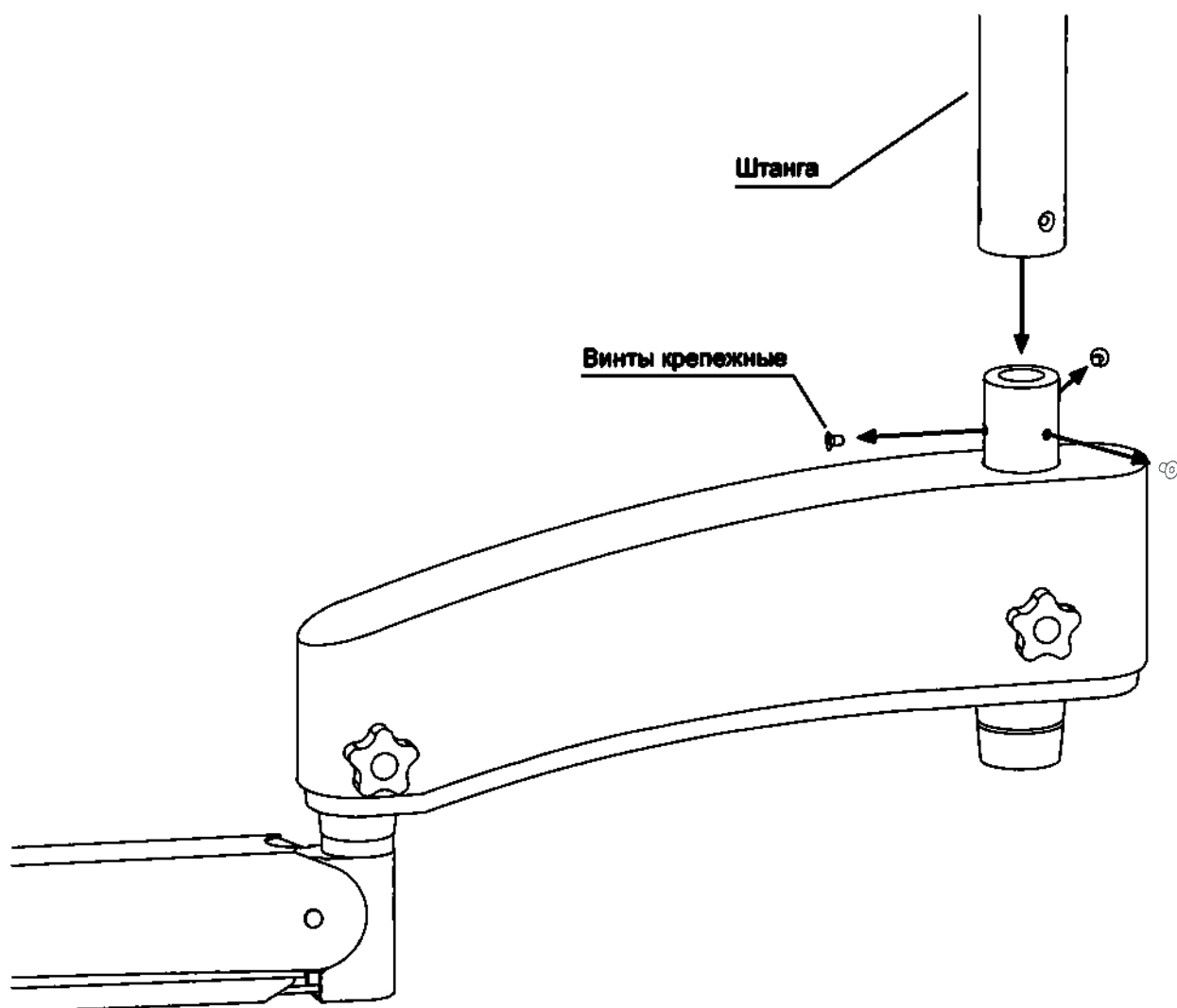


ВНИМАНИЕ. Блок питания микроскопа с установленным пантографическим рычагом имеет большой вес, все манипуляции с ним должны осуществлять несколько человек.

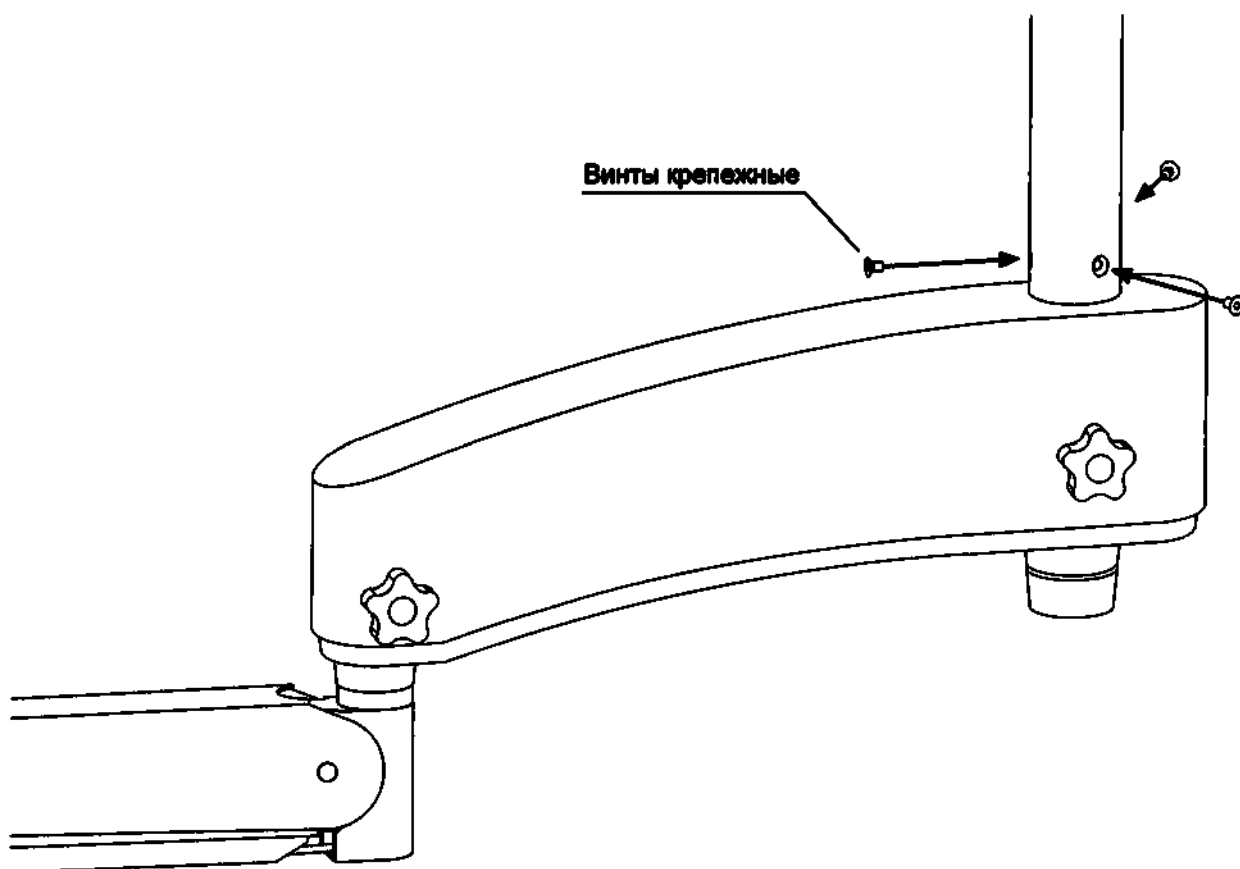


ВНИМАНИЕ. Расположение оси блока питания в комплектации микроскопа на креплении потолочном (сверху) отличается от ее расположения в комплектации на креплении настенном и штативе напольном (снизу).

2. Ровно, без перекоса, установите ось блока питания снизу на штангу крепления потолочного, совместив отверстия на штанге с резьбовыми отверстиями на оси блока питания.



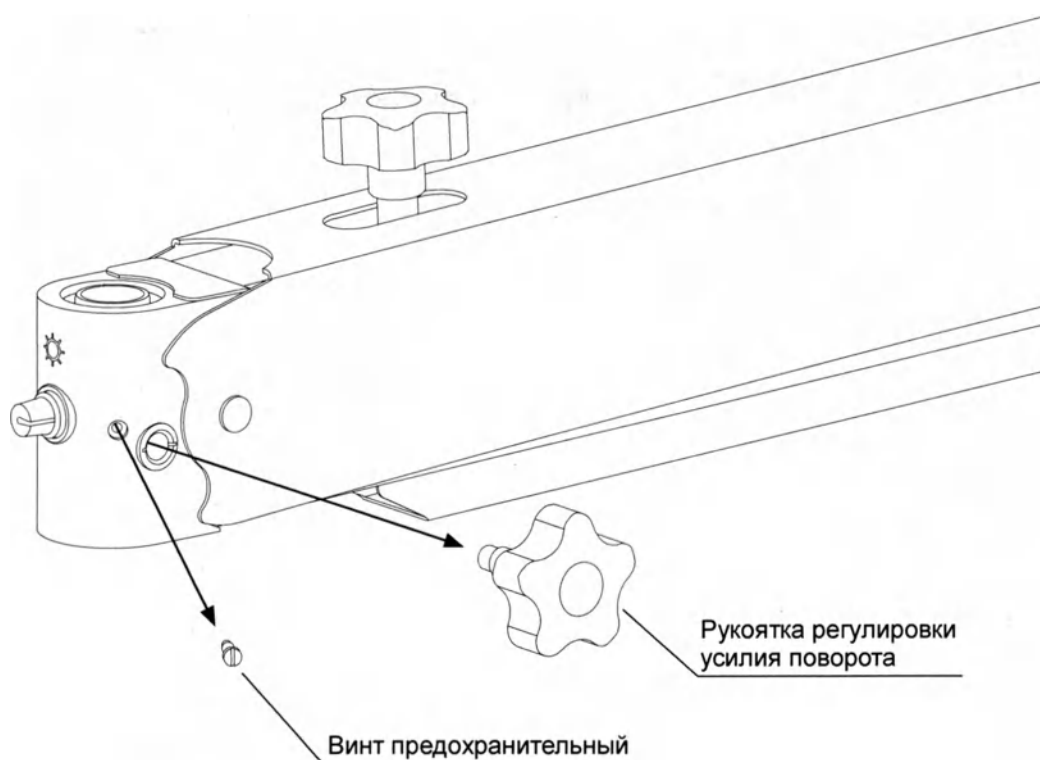
3. Закрутите винты крепежные в резьбовые отверстия на оси блока питания полностью до упора.



5.7. Установка головки микроскопа

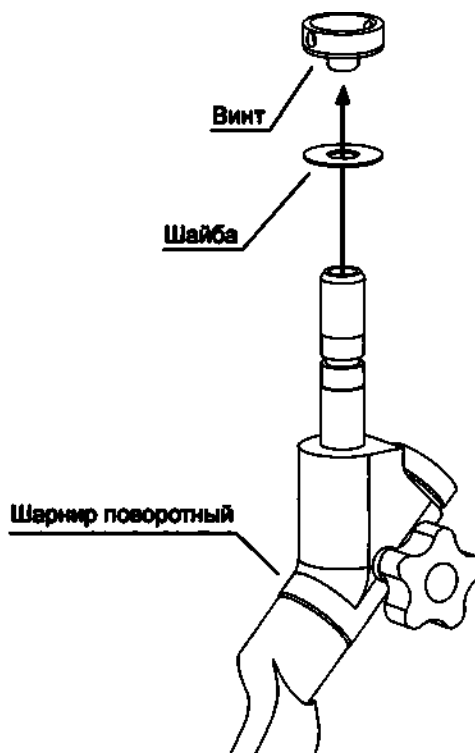
1. Выкрутите и снимите рукоятку регулировки усилия поворота с корпуса пантографического рычага.

2. Выкрутите и снимите винт предохранительный с корпуса пантографического рычага.



5.7.1. В комплектации с шарниром поворотным

1. Выкрутите и снимите винт с шайбой с оси шарнира поворотного.

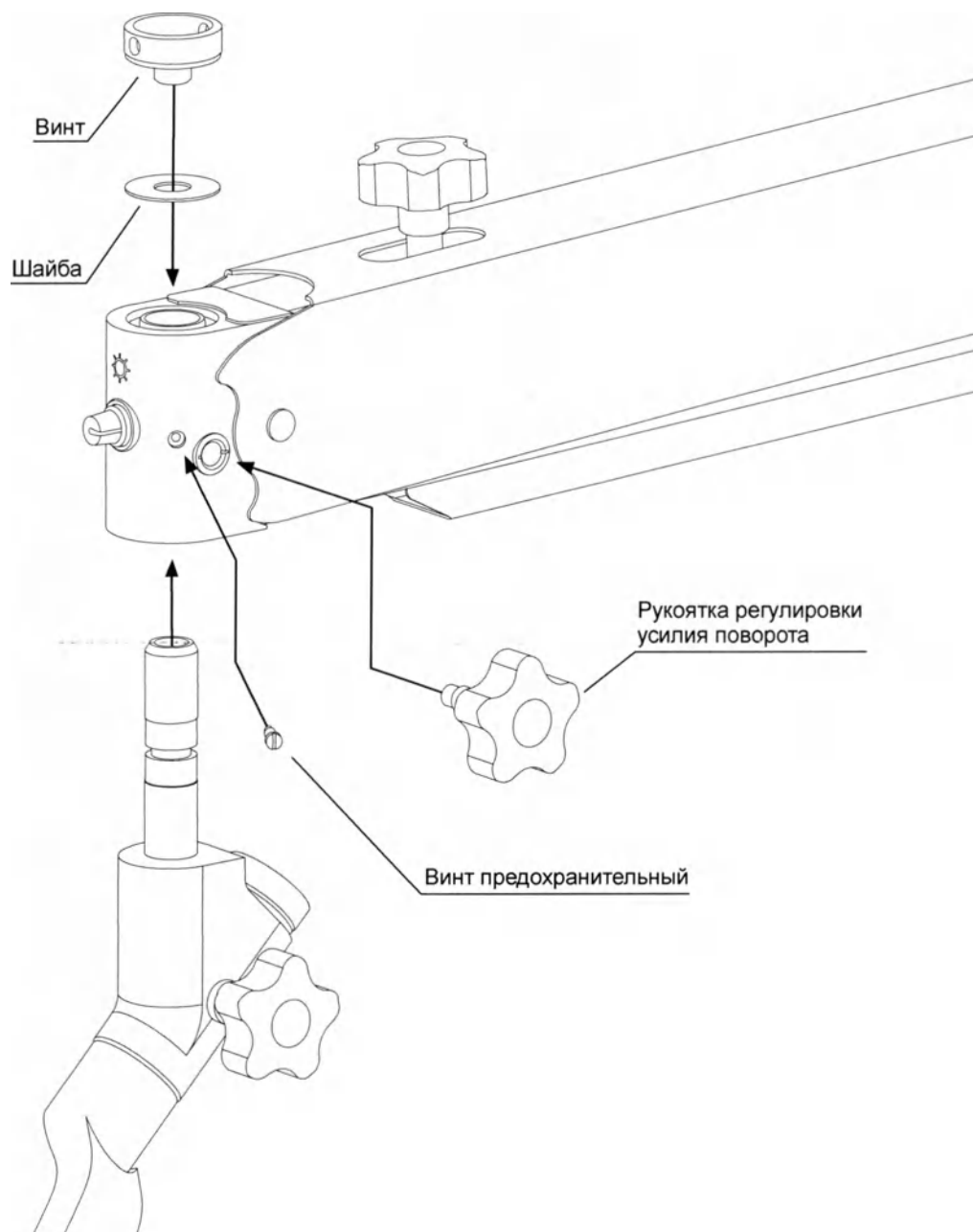


2. Ровно, без перекоса, установите ось шарнира поворотного снизу в пантографический рычаг.

3. Наденьте шайбу и вкрутите винт в ось шарнира поворотного.

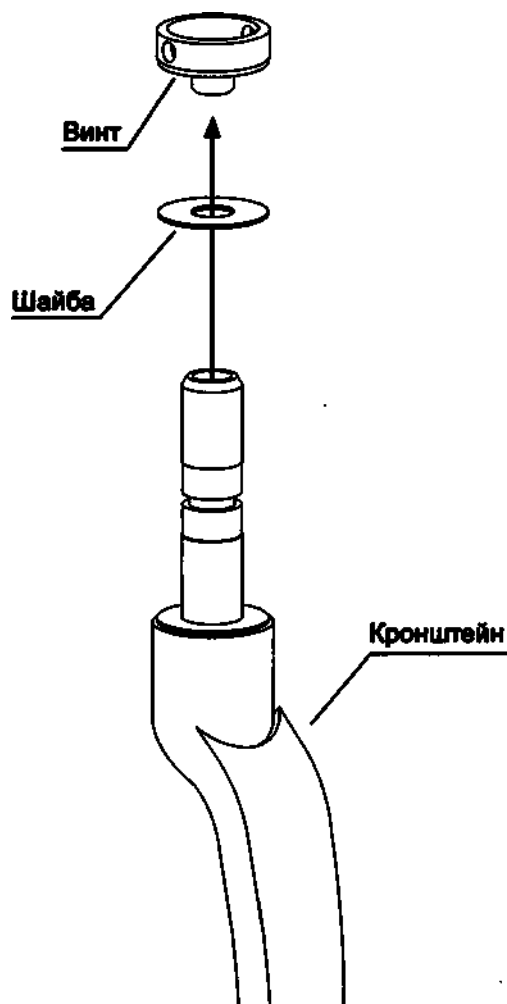
4. Вкрутите винт предохранительный в корпус пантографического рычага полностью до упора.

5. Вкрутите рукоятку регулировки усилия поворота в корпус пантографического рычага.

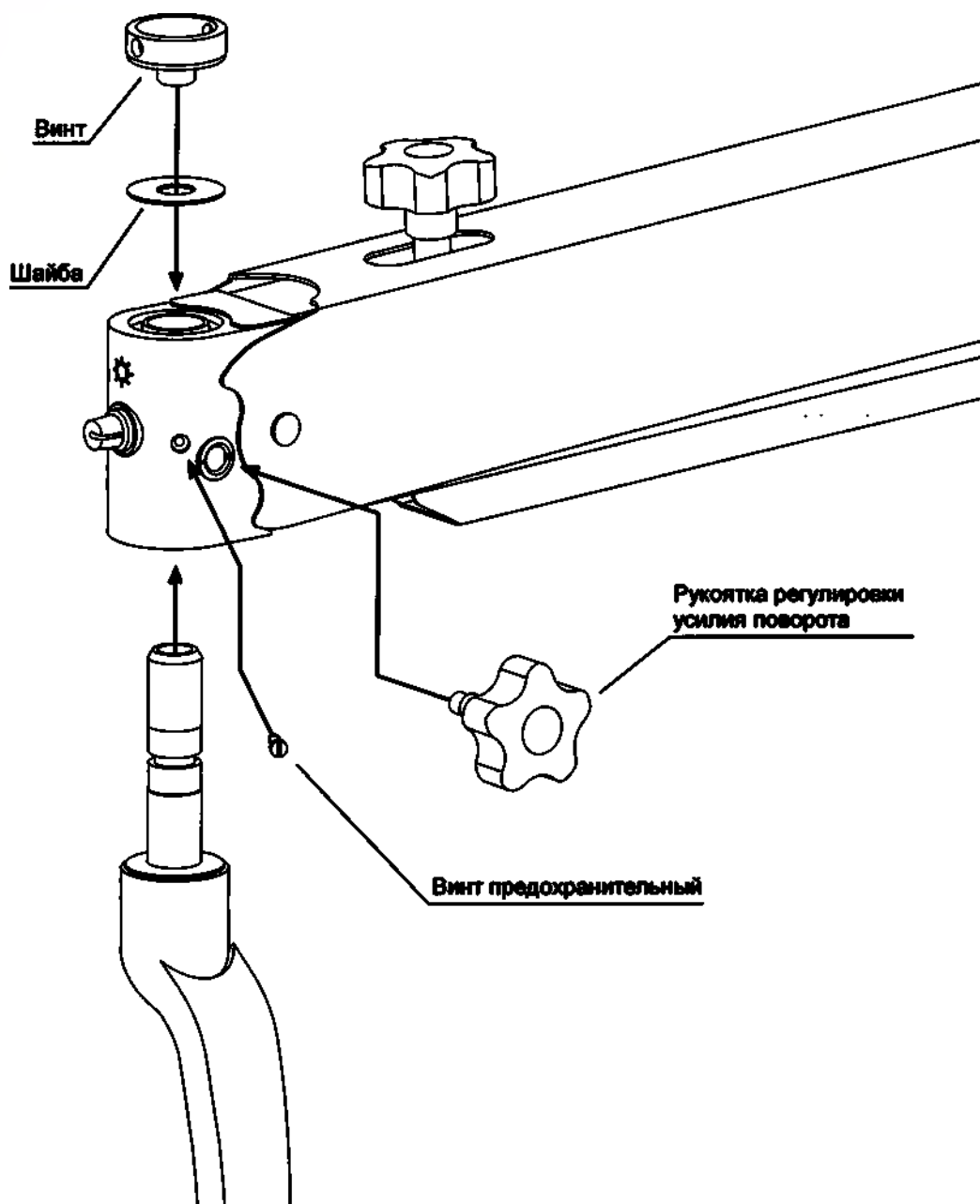


5.7.2. В комплектации без шарнира поворотного

1. Выкрутите и снимите винт с шайбой с оси кронштейна.

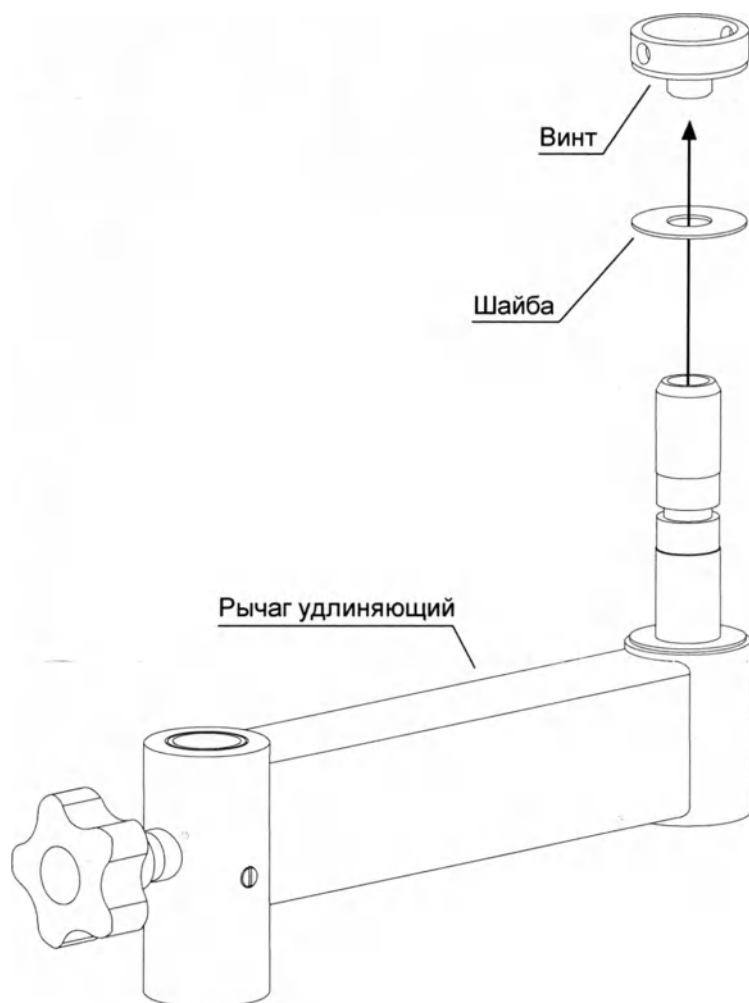


2. Ровно, без перекоса, установите ось кронштейна снизу в пантографический рычаг.
3. Наденьте шайбу и вкрутите винт в ось кронштейна.
4. Вкрутите винт предохранительный в корпус пантографического рычага полностью до упора.
5. Вкрутите рукоятку регулировки усилия поворота в корпус пантографического рычага.

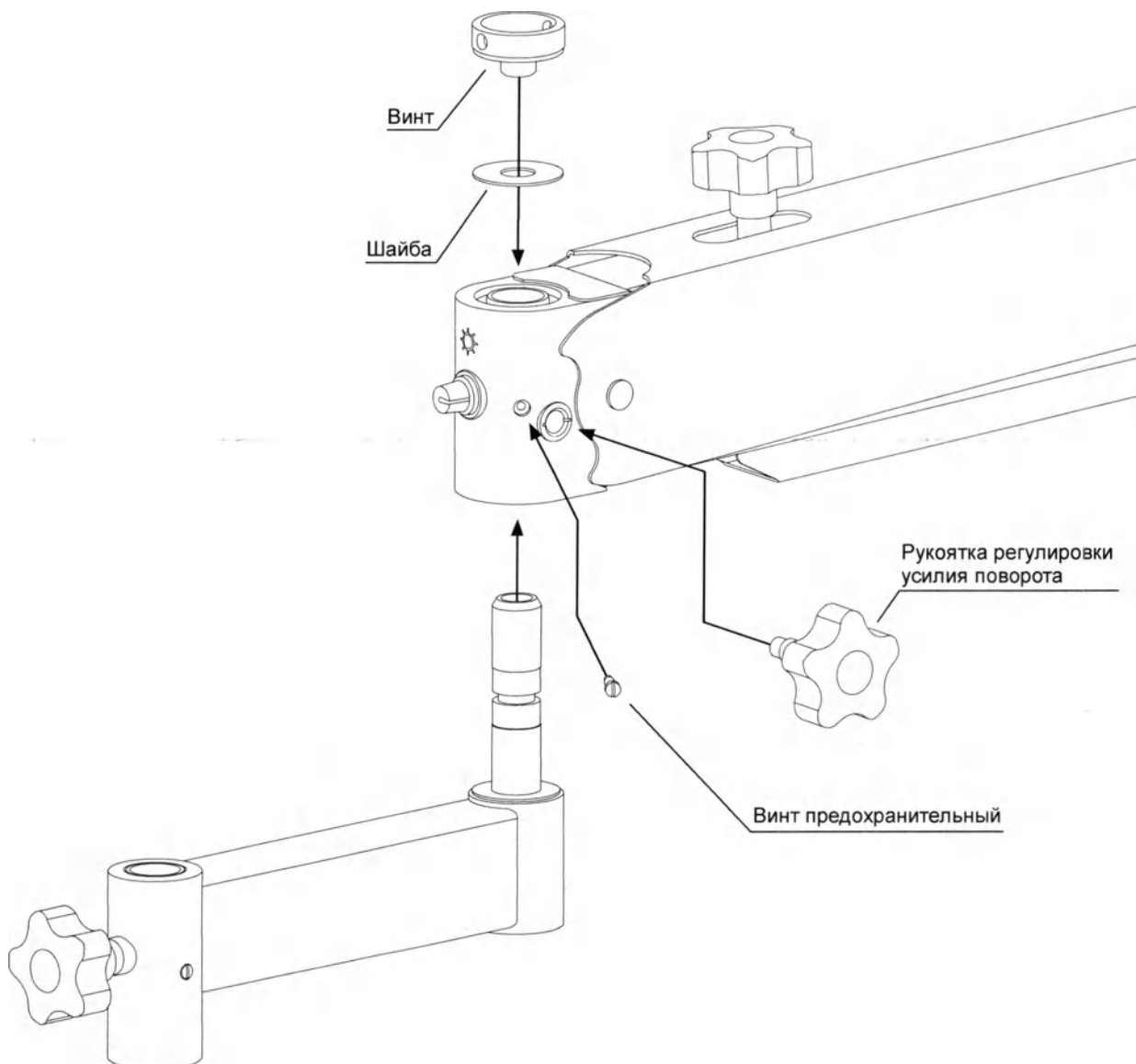


5.7.3. В комплектации с рычагом удлиняющим

1. Выкрутите и снимите винт с шайбой с оси рычага удлиняющего.

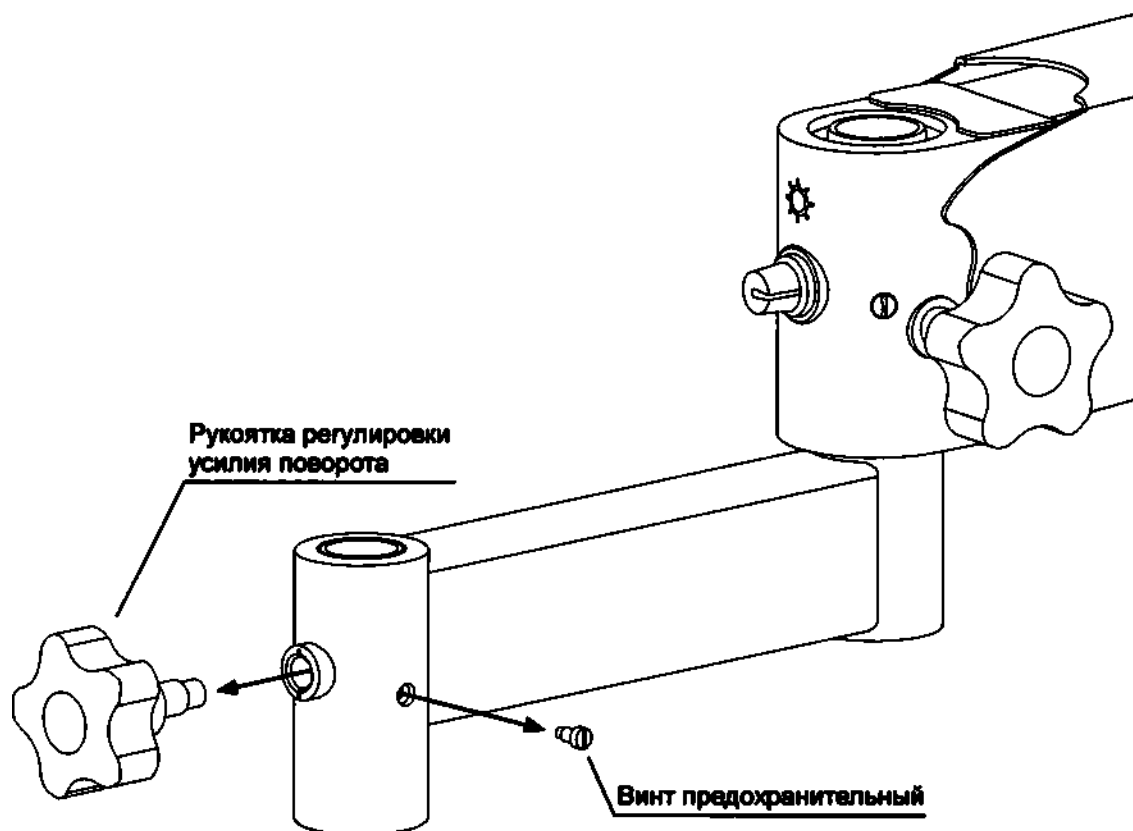


2. Ровно, без перекоса, установите ось снизу в пантографический рычаг.
3. Наденьте шайбу и вкрутите винт в ось рычага удлиняющего.
4. Вкрутите винт предохранительный в корпус пантографического рычага полностью до упора.
5. Вкрутите рукоятку регулировки усилия поворота в корпус пантографического рычага.



6. Выкрутите и снимите рукоятку регулировки усилия поворота с корпуса рычага удлиняющего.

7. Выкрутите и снимите винт предохранительный с корпуса рычага удлиняющего.



8. Далее установку головки микроскопа необходимо осуществлять руководствуясь 5.7.1 или 5.7.2, в зависимости от комплектации.

5.8. Подключение кабелей



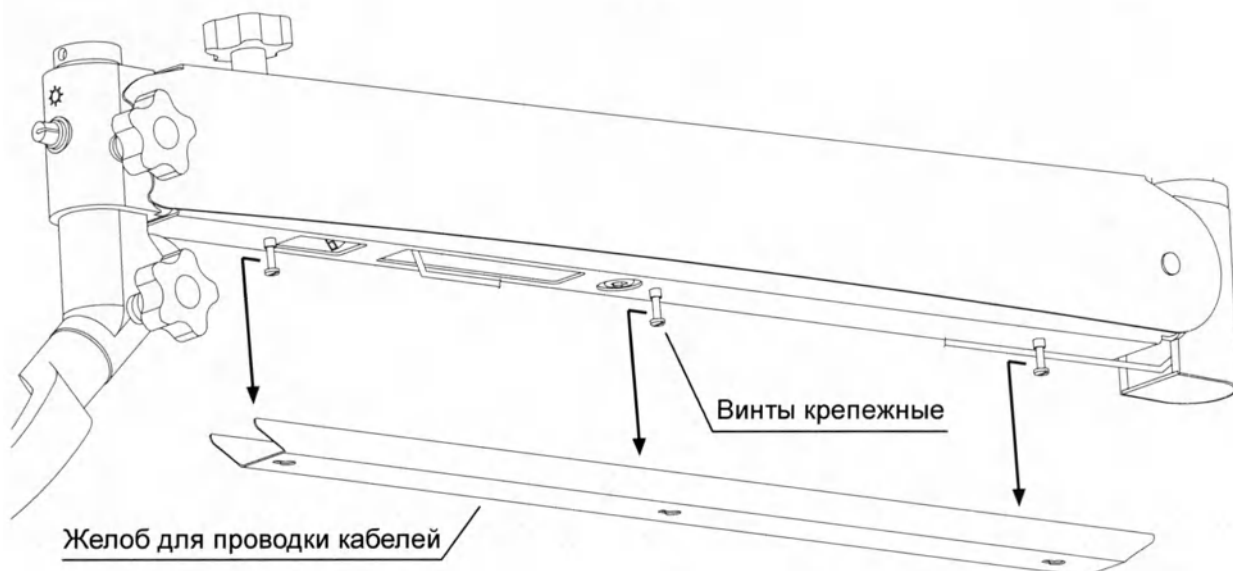
ВНИМАНИЕ. Подключение микроскопа к сети однофазного переменного тока напряжением 220В осуществляется только при помощи электрокабеля из комплекта поставки.



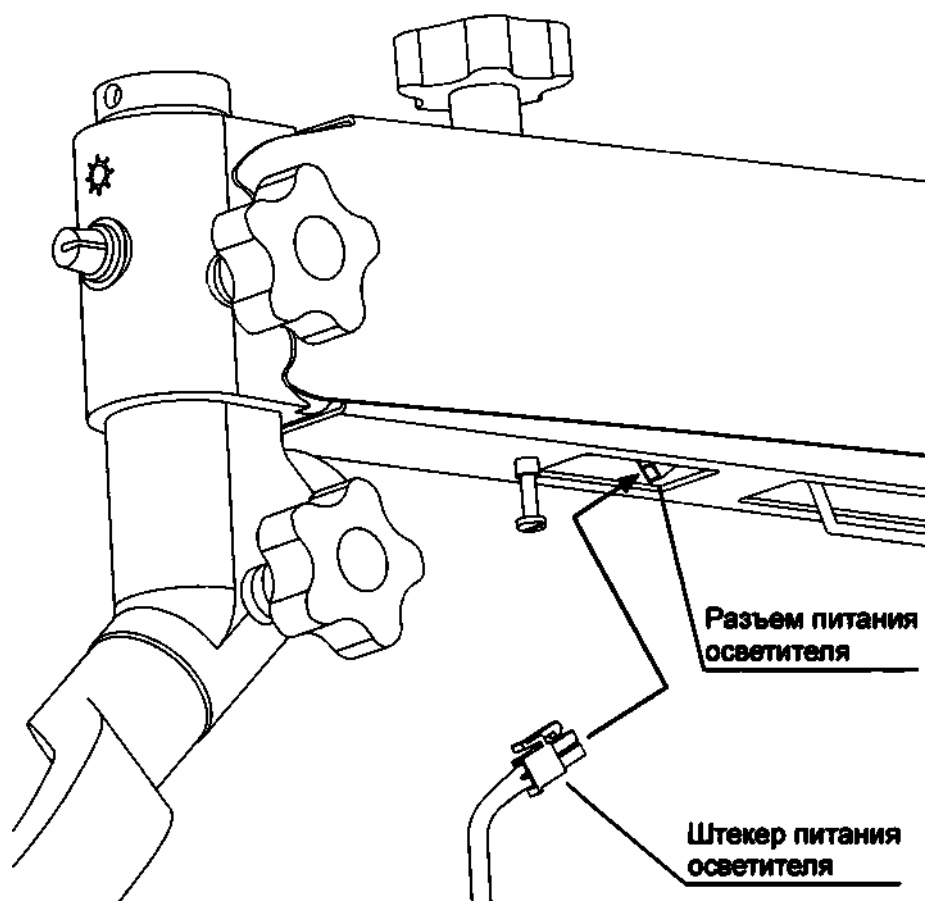
ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Включать блок питания в сеть при снятом кожухе блока питания.

1. Ослабьте (выкрутите не полностью) винты крепежные (3 шт.) снизу пантографического рычага, придерживая желоб для проводки кабелей.

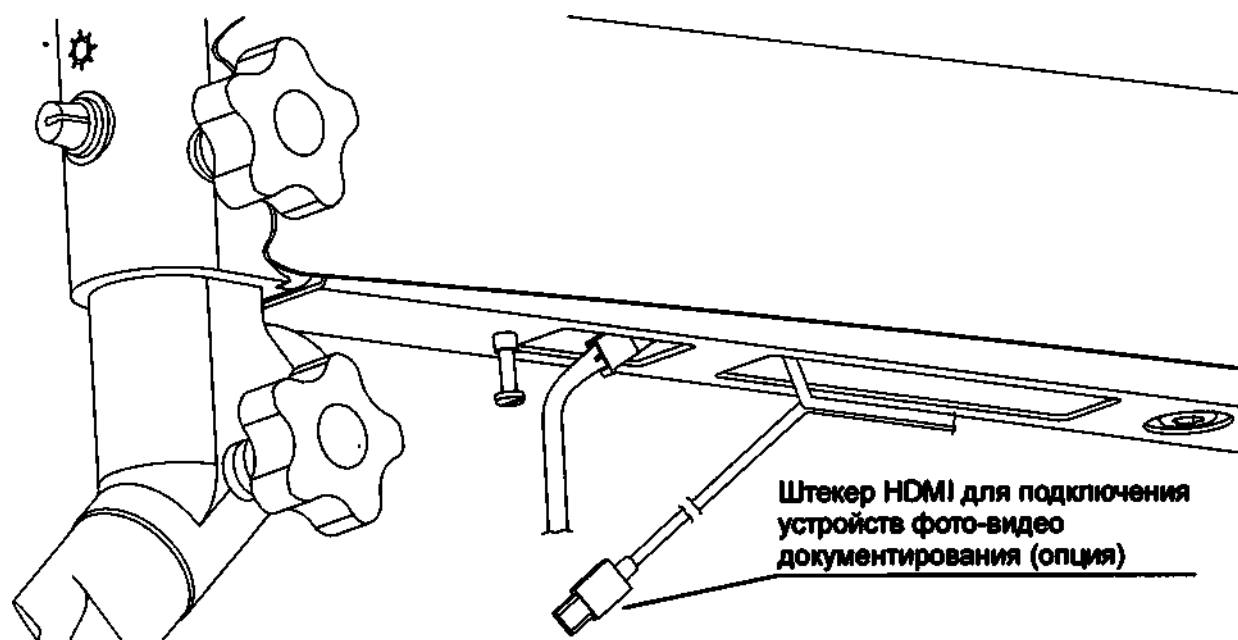
2. Снимите желоб для проводки кабелей отодвинув его немного в сторону, чтобы шляпки винтов прошли сквозь расширения в пазах.



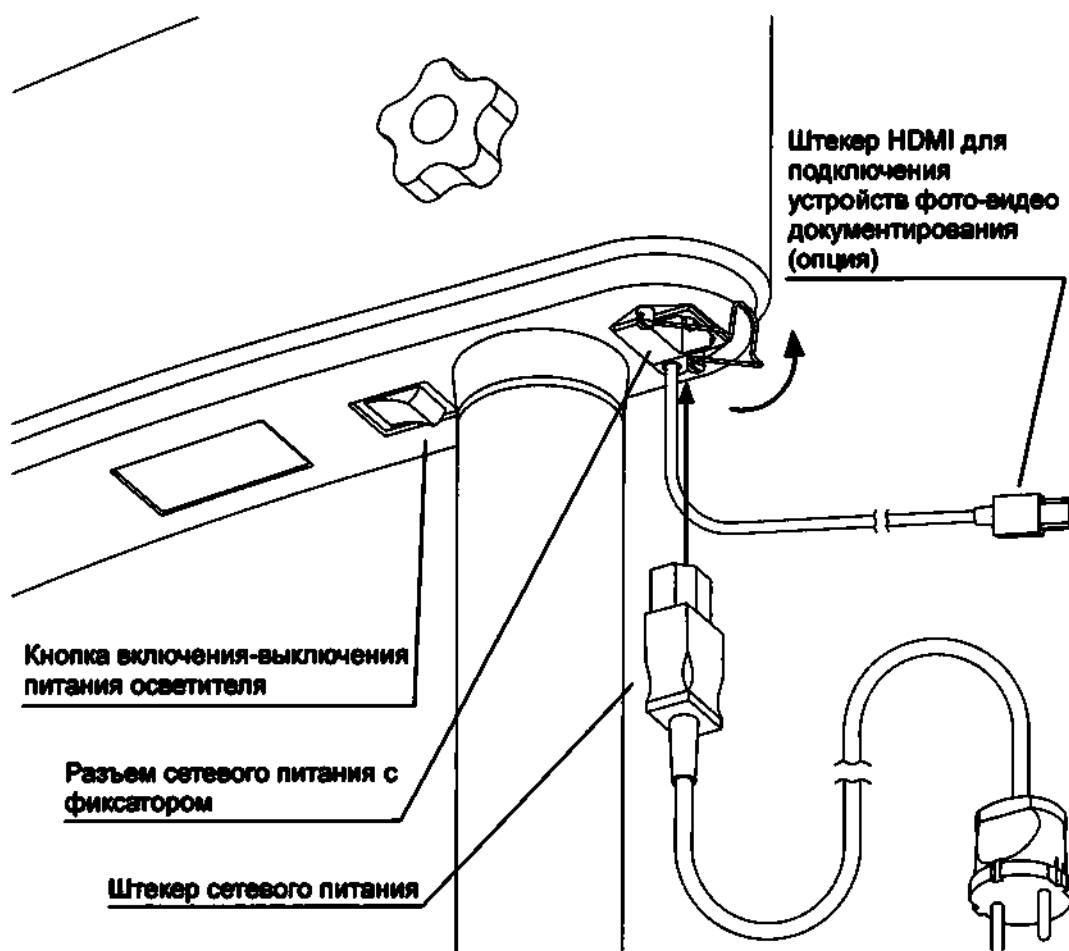
3. Подключите штекер питания осветителя с кабелем, идущим от коаксиального осветителя головки микроскопа в разъем на пантографическом рычаге.



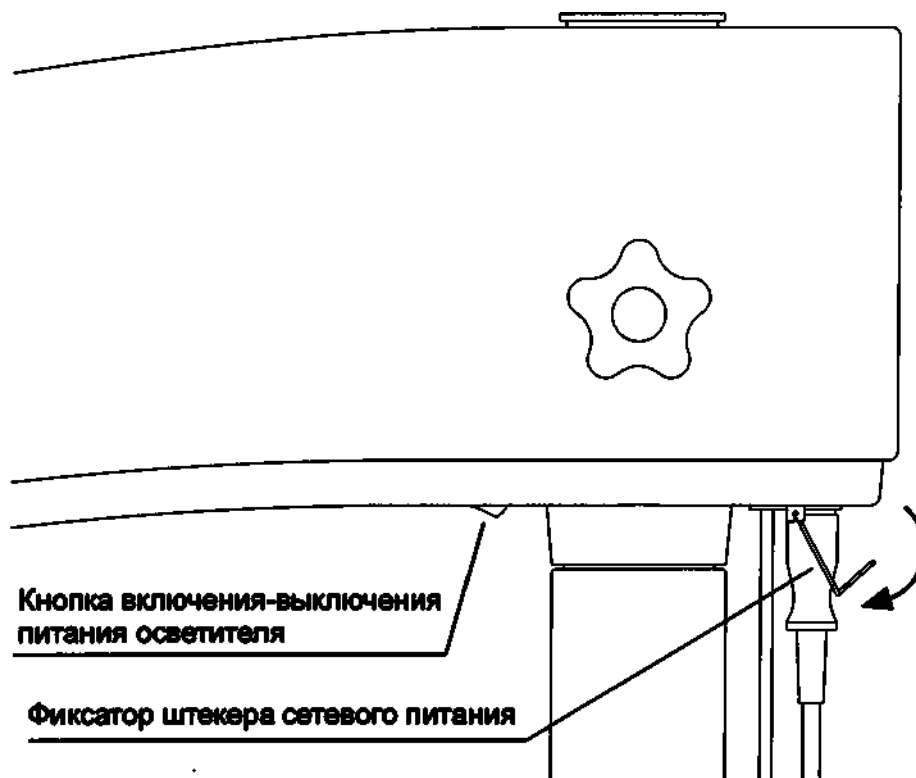
ВНИМАНИЕ. При комплектации микроскопа с установленной фото и/или видеосистемой, HDMI кабелем со штекером, предназначенный для подключения к устройствам фото-видео документирования, будет проложен в желобе для проводки кабелей.



4. Подключите штекер сетевого питания в разъем, расположенный снизу блока питания, предварительно отодвинув фиксатор.



5. Зафиксируйте штекер сетевого питания фиксатором.



6. Подключите микроскоп к сети питания.

7. Проверьте работу осветителя микроскопа, включив затем выключив его питание.



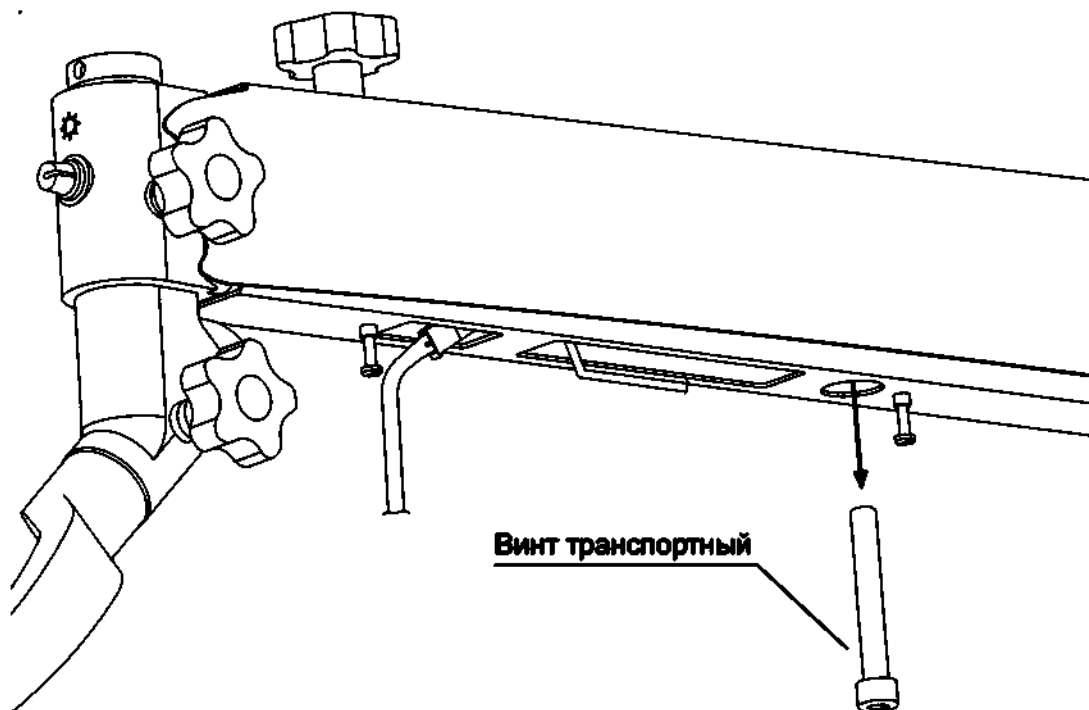
ВНИМАНИЕ. При комплектации микроскопа с установленной фото и/или видеосистемой, HDMI кабель, предназначенный для подключения устройств фото-видео документирования к монитору, будет выходить с нижней части блока питания.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Использовать микроскоп, если штекер сетевого питания не зафиксирован фиксатором.

5.9. Приведение пантографического пружинного рычага в рабочее состояние

1. Крепко удерживая пантографический рычаг, выкрутите и снимите винт транспортный из его корпуса.



2. Проверьте баланс пантографического рычага в разных его положениях (полностью опущенном и полностью поднятом) на момент удержания.

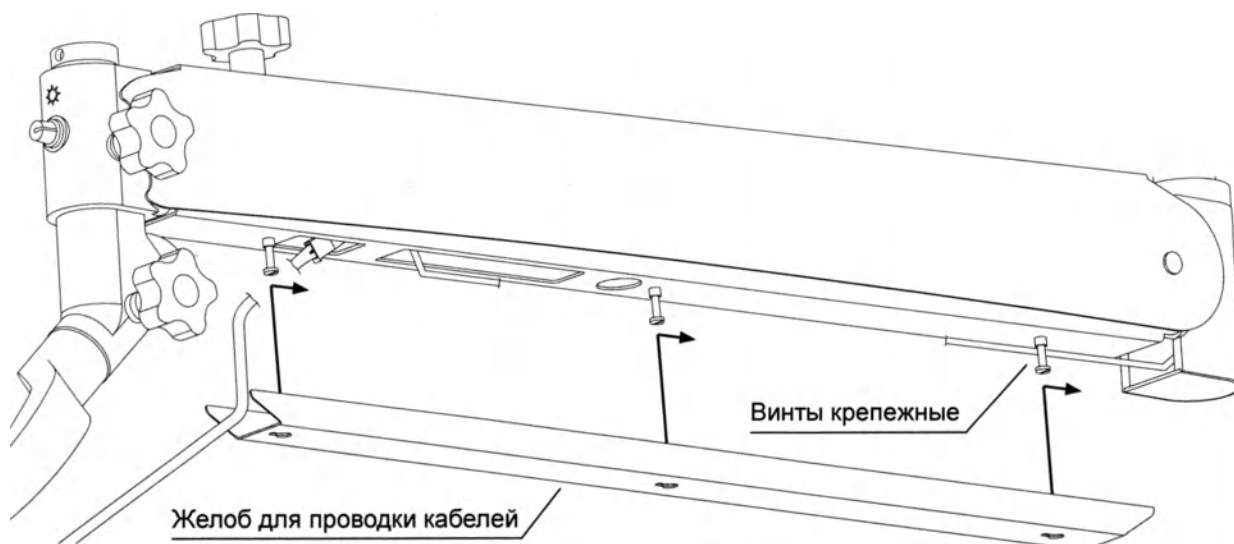


ВНИМАНИЕ. Усилие наклона пантографического рычага отрегулировано при изготовлении микроскопа, для каждой комплектации, на заводе-изготовителе.

Если во время проверки оказалось, что усилие наклона отрегулировано некорректно, обратитесь к 7.11.

3. Установите желоб для проводки кабелей, продев шляпки винтов сквозь расширения в пазах, затем сдвиньте его, чтобы шляпки винтов находились под узкими частями пазов.

4. Зафиксируйте желоб для проводки кабелей, закрутив винты крепежные полностью до упора.



6. Установка/замена дополнительных составных частей

Для установки/замены составных частей микроскопа воспользуйтесь инструментами из комплектации изделия.



ВНИМАНИЕ. Микроскоп поставляется с уже предустановленными составными частями, согласно заказу. Воспользуйтесь этим разделом при необходимости установки/замены составных частей, допоставленных отдельно или при необходимости демонтажа составных частей.



ВНИМАНИЕ. В данном разделе описаны только те дополнительные составные части, которые могут быть установлены/заменены или демонтированы пользователем самостоятельно.



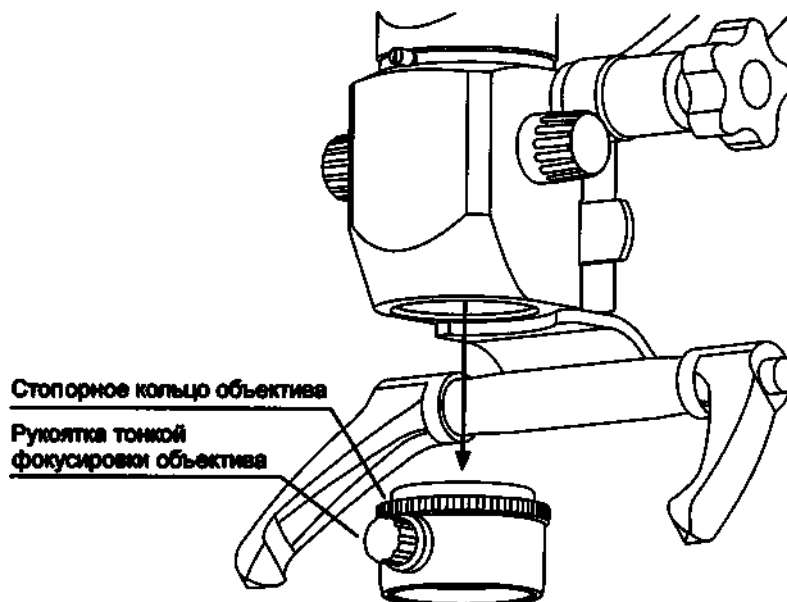
ВНИМАНИЕ. Комбинации установки составных частей микроскопа описаны в 4.6.



ВНИМАНИЕ. Установку/замену дополнительных составных частей необходимо осуществлять с особой осторожностью, точно выполняя все приведенные далее инструкции.

6.1. Замена објектива

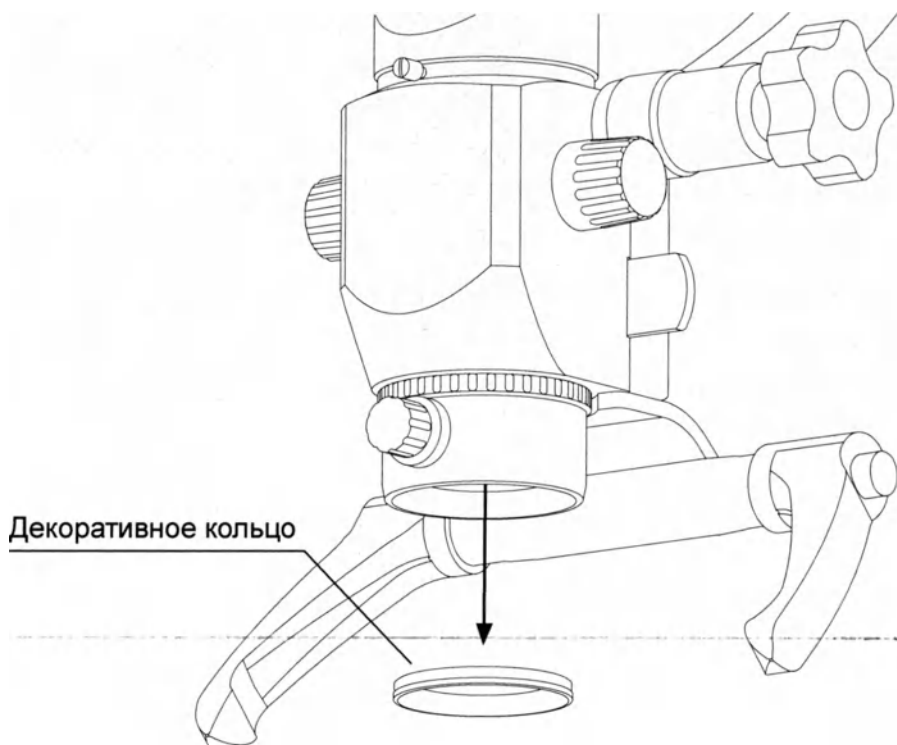
1. Открутите стопорное кольцо объектива до упора.
2. Аккуратно выкрутите и снимите объектив с корпуса головки оптической.



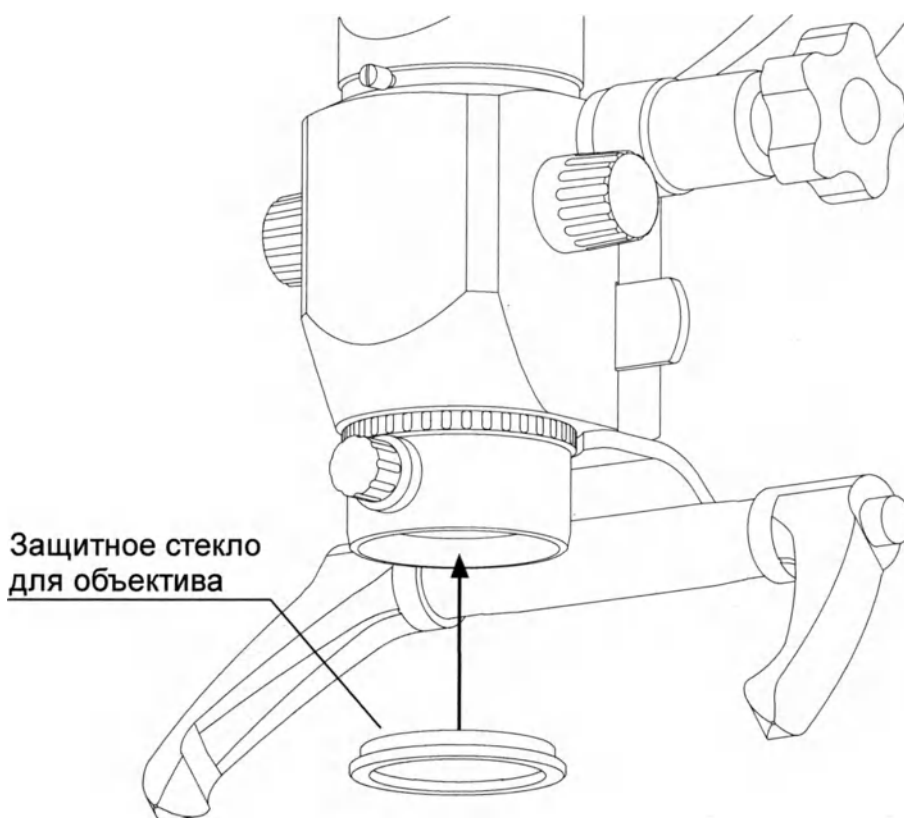
3. Вкрутите объектив с другим фокусным расстоянием или вариообъектив, разместив рукоятку тонкой фокусировки в удобное для работы положение.
4. Закрутите стопорное кольцо объектива до упора.

6.2. Установка защитного стекла для объектива

1. Выкрутите и снимите декоративное кольцо с корпуса объектива.



2. Вкрутите защитное стекло для объектива вместо декоративного кольца полностью до упора.

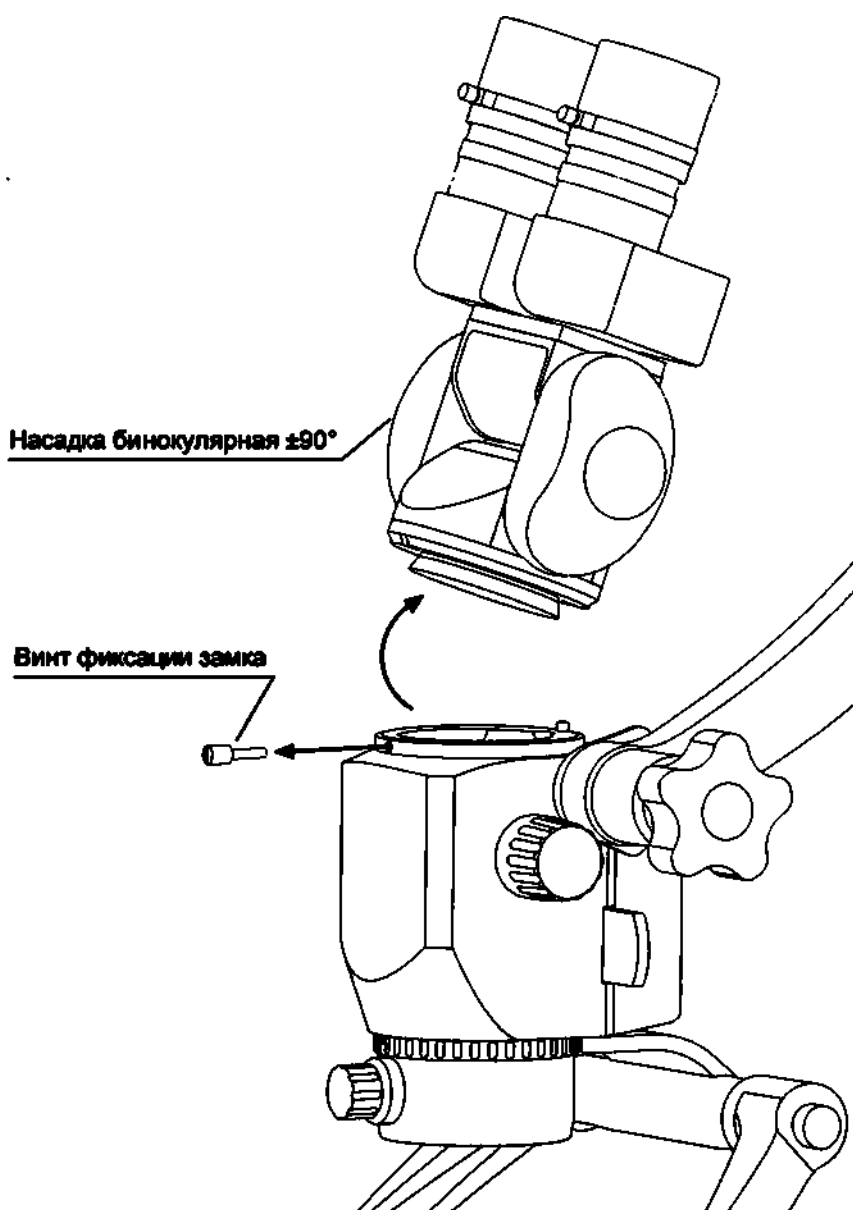


6.3. Замена/установка составных частей головки микроскопа

Замена и установка составных частей головки микроскопа далее показана на примере установки делителя оптического канала 20/80 с адаптером для цифровых камер между головкой оптической и бинокулярной насадкой $\pm 90^\circ$. Так как составные части головки микроскопа имеют одинаковый механизм крепления, пользователь может самостоятельно провести их установку/замену по такому же принципу, в порядке и очередности согласно 4.6.

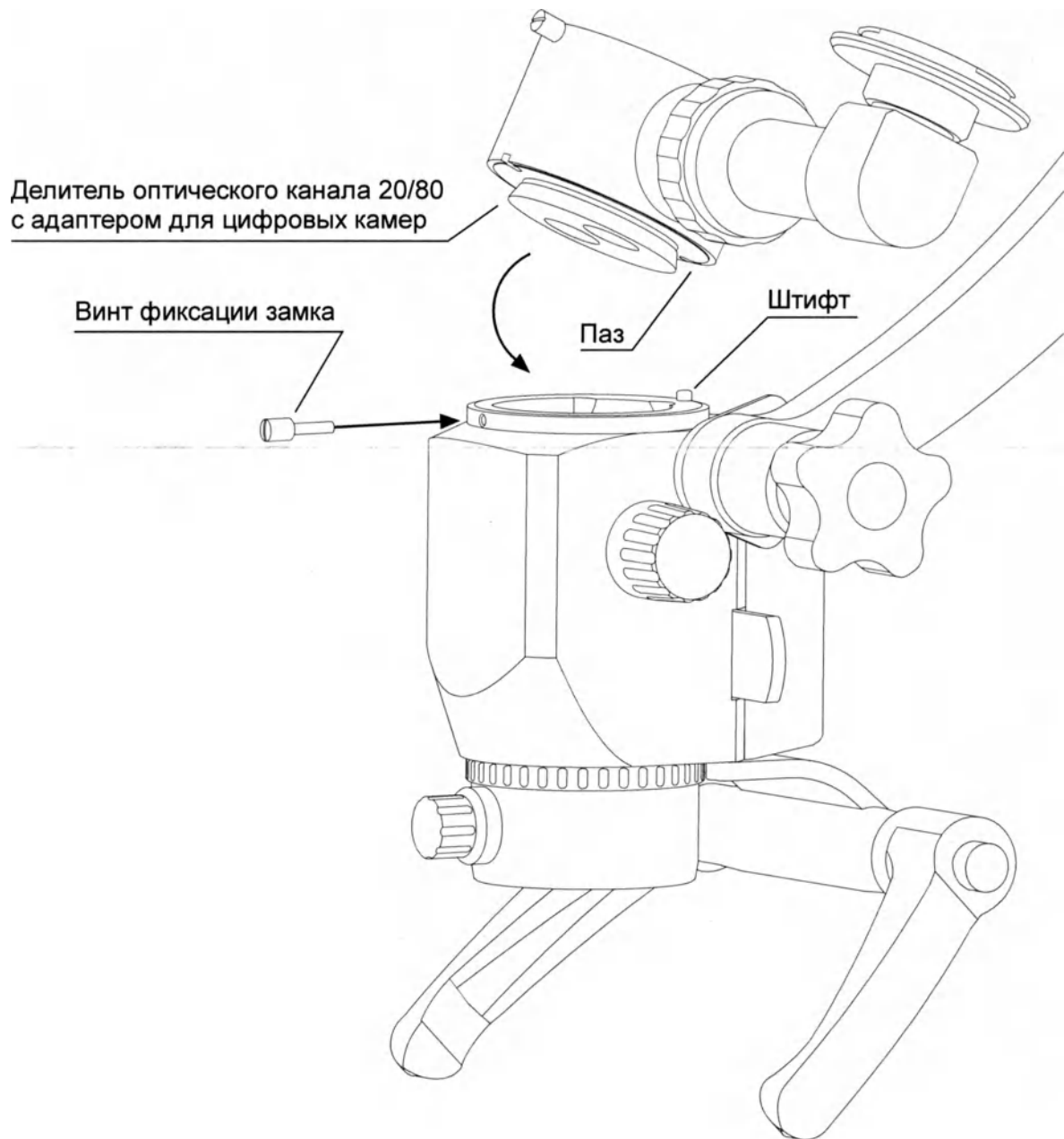
1. Удерживая насадку бинокулярную выкрутите и снимите винт фиксации замка с корпуса головки оптической.

2. Аккуратно снимите насадку бинокулярную немного отодвинув ее в сторону, сняв замок с зацепления.



3. Установите делитель оптического канала 20/80 с адаптером для цифровых камер, совместив паз на корпусе делителя со штифтом на корпусе головки оптической, немного отодвинув его в сторону так, чтобы замок вошел в зацепление.

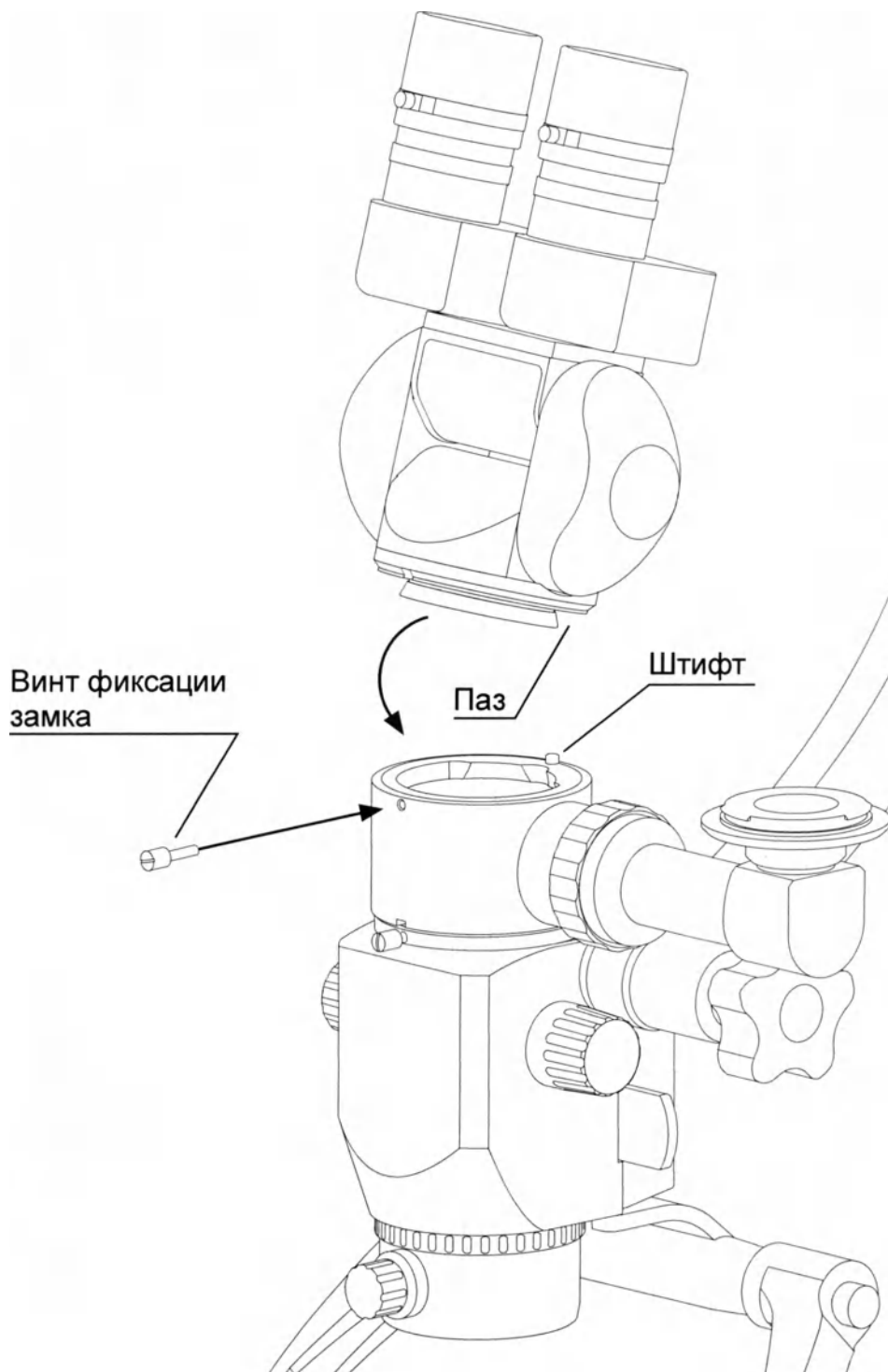
4. Вкрутите винт фиксации замка в корпус головки оптической полностью до упора.



5. Выкрутите и снимите винт фиксации замка с корпуса делителя оптического канала 20/80.

6. Установите насадку бинокулярную, совместив паз на корпусе насадки со штифтом на корпусе делителя, немного отодвинув ее в сторону так, чтобы замок вошел в зацепление.

7. Вкрутите винт фиксации замка в корпус делителя оптического канала 20/80 полностью до упора.



7. Эксплуатация

Далее описаны действия по безопасному применению и правильной эксплуатации микроскопа.



ВНИМАНИЕ. Перед эксплуатацией убедитесь, что микроскоп находится в исправном состоянии.



ВНИМАНИЕ. Время непрерывной работы осветителя должно быть не более 4 часов с последующим перерывом не менее 30 минут.

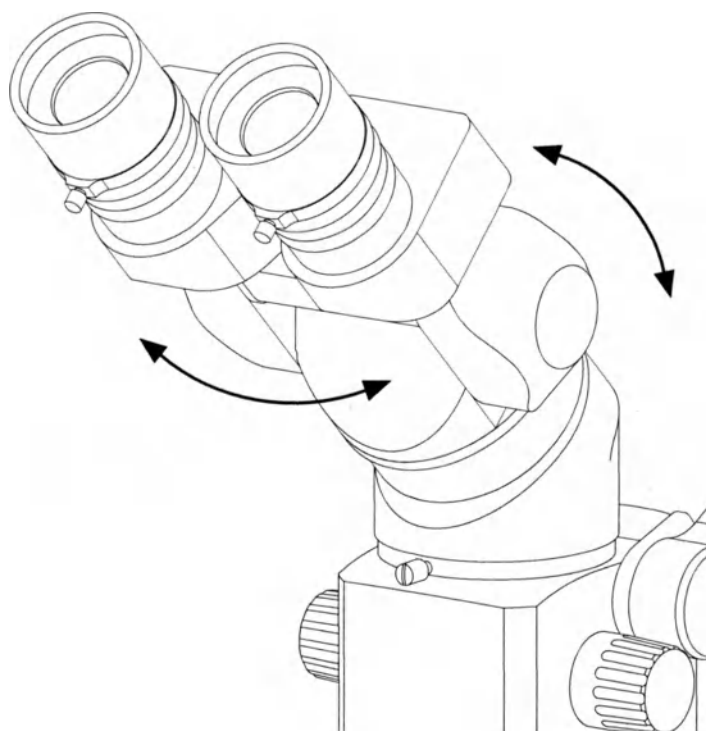


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Каждый подвижный узел микроскопа имеет свой диапазон движения, ограниченный стопором. Не пытайтесь увеличить этот диапазон, прикладывая усилие сверх необходимого.

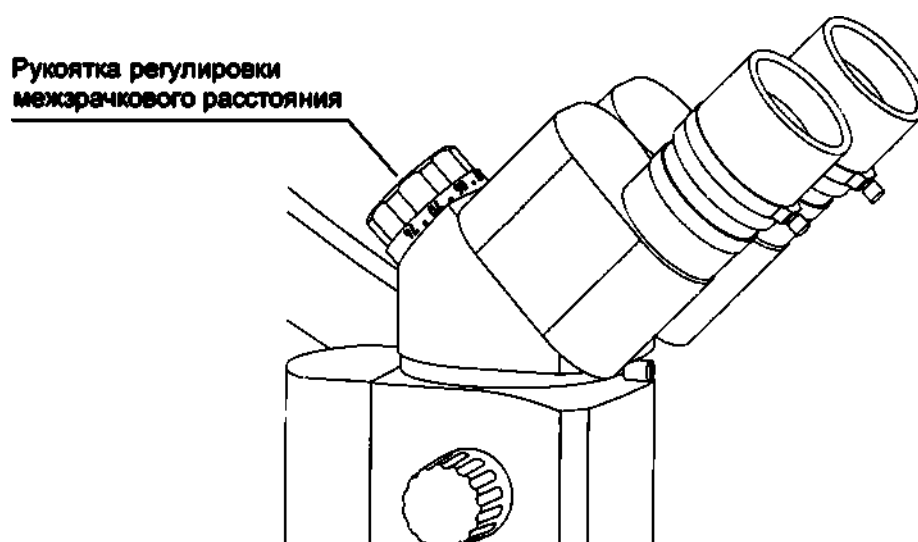
7.1. Изменение межзрачкового расстояния

Для получения стереоскопического изображения расстояние между окулярами должно быть выставлено соответственно расстоянию между зрачками глаз пользователя. Изменение межзрачкового расстояния возможно в пределах от 56 мм до 74 мм.

На насадке бинокулярной $\pm 90^\circ$ и насадке бинокулярной 0° изменение межзрачкового расстояния осуществляется разворотом окуляров двумя руками, до полного совмещения изображений наблюдаемого объекта левого и правого каналов.



На насадке бинокулярной 45° изменение межзрачкового расстояния осуществляется вращением рукоятки регулировки, до полного совмещения изображений наблюдаемого объекта левого и правого каналов.



7.2. Диоптрийная коррекция окуляров

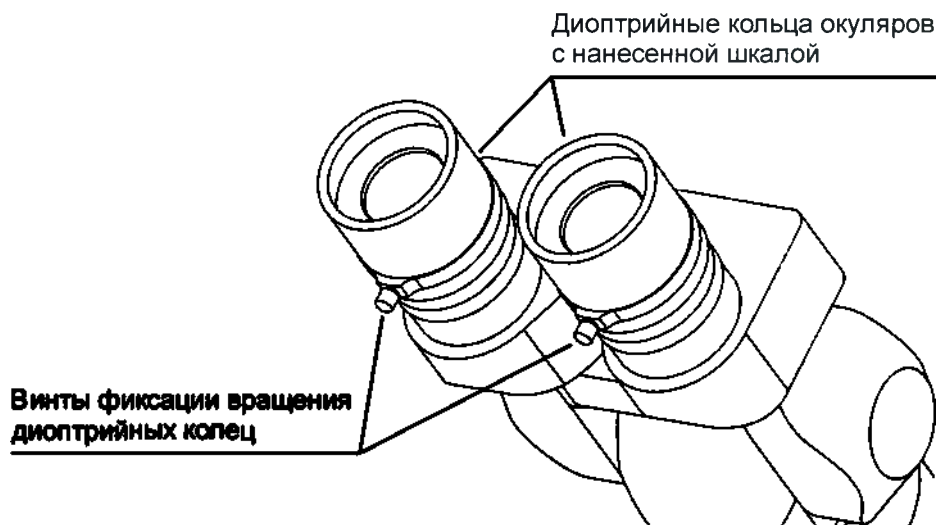
Окуляры имеют возможность диоптрийной коррекции в пределах +5 -5 дптр., что позволяет работать врачам с аметропией глаз без использования очков.

1. Ослабьте (выкрутите не полностью) винты фиксации вращения диоптрийных колец.

2. Вращая диоптрийные кольца вокруг своей оси, выставите их в соответствии с диоптрийностью глаз по диоптрийной шкале, нанесенной на корпусе окуляров.

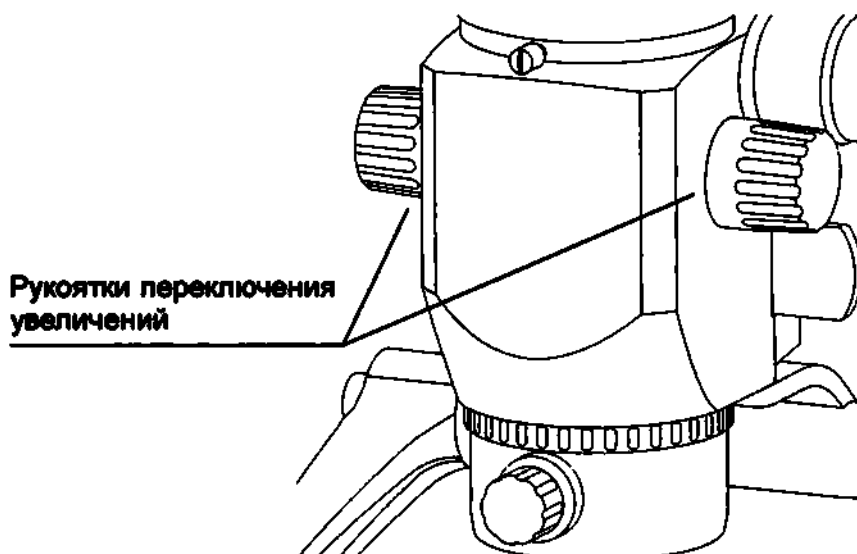
3. Зафиксируйте положение диоптрийных колец закрутив винты фиксации полностью до упора.

4. Сфокусируйтесь на объект наблюдения при увеличении 2.5х оптической головки и поочередно переключайте увеличения оптической системы (7.3), убедитесь, что изображение резкое при всех увеличениях.



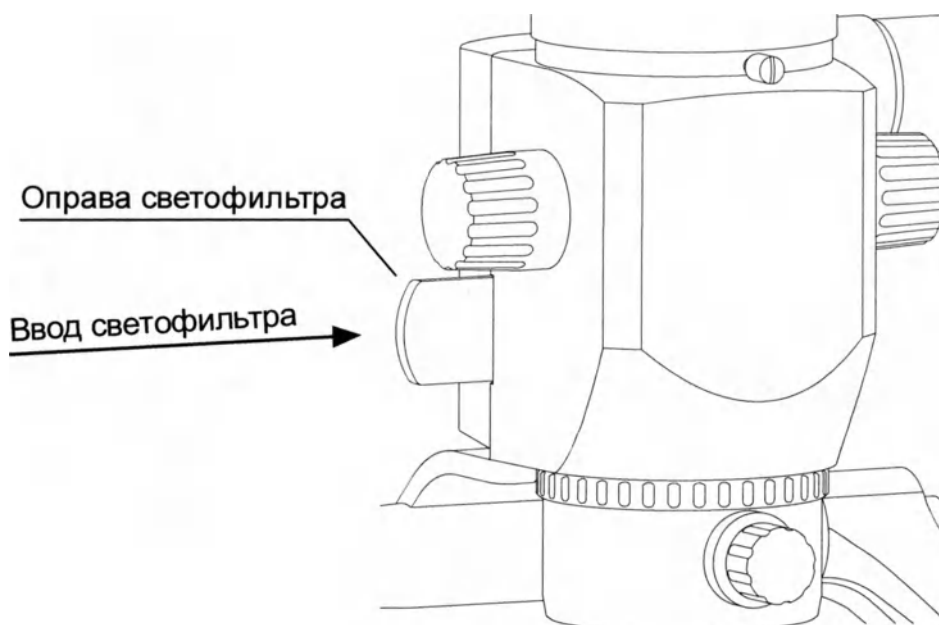
7.3. Переключение увеличений оптической системы

Для переключения увеличений оптической системы микроскопа необходимо вращать рукоятки переключения увеличения (6 позиций), которые расположены на корпусе головки оптической с обеих сторон. Рукоятки имеют маркировку позиций кратности увеличения головки оптической. Общее увеличение оптической системы микроскопа приведено в подразделе 4.1.



7.4. Использование светофильтра

Блок коаксиального осветителя имеет встроенный светофильтр, вводимый в световой канал перемещением оправы светофильтра. Для ввода светофильтра необходимо переместить оправу вправо до щелчка. Для вывода светофильтра необходимо переместить оправу влево до щелчка.

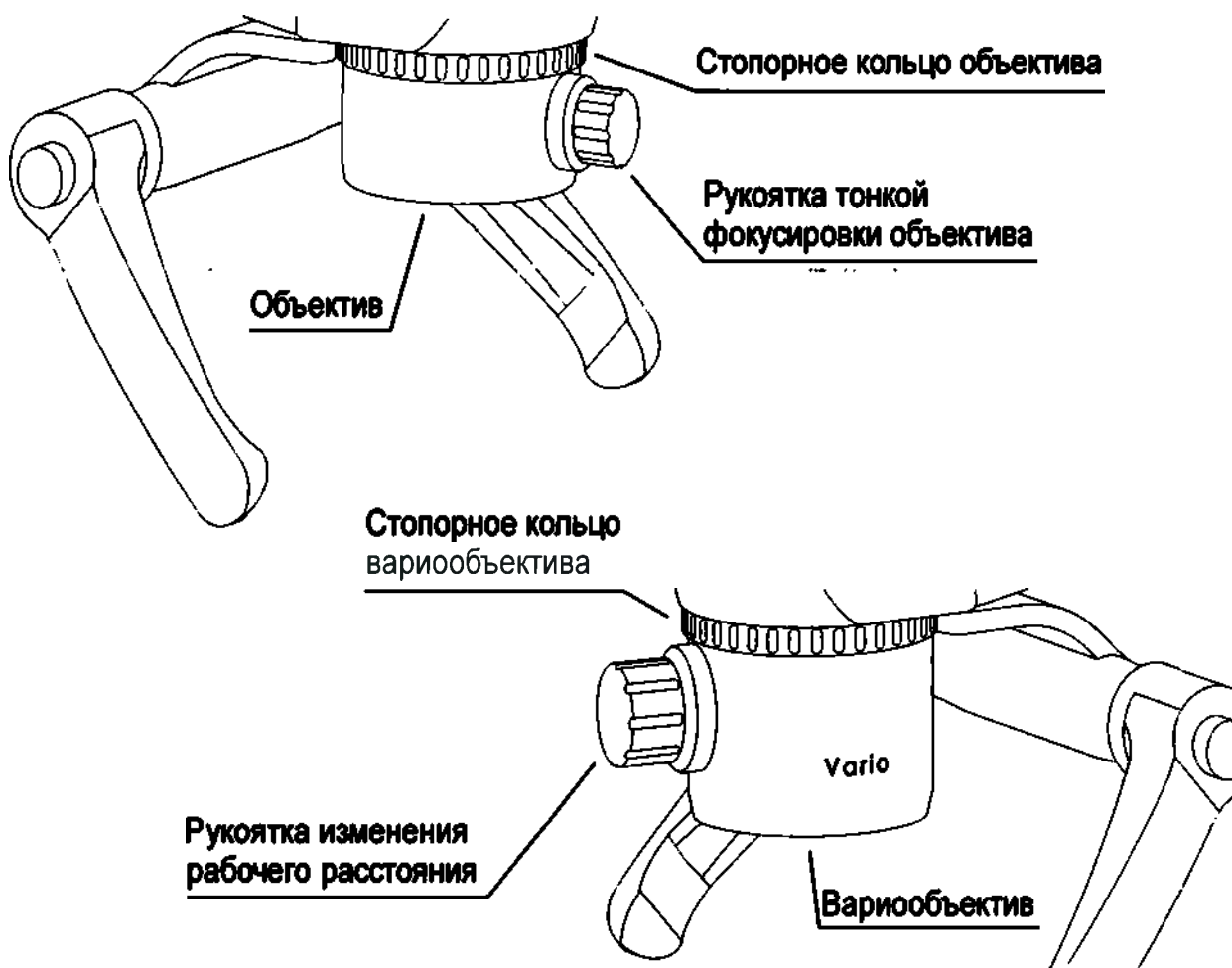


7.5. Тонкая фокусировка объектива

Объектив имеет механизм тонкой фокусировки, что позволяет настроить видимую резкость изображения в диапазоне 12 мм, не перемещая головку микроскопа. Для настройки резкости изображения необходимо вращать рукоятку тонкой фокусировки, расположенную на корпусе объектива.

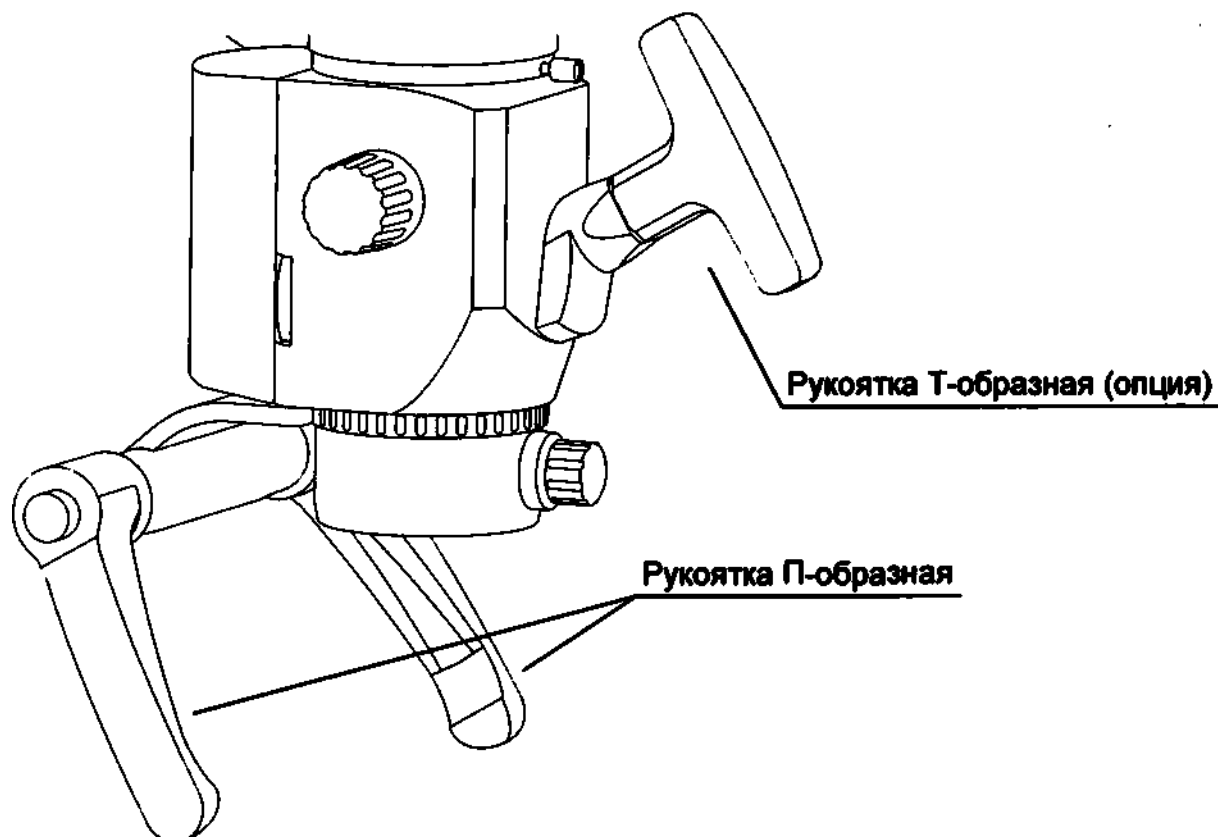
При использовании вариообъектива, вращение рукоятки меняет рабочее расстояние (WD) в диапазоне 200 мм – 400 мм.

Слегка открутив стопорное кольцо объектива, рукоятку тонкой фокусировки можно разместить в удобное для работы положение вращением объектива, после чего ее положение необходимо зафиксировать стопорным кольцом.



7.6. Перемещение головки микроскопа

В конструкции микроскопа предусмотрены все необходимые подвижные элементы для установки головки микроскопа в удобное для работы положение. Пространственное перемещение оптической головки осуществляется путем удерживания ее за П-образную рукоятку с изменяемым углом наклона ручек, или за центральную Т-образную рукоятку.

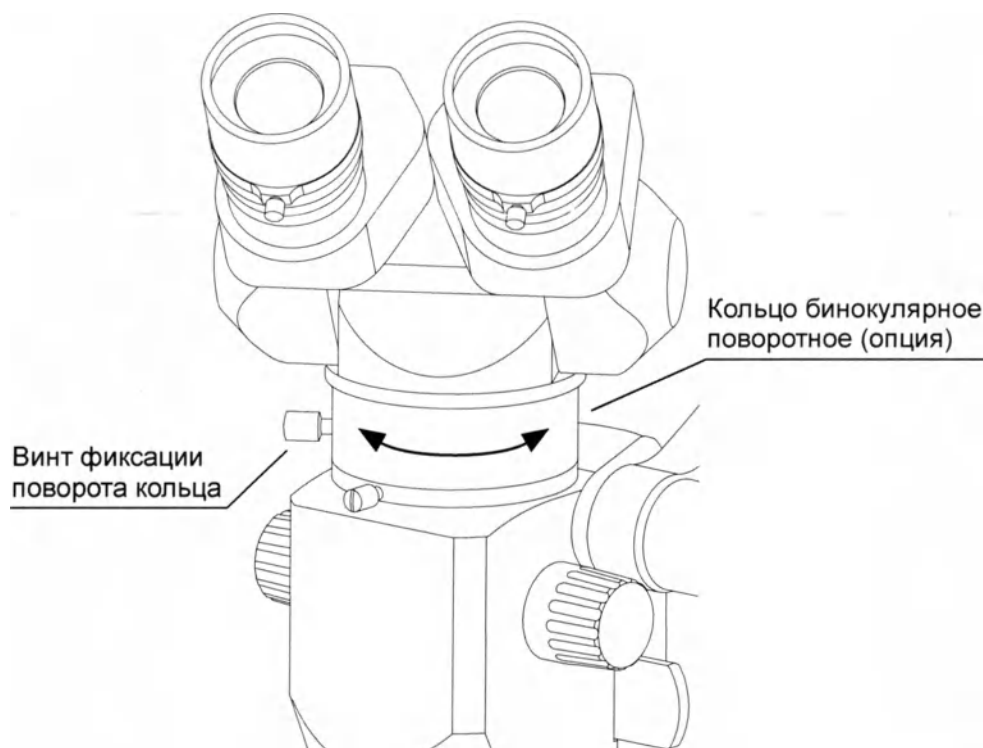


Для изменения угла наклона ручек П-образной рукоятки необходимо потянуть ручки в стороны друг от друга, после чего повернуть их на необходимый угол и отпустить до характерного щелчка. Смена угла наклона возможна отдельно для каждой ручки. Следует убедиться, что ручки зафиксированы.

7.7. Поворот бинокулярной насадки вокруг оптической оси

Поворот бинокулярной насадки вокруг оптической оси микроскопа в диапазоне $\pm 30^\circ$ осуществляется с помощью кольца бинокулярного поворотного (опция), установленного между головкой оптической и бинокулярной насадкой согласно 4.6.

1. Ослабьте (выкрутите не полностью) винт фиксации поворота на корпусе кольца бинокулярного поворотного.
2. Поверните бинокулярную насадку на необходимый угол.
3. Зафиксируйте положение бинокулярной насадки закрутив винт фиксации поворота кольца полностью до упора.



7.8. Фиксация вращений и регулировка легкости хода

Фиксация вращений и регулировка легкости хода подвижных элементов микроскопа осуществляется вращением рукояток, расположенных на его корпусе.

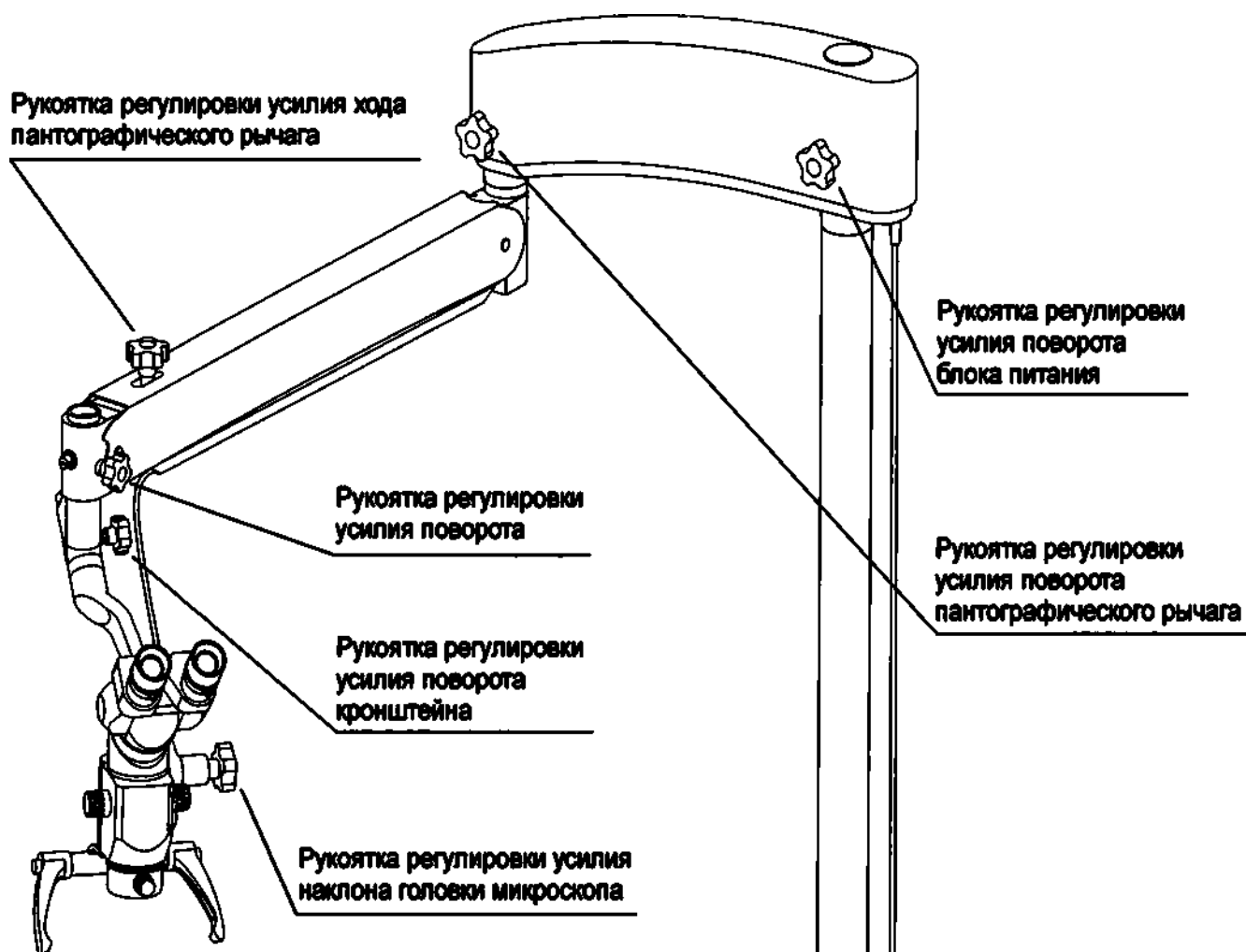
- Легкость поворота блока питания вокруг оси штатива основания и пантографического пружинного рычага вокруг блока питания регулируется вращением соответствующих рукояток, расположенных на корпусе блока питания, вплоть до максимальной фиксации поворота.

- Усилие, прикладываемое для вертикального хода пантографического пружинного рычага, регулируется вращением рукоятки, расположенной в верхней части пантографического рычага, вплоть до максимальной фиксации движения.

- Легкость поворота шарнира поворотного регулируется вращением рукоятки, расположенной на пантографическом рычаге, вплоть до максимальной фиксации поворота.
- Легкость вращения удерживающего кронштейна головки микроскопа вокруг поворотного шарнира регулируется вращением рукоятки, расположенной на поворотном шарнире, вплоть до максимальной фиксации вращения.
- Усилие, прикладываемое для наклона головки микроскопа относительно удерживающего кронштейна, регулируется вращением рукоятки, расположенной на корпусе кронштейна, вплоть до максимальной фиксации угла наклона.
- При использовании удлиняющего рычага, легкость поворота шарнира поворотного регулируется вращением рукоятки, расположенной на его корпусе, вплоть до максимальной фиксации поворота.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Полностью откручивать и снимать рукоятки регулировки и фиксации усилий хода и поворота подвижных узлов микроскопа во время его эксплуатации.

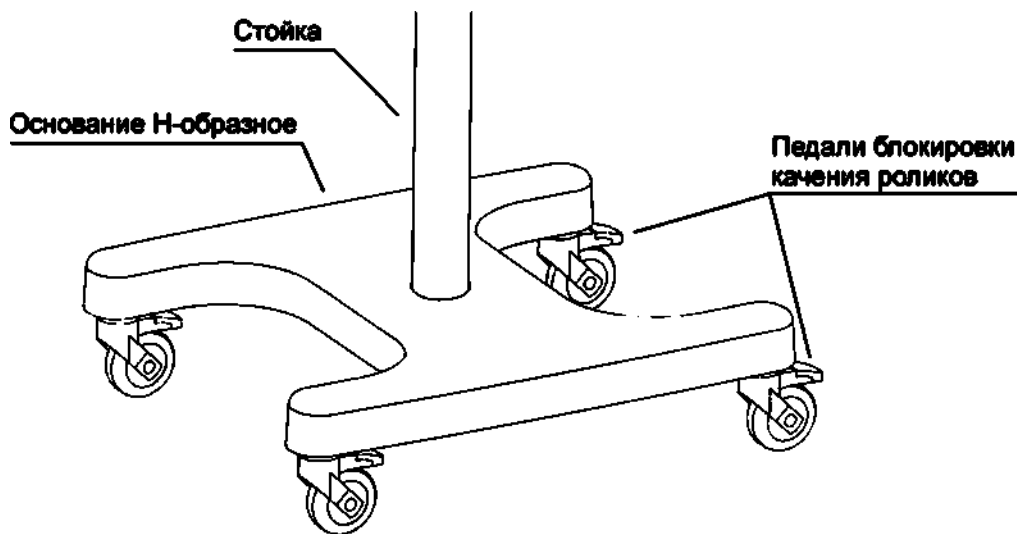


7.9. Перемещение микроскопа



ВНИМАНИЕ. Перед перемещением микроскопа на значительное расстояние необходимо отключить его от источника питания. Убедитесь, что на пути нет предметов, способных помешать перемещению.

Перемещение микроскопа, смонтированного на напольном штативе, на самоориентирующихся роликах осуществляется посредством удерживания его двумя руками за стойку. Блокировка качения роликов осуществляется нажатием на педали блокировки. Перед перемещением снимите ролики с блокировки.



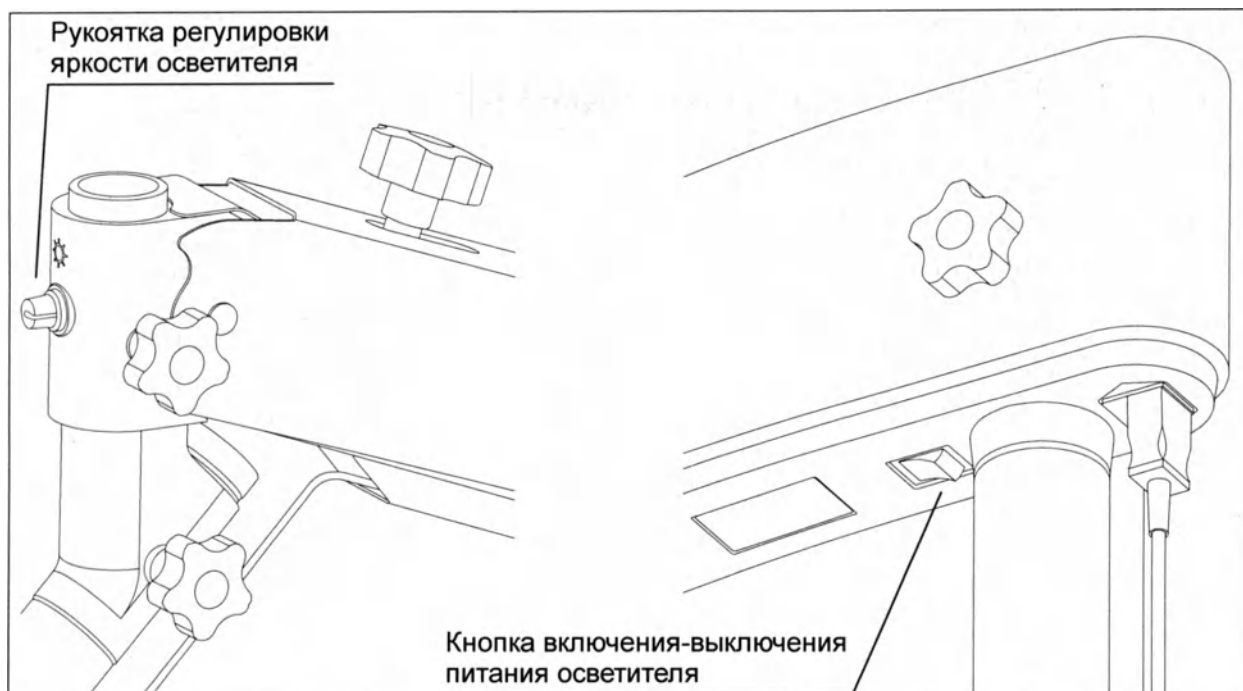
7.10. Включение и регулировка яркости осветителя

Питание светодиода осветителя обеспечивается блоком питания микроскопа, подключенным к сети однофазного переменного тока напряжением 220 В. В нижней части блока питания расположена кнопка включения-выключения питания осветителя со световой индикацией включения. Яркость освещения регулируется вращением рукоятки регулировки яркости осветителя, расположенной на корпусе пантографического рычага.

Пантографический рычаг имеет систему автоматического отключения питания осветителя (концевой выключатель) при перемещении головки микроскопа в ее крайнее верхнее положение.



ВНИМАНИЕ. Время непрерывной работы осветителя должно быть не более 4 часов с последующим перерывом не менее 30 минут.



7.11. Регулировка равновесия (баланса) пантографического пружинного рычага

Пантографический рычаг имеет механизм регулирования натяжения газовой пружины, для изменения баланса.



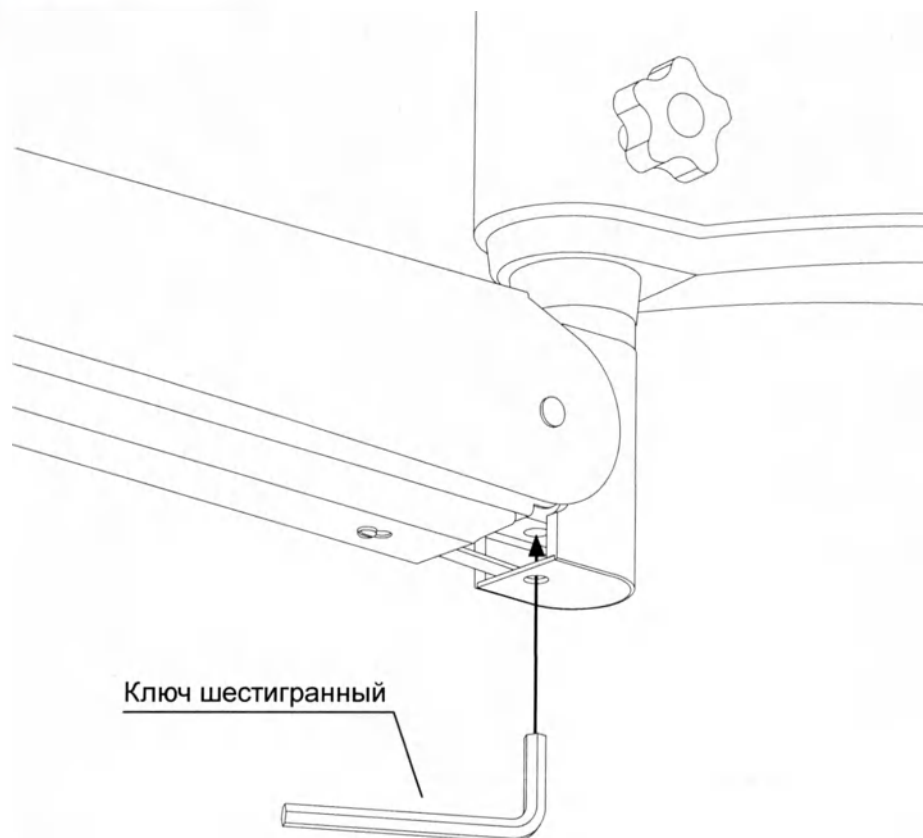
ВНИМАНИЕ. Равновесие пантографического рычага отрегулировано при изготовлении микроскопа на заводе-изготовителе, отдельно для каждой комплектации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Регулировка баланса пантографического рычага имеет свой, ограниченный диапазон перемещения. Не пытайтесь увеличить этот диапазон, прикладывая усилия сверх необходимого.

При возникновении необходимости изменения баланса пантографического рычага, например, после установки дополнительных составных частей или изменениях натяжения пружины в ходе длительной эксплуатации:

1. Разместите пантографический рычаг параллельно полу.
2. Вставьте ключ шестигранный, из комплекта поставки, в углубление снизу пантографического рычага.
3. Поверните его в направлении усиления «+» или ослабления «-» согласно маркировке.
4. Проверьте баланс пантографического рычага в разных его положениях (полностью опущенном и полностью поднятом).



ВНИМАНИЕ. Усилие натяжения газовой пружины может отличаться при разных температурах окружающей среды.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Регулировать натяжение газовой пружины сразу после резкого изменения температуры окружающей среды. Газовая пружина должна нагреться до комнатной температуры.

7.12. Использование видеосистемы

Видеосистема предназначена: для просмотра на мониторе компьютера в реальном режиме времени цветного изображения исследуемой области и снимков высокого разрешения с их последующим сохранением в базе данных поставляемого с видеосистемой программного обеспечения.

1. При заказе микроскопа с видеосистемой, он поставляется с уже предустановленной видеосистемой.
2. Подключите видеосистему к компьютеру.
3. Установите соответствующее программное обеспечение (см. руководство пользователя программного обеспечения).
4. Внимательно изучите руководство пользователя программным обеспечением из комплекта видеосистемы.
5. Для получения фото-снимка исследуемого объекта, используйте кнопку фотосъемки на корпусе видеосистемы (данная функция доступна только при использовании программного обеспечения из комплекта видеосистемы).

8. Уход за микроскопом

Для обеспечения безопасной и надежной работы микроскопа необходимо проверять чистоту наружных поверхностей и оптических деталей каждый раз при подготовке микроскопа к работе и после использования. Если наружные поверхности микроскопа или его оптические детали загрязнены, необходимо проводить процедуры очистки и дезинфекции, описанные далее.



ВНИМАНИЕ. Перед началом очистки, отключите микроскоп от сети питания.



ВНИМАНИЕ. При работе с микроскопом существует риск попадания на его поверхности тканей пациента, потенциально содержащих инфекции. В таких случаях необходимо проводить очистку и дезинфекцию микроскопа, используя средства индивидуальной защиты.

8.1. Очистка и дезинфекция наружных поверхностей

1. При загрязнении поверхностей микроскопа, за исключением оптических компонентов, необходимо протереть их при помощи чистой ветоши из х/б ткани и моющего средства. Рекомендуется, не использовать едкие и сильнодействующие моющие средства, это приведет к повреждению лакокрасочного покрытия.



ВНИМАНИЕ. Избегайте попадания жидкости внутрь микроскопа, это может привести к замыканию электропроводки.

2. После очистки и дезинфекции, перед началом работы, поверхности микроскопа должны быть полностью сухими.

8.2. Очистка оптических поверхностей

1. Если оптические поверхности загрязнены, очистите их с помощью ватного тампона или чистой ветоши из безворсовой х/б-ткани, смоченной в 70% этиловом спирте, затем сухим ватным тампоном.

2. После очистки оптические поверхности должны быть полностью сухими и чистыми перед началом работы.

3. Для предотвращения загрязнения микроскопа во время когда он не эксплуатируется, используйте чехол защитный из комплектации изделия.

9. Возможные неисправности и способы их устранения

В данном разделе указаны неисправности, которые могут возникнуть при работе с микроскопом, а также возможные причины их возникновения и способы устранения.

При возникновении неисправности, обратитесь к рекомендации по их устранению. Если неисправность не удалось устранить, или найти рекомендации по устранению, свяжитесь с производителем или уполномоченным представителем компании-производителя.



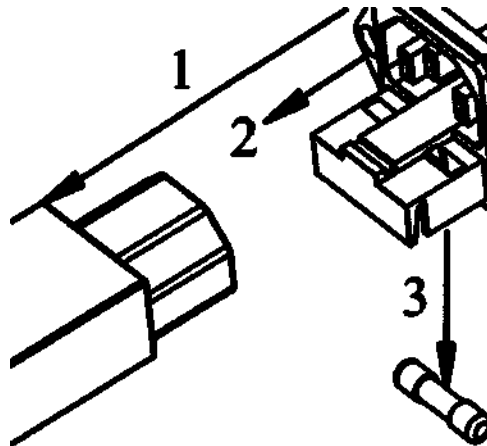
ВНИМАНИЕ. При устранении неисправностей связанных с электропитанием, необходимо предварительно отключить микроскоп от сети питания.

Признаки неисправности	Вероятная причина	Способ устранения
Не горит индикатор «Сеть» на кнопке включения-выключения питания осветителя	Отсутствует напряжение питающей сети 220В, 50Гц	Подключите микроскоп к исправной сети с напряжением 220В, 50Гц
	Отсутствует контакт в сетевом разъеме блока питания	Отсоедините штекер сетевого питания от блока питания, проверьте целостность кабеля на наличие механических повреждений и в случае их отсутствия, снова подсоедините, убедившись в надежности фиксации штекера
	Вышла из строя вставка плавкая (предохранитель)	Замените вставку плавкую (предохранитель) на новую из комплекта поставки
Отсутствует свет осветителя, при этом горит индикатор «Сеть» на кнопке включения-выключения питания осветителя	Отсутствует контакт в разъеме питания осветителя	Отсоедините штекер питания осветителя проверьте целостность кабеля на наличие механических повреждений и в случае их отсутствия, снова подсоедините, убедившись в надежности фиксации штекера в разъеме
Изображение объекта нечеткое	Загрязнена наружная оптическая поверхность объектива	Очистите наружную оптическую поверхность
	Загрязнена наружная оптическая поверхность окуляров	
Левое и правое поле зрения не совпадают	Расстояние между окулярами не соответствует расстоянию между зрачками глаз пользователя	Отрегулируйте межзрачковое расстояние
Изображение объекта не сфокусировано	Не выдержано фокусное расстояние к объекту наблюдения	Расположите объектив на удалении от объекта наблюдения, соответственно его фокусному расстоянию (f=200 мм, f=250 мм, f=300 мм, f=350 мм, f=400 мм). Глядя в окуляры, перемещайте головку микроскопа ближе или дальше от объекта пока изображение не станет резким
		Глядя в окуляры, вращайте рукоятку тонкой фокусировки объектива (f=200 мм, f=250 мм, f=300 мм), пока изображение не станет резким
При переключении увеличений изображение нерезкое	Диоптрийная коррекция окуляров выставлена не правильно	Выставьте правильно диоптрийную коррекцию окуляров
Глаза устают во время наблюдения	Диоптрийная коррекция окуляров выставлена не правильно	Выставьте правильно диоптрийную коррекцию окуляров

9.1. Замена вставки плавкой (предохранителя)

Вставка плавкая (предохранитель) расположена внутри специального отсека держателя предохранителя в корпусе сетевого разъема на блоке питания.

1. Отсоедините штекер сетевого питания 1.
2. Вытяните отсек вставки плавкой 2.
3. Извлеките вставку плавкую 3, и замените ее на новую.
4. Закройте отсек вставки плавкой и подсоедините штекер сетевого питания.



ВНИМАНИЕ. Штекер сетевого питания должен быть зафиксирован фиксатором во избежание самопроизвольного отсоединения.

10. Утилизация

Изделие не следует утилизировать, как бытовые отходы! Должны соблюдаться правила вывода из эксплуатации и утилизации данного типа оборудования, действующие на территории Российской Федерации.

По истечению срока службы изделия, необходимо обратиться к уполномоченному представителю производителя, который передаст микроскоп для переработки согласно местным законам.

11. Требования к охране окружающей среды

При работе с Микроскоп МД-500 и его принадлежностями применять все меры безопасности, указанные в руководстве по эксплуатации изделия и соответствующие требованиям общепризнанных стандартов.

12. Гарантии изготовителя

Все изделия ООО «НИЦ «Сканер» протестированы и имеют гарантию на отсутствие дефектов в материалах и сборке, а также на соответствие заявленным характеристикам. Если в течение гарантийного периода микроскоп МД-500 или его дополнительные части выйдут из строя, при условии использования их в рекомендованных условиях, из-за недостатков изготовления, сборки или материалов, ООО «НИЦ «Сканер» восстановит их или обменяет на аналогичные.

На это изделие распространяется гарантия **3 года** со дня его покупки, а в случае необходимости ввода в эксплуатацию, по желанию заказчика, уполномоченным представителем, с даты ввода в эксплуатацию, но не позднее 3-х месяцев со дня покупки.

Гарантийный срок эксплуатации начинается со дня получения изделия потребителем, в случае документального подтверждения даты получения. Если дату получения изделия потребителем или ввода в эксплуатацию установить невозможно, то гарантийный срок эксплуатации начинается с даты подписания договора купли-продажи.

В течение гарантийного срока эксплуатации ООО «НИЦ «Сканер» обязуется производить ремонт и замену составных частей, вышедших из строя за собственный счет. Работы, связанные с вводом в эксплуатацию, также являются гарантийным обслуживанием ООО «НИЦ «Сканер».

На гарантийное обслуживание (ремонт) изделие принимается при наличии Руководства по эксплуатации с отметками производителя и продавца в гарантийном талоне, отсутствии повреждений изделия, вследствие неправильной эксплуатации, которые могли стать причиной поломки. Гарантийный срок обслуживания изделия увеличивается на время нахождения его в ремонте.

Гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате несчастного случая, неосторожного обращения, постороннего вмешательства в изделие, стихийных бедствий или аварийных сбоев в электрической сети.

Гарантия не покрывает дефекты, изъяны или повреждения, возникшие по следующим причинам:

- невыполнение или небрежное выполнение пользователем правил эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации, повлекшие поломку и выход из строя компонентов микроскопа;
- любое вмешательство со стороны пользователя в конфигурацию микроскопа, включая любые его устройства и программы;
- самостоятельное техническое обслуживание, осуществлённое клиентом;
- параметры окружающей среды, электропитания и подключения в месте установки микроскопа не соответствуют рекомендациям, изложенным в Руководстве по эксплуатации;

– повреждения нанесены в результате ненадлежащей упаковки и транспортировки пользователем.

После истечения гарантийного срока эксплуатации ремонт изделия, вышедшего из строя, ООО «НИЦ «Сканер» производит за счет средств потребителя.

После истечения гарантийного срока эксплуатации ремонт изделия, вышедшего из строя, ООО «НИЦ «Сканер» производит за счет средств потребителя.

При появлении проблем с оборудованием в течение гарантийного срока сообщите номер модели, серийный номер, дату приобретения и описание состояния отказа микроскопа в сервисный отдел ООО «НИЦ «Сканер» или уполномоченному представителю производителя:

Сервисный отдел ООО «Научно-инженерный центр «Сканер».

18019, Украина, г. Черкассы, ул. Смелянская 122/1

Тел./факс: +38(0472) 55-27-35(34)

Тел. 0-800-30-10-19

E-mail: service@scaner.ua

Уполномоченный представитель производителя на территории РФ:

ООО «Медтехпром».

111123, Россия, г. Москва, Улица 1-ая Владимирская, д. 12А

Тел. +7 (495) 971-78-47

13. Свидетельство о приемке

Изделие медицинской техники – Микроскоп МД-500

заводской (серийный) № _____, соответствует техническим условиям ТУ У 32.5-14180968-008:2014 и признан годным для эксплуатации.

Дата _____
(год, месяц, число)

Подпись _____
(ответственный за приемку)

М П.

Состав изделия

Заводской (серийный) № _____

Микроскоп МД-500

- ☐ Головка оптическая на кронштейне – 1 шт.;
- ☐ Пантографический пружинный рычаг – 1 шт.;
- ☐ Блок питания – 1 шт.;
- ☐ Штатив – 1 шт.

Принадлежности:

Система крепления:

- ☐ штатив напольный (стойка вертикальная – 1 шт., колесное основание – 1 шт.);
- ☐ штатив настенный (крепление с анкерными болтами – 1 шт.);
- ☐ штатив потолочный (крепление с анкерными болтами – 1 шт.)

Система рычагов:

- ☐ шарнир поворотный – 1 шт.;
- ☐ рычаг удлиняющий – 1 шт.

Объектив:

- ☐ f=200 мм; ☐ f=250 мм; ☐ f=300 мм;
- ☐ f=350 мм; ☐ f=400 мм;
- ☐ вариообъектив WD 200 мм – 400 мм.

Насадка бинокулярная:

- ☐ насадка бинокулярная $\pm 90^\circ$ - 1 шт.;
- ☐ насадка бинокулярная 45° - 1 шт.;
- ☐ насадка бинокулярная 0° - 1 шт.

Окуляры:

- ☐ 12.5 крат; ☐ 16 крат.

Рукоятка:

- ☐ П-образная; ☐ Т-образная.

Видеосистема:

- ☐ Видеосистема цифровая с программным обеспечением «MEDVisor-EVA» и аппаратным ключом защиты – 1 шт.
- ☐ Комплект кабелей для фото-видеосистемы – 1 к-т.

Адаптер:

- ☐ адаптер бинокулярный 45° - 1 шт.;
- ☐ адаптер бинокулярный 45° с делителем оптического канала - 1 шт.;
- ☐ адаптер для подключения эндоскопической камеры - 1 шт.;
- ☐ адаптер для подключения цифровой камеры - 1 шт.

Делитель оптического канала:

- ☐ 20/80; ☐ 50/50.

Канал ассистента:

- ☐ бинокулярный; ☐ монокулярный.

- ☐ Блок сменных диафрагм – 1 шт.

- ☐ Кольцо поворотное бинокулярное – 1 шт.

- ☐ Защитное стекло объектива – 1 шт.

- ☐ Комплект защитных колпачков на ручки управления – 1 к-т.

- ☐ Кабель сетевой – 1 шт.

- ☐ Вставка плавкая – 2 шт (1 к-т).

- ☐ Отвертка – 1 шт.

- | | |
|--------------------------|---|
| ☐ | Ключ шестигранный – 2 шт. |
| ☐ | Защитный чехол оптической головки – 1 шт. |
| ☐ | Руководство по эксплуатации – 1 шт. |
| ☐ | Инструкция пользователя программного обеспечения «MEDVisor EVA» – 1 шт. |
| ☐ | Упаковка – 5 шт. |

Комплектацию проверил: _____

Производитель:

ООО «НИЦ «Сканер»
18019, Украина, г. Черкассы,
ул. Смелянская 122/1
Тел./факс: +380472552735(34), 0-800-30-10-19
E-mail: scanner@scanner.ua
http://www.scanner.ua

**Уполномоченный представитель производителя
на территории РФ:**

ООО «Медтехпром», Россия
111123, Россия, г. Москва,
улица 1-ая Владимирская, д. 12А
Тел. +7 (495) 971-78-47

Гарантийный талон
на ремонт (замену) в течение гарантийного срока
Изделие медицинской техники – Микроскоп МД-500
ТУ У 32.5-14180968-008:2014

(Заполняет производитель)

Заводской (серийный) № _____

Дата изготовления _____
(год, месяц, число)

(фамилия, инициалы ответственного лица)

(подпись)

М.П.

(Заполняет продавец)

Продавец _____
(название торгующей организации)

Дата продажи _____
(год, месяц, число)

Подпись и печать продавца _____
(подпись)

М.П.

(Заполняет исполнитель в случае необходимости ввода в эксплуатацию)

Исполнитель _____
(название организации или ответственного за ввод в эксплуатацию)

Дата ввода в эксплуатацию _____
(год, месяц, число)

Подпись и печать ответственного лица (исполнителя) _____
(подпись)

М.П.

Подпись потребителя, который подтверждает выполнение работ по вводу в эксплуатацию

(подпись)

Корешок отрывного талона №1
на ремонт (замену) в течении гарантийного срока

Извлечено _____ (год, месяц, число)
Подпись ответственного лица _____ (подпись)

Производитель:
ООО «НИЦ «Сканер»
18019, Украина, г. Черкаassy,
ул. Смелянская 122/1
Тел./факс: +380472552735(34), 0-800-30-10-19
E-mail: scanner@scanner.ua
http://www.scanner.ua

Уполномоченный представитель производителя на территории Украины

ООО «Медтехпром», Россия
111123, Россия, г. Москва,
улица 1-ая Владимирская, д. 12А
Тел. +7 (495) 971-78-47

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН №1
на ремонт (замену) в течении гарантийного срока
Изделие медицинской техники – Микроскоп МД-500
ТУ У 32.5-14180968-008:2014

(Заполняет производитель)

Заводской (серийный) № _____ Дата изготовления _____
(год, месяц, число)

(фамилия, имя, отчество, ответственного лица)

(подпись)

М.П.

(Заполняет продавец)

Продавец _____

(название торгующей организации)

Дата продажи _____

(год, месяц, число)

Подпись и печать продавца _____

(подпись и печать)

М.П.

Производитель:
ООО «НИЦ «Сканер»
18019, Украина, г. Черкаassy,
ул. Смелянская 122/1
Тел./факс: +380472552735(34), 0-800-30-10-19
E-mail: scanner@scanner.ua
http://www.scanner.ua

Уполномоченный представитель производителя на территории Украины

ООО «Медтехпром», Россия
111123, Россия, г. Москва,
улица 1-ая Владимирская, д. 12А
Тел. +7 (495) 971-78-47

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН №1
на ремонт (замену) в течении гарантийного срока
Изделие медицинской техники – Микроскоп МД-500
ТУ У 32.5-14180968-008:2014

(Заполняет производитель)

Заводской (серийный) № _____ Дата изготовления _____
(год, месяц, число)

(фамилия, имя, отчество, ответственного лица)

(подпись)

М.П.

(Заполняет продавец)

Продавец _____

(название торгующей организации)

Дата продажи _____

(год, месяц, число)

Подпись и печать продавца _____

(подпись и печать)

М.П.

Производитель:
ООО «НИЦ «Сканер»
18019, Украина, г. Черкаassy,
ул. Смелянская 122/1
Тел./факс: +380472552735(34), 0-800-30-10-19
E-mail: scanner@scanner.ua
http://www.scanner.ua

Уполномоченный представитель производителя на территории Украины

ООО «Медтехпром», Россия
111123, Россия, г. Москва,
улица 1-ая Владимирская, д. 12А
Тел. +7 (495) 971-78-47

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН №3
на ремонт (замену) в течении гарантийного срока
Изделие медицинской техники – Микроскоп МД-500
ТУ У 32.5-14180968-008:2014

(Заполняет производитель)

Заводской (серийный) № _____ Дата изготовления _____
(год, месяц, число)

(фамилия, имя, отчество, ответственного лица)

(подпись)

М.П.

(Заполняет продавец)

Продавец _____

(название торгующей организации)

Дата продажи _____

(год, месяц, число)

Подпись и печать продавца _____

(подпись и печать)

М.П.

Исполнитель _____
(название организации, предприятия)

Причина ремонта	Вид работ по ремонту	Дата проведения ремонта	Подпись исполнителя

(Ф.И.О. ответственного лица)

(подпись)

Подпись потребителя, который подтверждает выполнение работ по гарантийному ремонту

(подпись)

Исполнитель _____
(название организации, предприятия)

Причина ремонта	Вид работ по ремонту	Дата проведения ремонта	Подпись исполнителя

(Ф И О. ответственного лица)

(подпись)

Подпись потребителя, который подтверждает выполнение работ по гарантийному ремонту

(подпись)

Исполнитель _____
(название организации, предприятия)

Причина ремонта	Вид работ по ремонту	Дата проведения ремонта	Подпись исполнителя

(Ф И О. ответственного лица)

(подпись)

Подпись потребителя, который подтверждает выполнение работ по гарантийному ремонту

(подпись)

Город Чер-

-кассы, Украина, шестого марта две тысячи семнадцатого года.

Я, Великова Н.А., частный нотариус Черкасского городского нотариального округа, удостоверяю подлинность подписи директора **Общества с ограниченной ответственностью «Научно-инженерный центр «СКАНЕР» – Сингатуллина Рената Назибовича**, которая выполнена в моем присутствии.

Личность **Сингатуллина Рената Назибовича**, который подписал документ установлена, его дееспособность и полномочия проверены.



Зареєстровано в реєстрі за № 624
Взыскано платы согласно ст.31 Закона Украины «Про нотаріат»



ВСЕГО ПРОШИТО,
ПРОЧУМЕРОВАНО
И СКРЕПЛЕНО ПЕЧАТЮ
НА сорок два ЛИСТОВ
НОТАРИУС Великова Н.А.

-касси, Украина, шестого марта две тысячи семнадцатого года.

Я, Великова Н.А., частный нотариус Черкасского городского нотариального округа, удостоверяю подлинность подписи директора **Общества с ограниченной ответственностью «Научно-инженерный центр «СКАНЕР» – Сингатуллина Рената Назибовича**, которая выполнена в моем присутствии.

Личность **Сингатуллина Рената Назибовича**, который подписал документ установлена, его дееспособность и полномочия проверены.



Зареєстровано в реєстрі за № 624

Взыскано платы согласно ст.31 Закона Украины «Про нотариат»



ВСЕГО ПРОШІТО,
ПРОНУМЕРОВАНО
И СКРЕПЛЕНО ПЕЧАТЬЮ
НА одній дві ЛІСТІВ
НОТАРИУС Великова Н.А.
ВЕЛИКОВА Н.А.

1 стр.

/штамп:

Директор ООО НИЦ «Сканер» /подпись/ Р. Н. Сингатуллин
06 февраля 2017 г.

/Печать: Общество с ограниченной ответственностью
«Научно-инженерный центр «Сканер»*
14180968*
г. Черкассы* Украина*

80 стр.

-кассы, Украина, шестого марта две тысячи семнадцатого года.

Я, Великова Н. А., частный нотариус Черкасского городского нотариального округа, удостоверяю подлинность подписи директора **Общества с ограниченной ответственностью «Научно-инженерный центр «СКАНЕР»** - Сингатуллина Рената Назибовича, которая выполнена в моем присутствии.

Личность представителя установлена, его дееспособность и полномочия проверены.

Зарегистрировано в реестре за № 627

Взыскано платы согласно ст. 31 Закона Украины «О нотариате»

Частный нотариус /подпись/

/Гербовая печать: Великова Наталия Анатольевна* Частный нотариус*

Черкасский городской нотариальный округ Черкасской области*

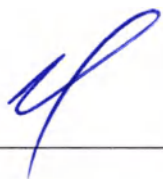
/штамп:

Всего
прошито
пронумеровано,
и скреплено печатью
91 (девяносто один) листов
/подпись/

/Гербовая печать Украины:

Великова Наталия Анатольевна* Частный нотариус*
Черкасский городской нотариальный округ Черкасской области*

Перевод данного текста выполнен переводчиком Фроловой Мариной Михайловной, паспорт 4514621187, выдан 08.10.2014 года отделом УФМС России по городу Москве по району Арбат.



Российская Федерация

Город Москва

Четырнадцатого марта две тысячи семнадцатого года

Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Фроловой Марины Михайловны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 13-9448

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: --- руб.

Г.Б. Акимов



Прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 43 лист(-а, -ов).

Нотариус

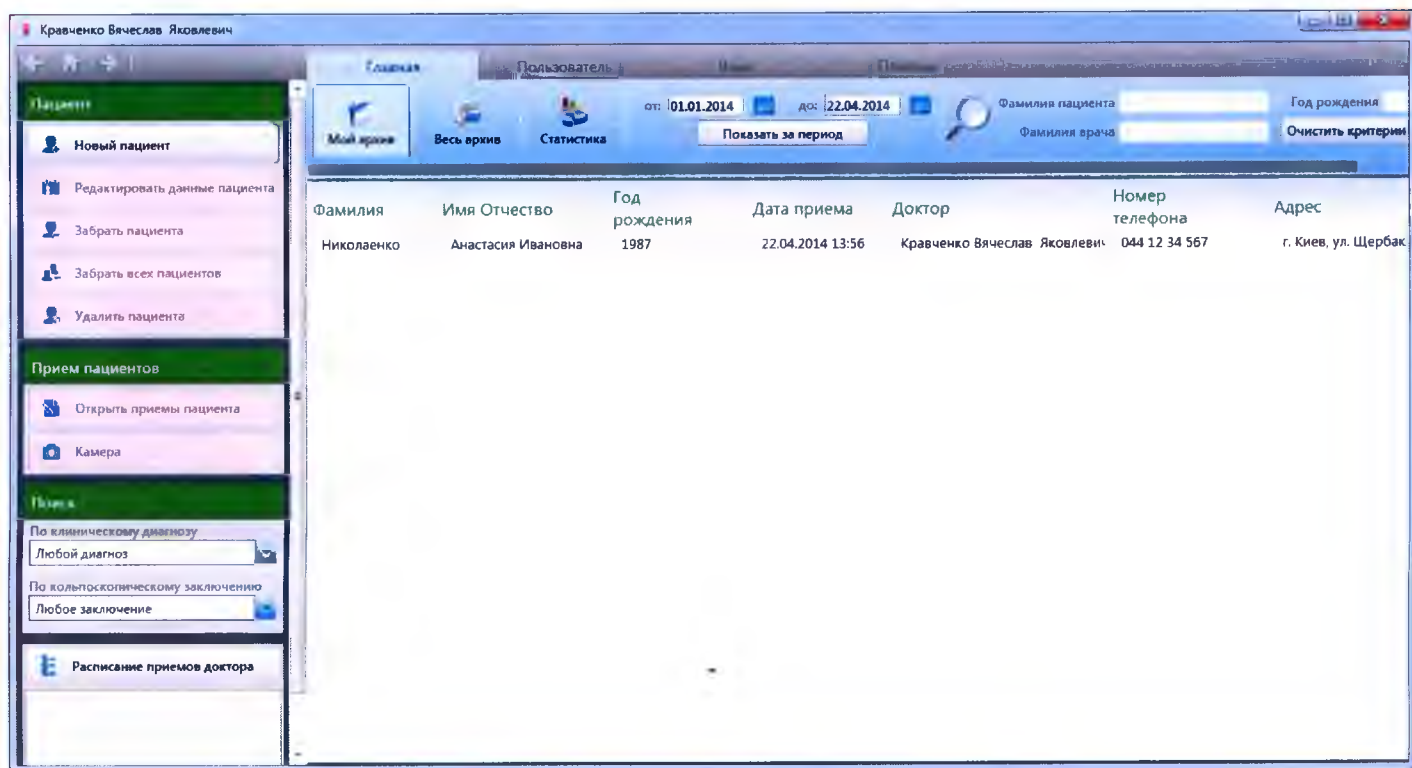




«MEDVisor EVA»

Программное обеспечение

Инструкция пользователя



4.6 Редактирование приёма	27
4.7 Удаление приёма	28
4.8 Восстановление удалённого приёма	29
4.9 Очистка удаленных приемов	29
5 Камера	31
5.1 Запуск камеры	31
5.2 Функции камеры	32
5.3 Создание новой настройки	36
5.4 Удаление настройки	37
6 Галерея	38
6.1 Просмотр снимков	38
6.2 Копирование изображений из одного приёма в другой	40
6.3 Добавление изображения в отчёт	42
6.4 Функции галереи	44
7 Статистика	46
7.1 Формирование статистики	46
7.2 Возрастные категории	48
7.3 Печать статистики	48
8 Работа с атласом	49
8.1 Атлас	49
8.2 Вшитый атлас	50
9 Помощь	51
9.1 Помощь по программе MEDVisor 4.0	51
9.2 Видео по программе MEDVisor 4.0	51
9.3 Просмотр контактов	51
9.4 Пособие	51
9.5 Презентация	52

Содержание

1 Общие настройки	
1.1 Авторизация в MEDVisor-EVA	
1.2 Настройка подключения к БД	
1.3 Смена пользователя	
1.4 Смена языка	
1.5 Редактирование личной информации	
2 Административные функции	
2.1 Внесение информации о медицинском учреждении	
2.2 Резервирование базы данных	1
2.3 Восстановление базы данных	1
2.4 Создание «Администратора»	12
2.5 Создание «Доктора»	13
2.6 Создание «Секретаря»	14
2.7 Редактирование пользователя	15
2.8 Удаление пользователя	16
2.9 Восстановление пользователя	16
3 Работа с пациентами	17
3.1 Поиск пациента	17
3.2 Печать списка пациента	18
3.3 Добавление пациента	18
3.4 Редактирование информации о пациенте	19
3.5 Удаление пациента	19
3.6 Восстановление пациента	20
3.7 Передача пациента	21
3.8 Передача всех пациентов доктора	21
4 Работа с приемами	22
4.1 Создание нового приёма	22
4.2 Добавление клинического/предварительного диагноза	23
4.3 Удаление клинического/предварительного диагноза	26
4.4 Все приёмы пациента	26
4.5 Просмотр снимков по приёму	27

Настройки

Имя базы данных: |DataDirectory|Database\MedVisorDatabase.sdf

☐ Сетевая версия

Сохранить Отмена

Для работы с сетевой версией БД необходимо установить чекбокс **«Сетевая версия»** и указать адрес сервера, ID пользователя, пароль и подтверждение пароля.

Настройки

Имя базы данных: C:\Users\Public\Documents\Andersen\MedVisor\Database\MedVisorDatabase.sd

☒ Сетевая версия

Сервер: 192.168.0.1

ID пользователя:

Пароль:

Подтверждение пароля:

Сохранить Отмена

Указав настройки для работы с БД необходимо нажать **«Сохранить»**, после чего приложение выдаст сообщение об успешном сохранении настроек, если данные были заполнены верно. При клике **«Ок»** приложение перезапустится.

Перезагрузка

Настройки успешно сохранены и приложение будет перезапущено

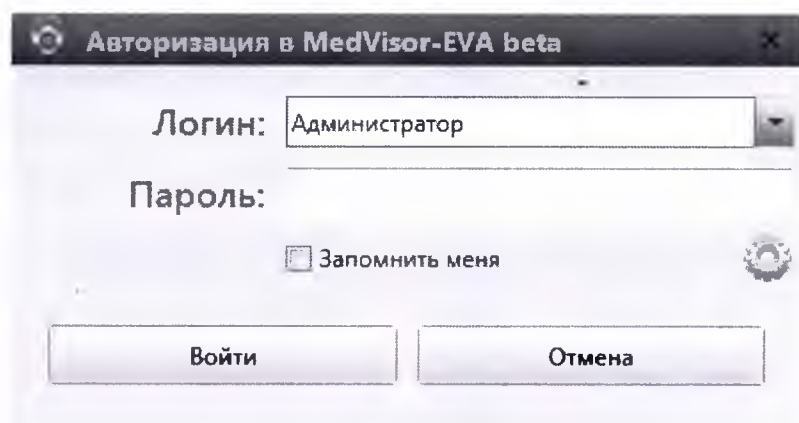
ОК

В случае некорректно введенных данных или пути к БД приложение выдаст сообщение об ошибке. При нажатии **«Ок»** в окне ошибки приложение повторно выведет окно **«Настройки»** для повторного ввода данных.

1 Общие настройки

1.1 Авторизация в MEDVisor-EVA

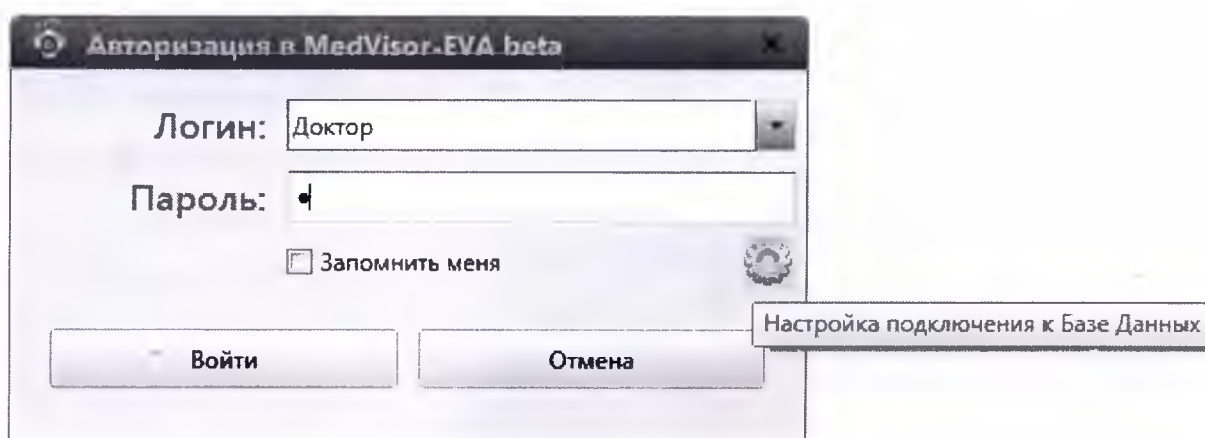
Запустите программу MEDVisor. После запуска программы появится окно «Авторизация в MEDVisor- EVA beta». Для входа - необходимо выбрать из списка свой логин, ввести пароль нажать кнопку «Войти».



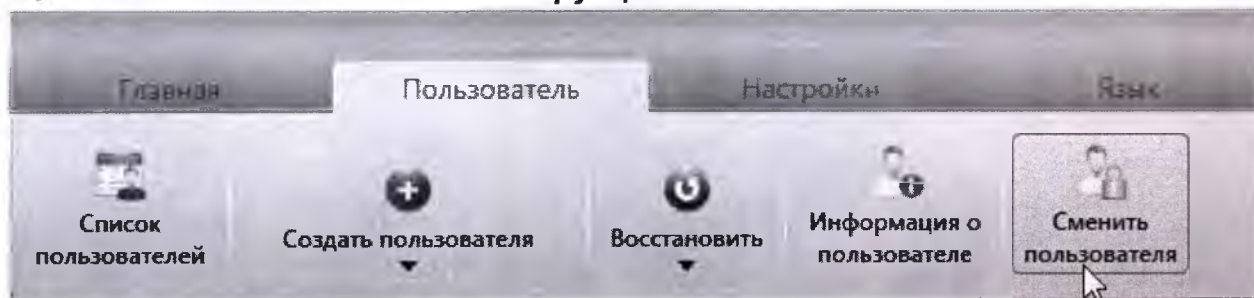
Установленный чекбокс «**Запомнить меня**» позволяет запомнить логин и пароль на вашем компьютере и автоматически применять их при каждом посещении.

1.2 Настройка подключения к БД

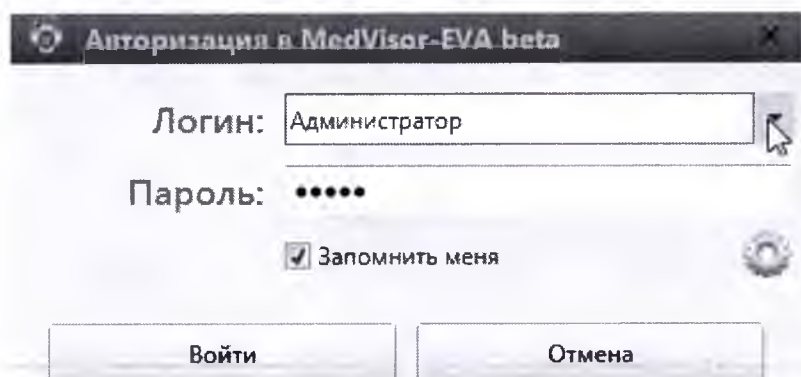
Для работы приложения с локальной БД в окне авторизации необходимо нажать на шестеренку «**Настройка подключения к Базе Данных**».



В открывшемся окне «**Настройки**» указать имя базы данных или выбрать путь к ней «...».

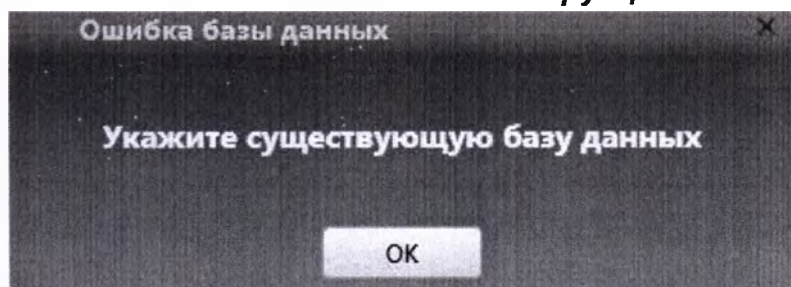


После этого будет произведён выход из программы и откроется окно авторизации.

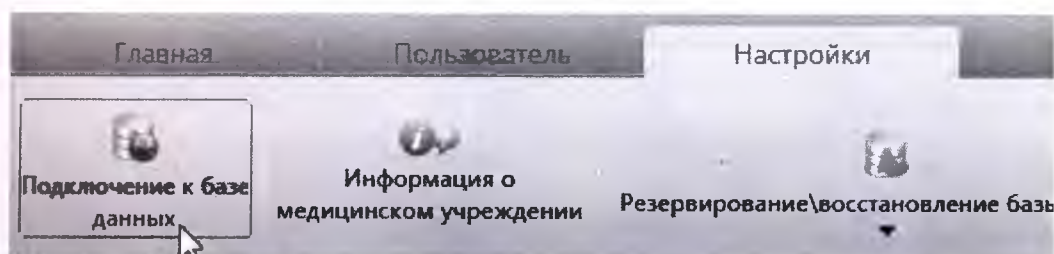


1.4 Смена языка

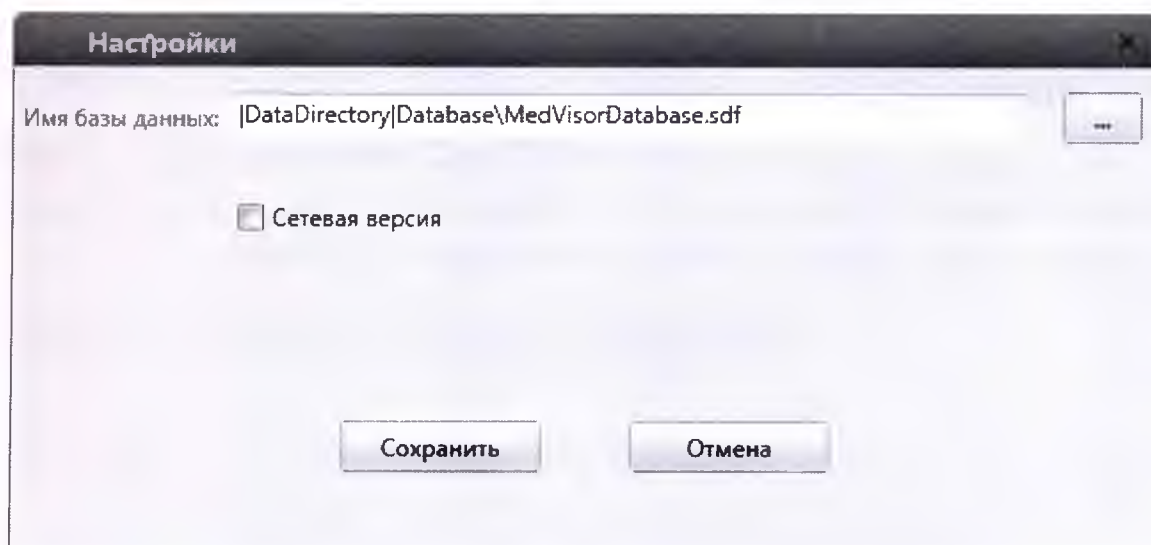
Для смены языка интерфейса нужно зайти в меню «Пользователь» и выбрать пункт «Информация о пользователе». В открывшемся окне «Редактирование учётной записи» можно выбрать необходимый Вам язык интерфейса.



В роли Администратора для настройки подключения к базе данных перейдите в меню «Настройки» - «Подключение к базе данных».



Во всплывающем окне укажите путь к базе данных, установите по необходимости чекбокс «Сетевая версия» и нажмите «Сохранить».



1.3 Смена пользователя

После авторизации в программе для смены учётной записи и входа в программу под другим логином необходимо перейти в меню «Пользователь» - «Сменить пользователя».

Редактирование учетной записи

Фамилия: Администратор

Имя:

Отчество:

Логин: Администратор

Пароль: •••••

Подтверждение пароля: •••••

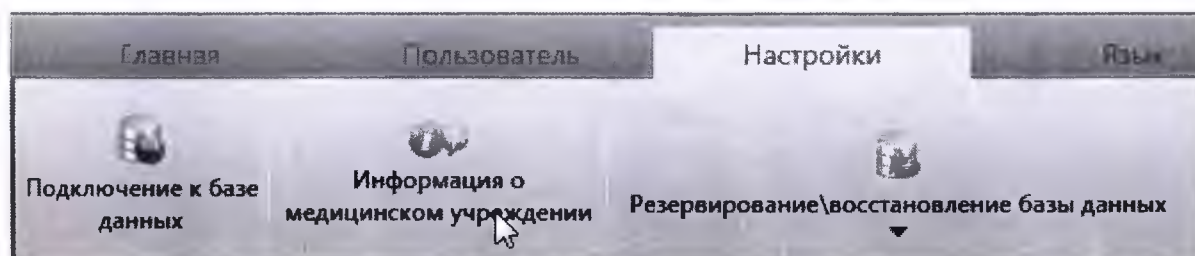
Язык интерфейса: ☐ Английский
☐ Казахский (Казахстан)
☒ Русский
☐ Украинский (Украина)

Сохранить Отмена

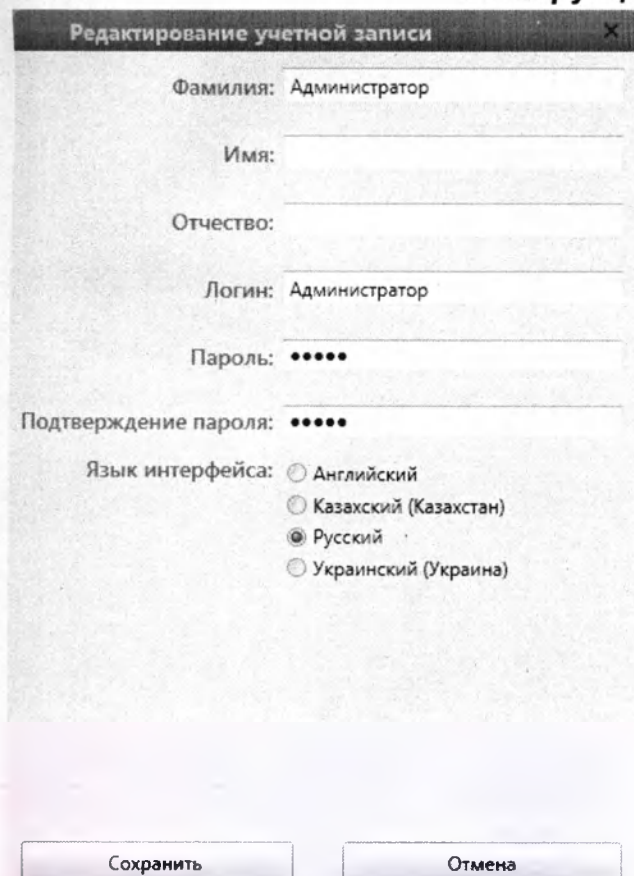
2 Административные функции

2.1 Внесение информации о медицинском учреждении

Для указания информации о медицинском учреждении необходимо перейти в меню «Настройки» и нажать кнопку «Информация о медицинском учреждении».

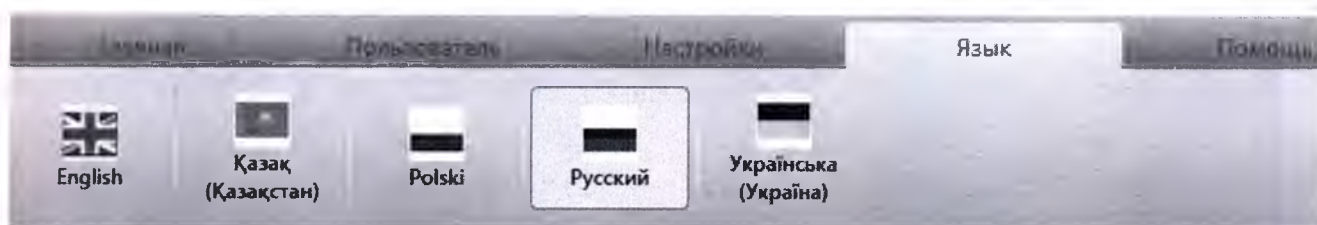


Во всплывающем окне введите название учреждения, адрес, загрузите логотип по необходимости и нажмите кнопку «Сохранить». Для того чтобы в отчётах печатался логотип учреждения отметьте в форме флажок «Использовать логотип медицинского учреждения».



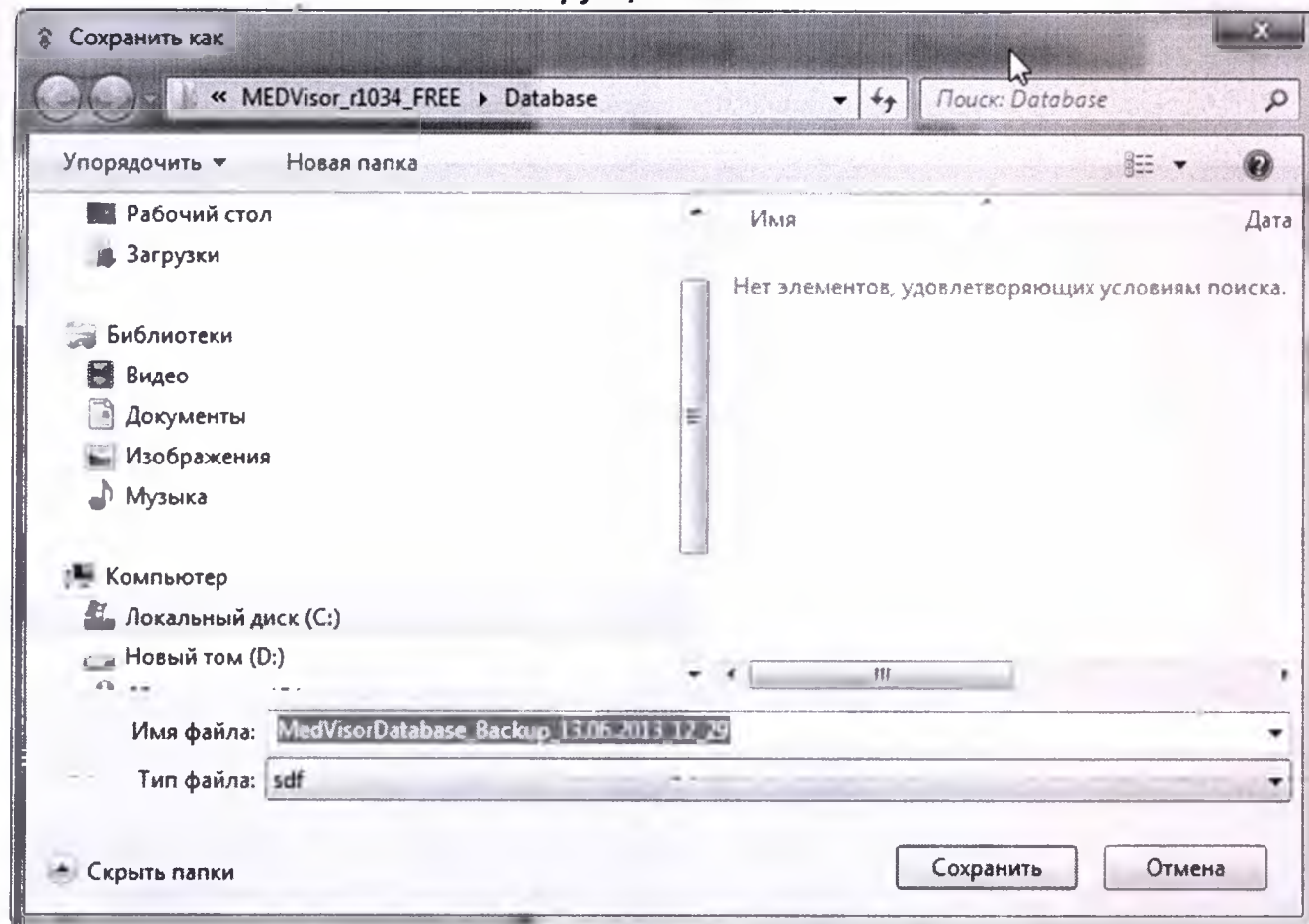
После нажатия кнопки **«Сохранить»** выбранный Вами язык становится языком интерфейса по умолчанию.

В программе MEDVisor для каждого пользователя также существует возможность быстрой смены языка необходимо воспользоваться пунктом меню **«Язык»** и выбрать язык интерфейса, представленный на панели.



1.5 Редактирование личной информации

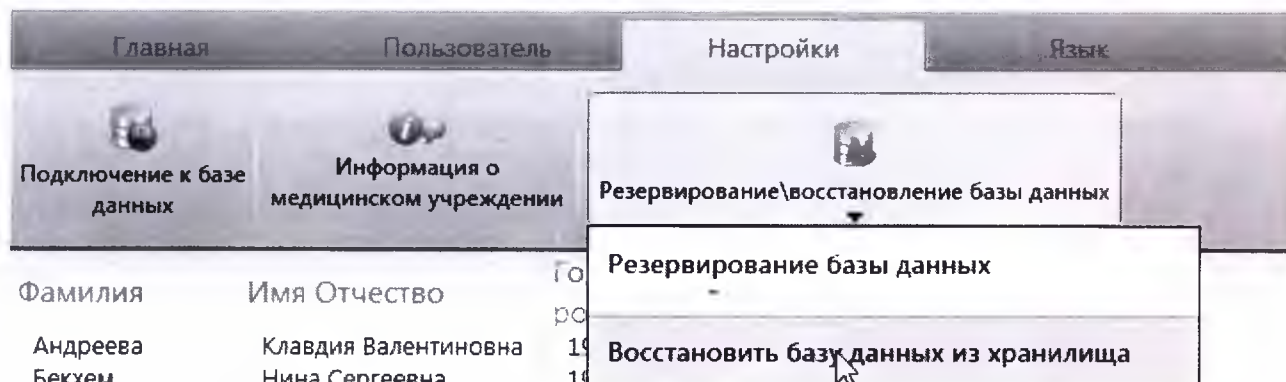
Для редактирования личной информации необходимо перейти в пункт меню **«Пользователь» - «Информация о пользователе»**. В открывшемся окне **«Редактирование учётной записи»** внести необходимые изменения и нажать на кнопку **«Сохранить»**.



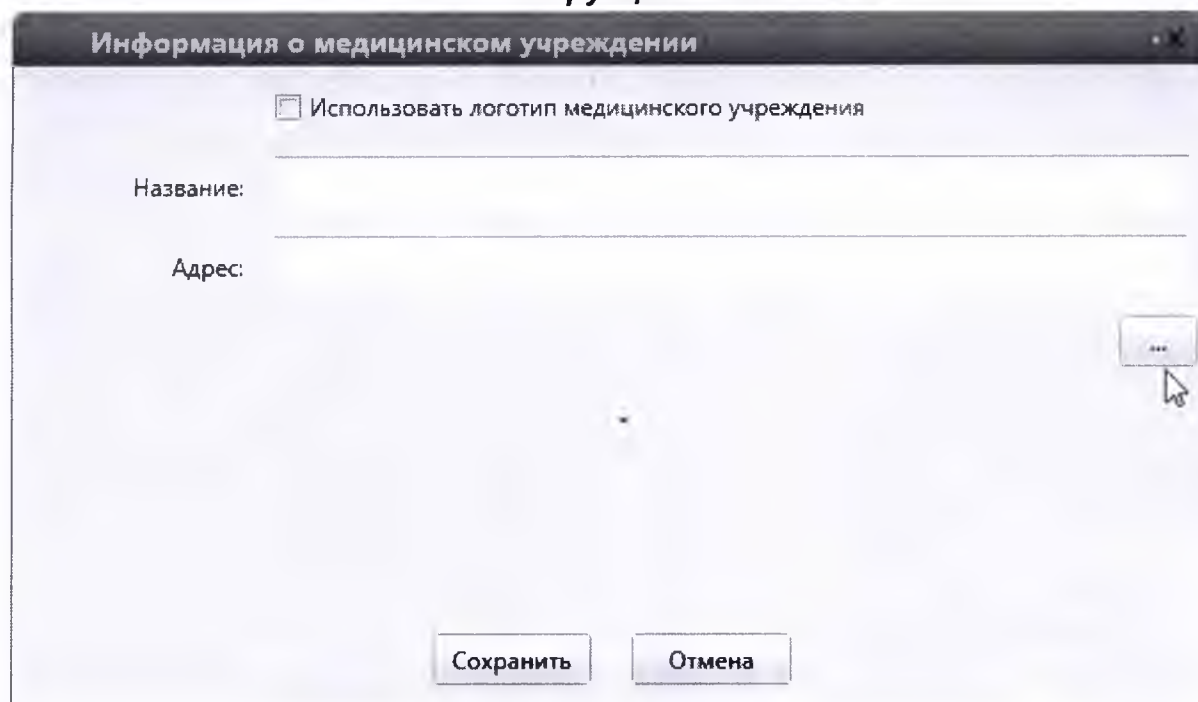
2.3 Восстановление базы данных

Для резервирования базы данных перейдите в меню «Настройки» «Резервирование/восстановление базы данных» - «Восстановить базу данных из хранилища».

Примечание: Восстановление базы данных доступно только администратору.

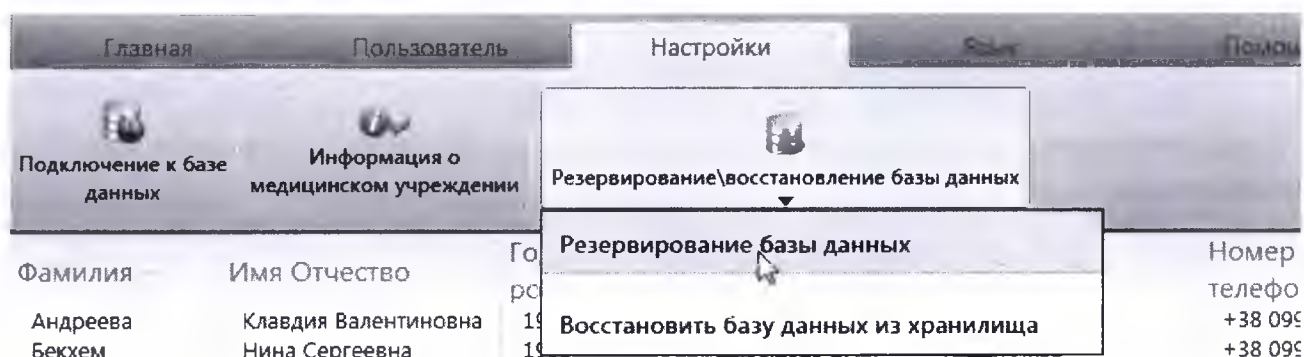


Во всплывающем окне выберите файл и нажмите кнопку «Открыть».



2.2 Резервирование базы данных

Для резервирования базы данных перейдите в меню «Настройки» «Резервирование/восстановление базы данных» - «Резервирование базы данных».



Во всплывающем окне задайте имя файла и нажмите сохранить.

Создание учетной записи

Фамилия: Петров

Имя: Иван

Отчество: Николаевич

Логин: Petrov

Пароль: **

Подтверждение пароля: **

Язык интерфейса:

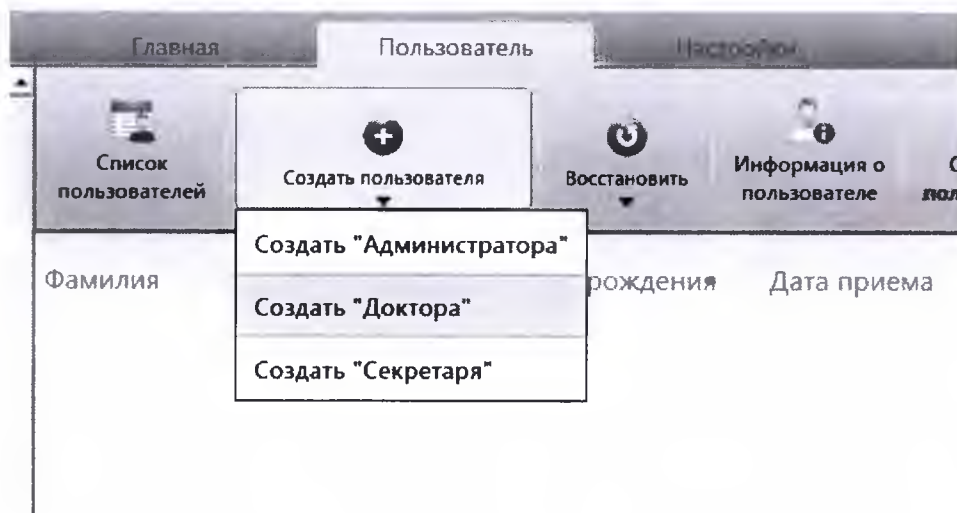
- ☐ Английский
- ☐ Казахский (Казахстан)
- ☒ Русский
- ☐ Украинский (Украина)

Сохранить Отмена

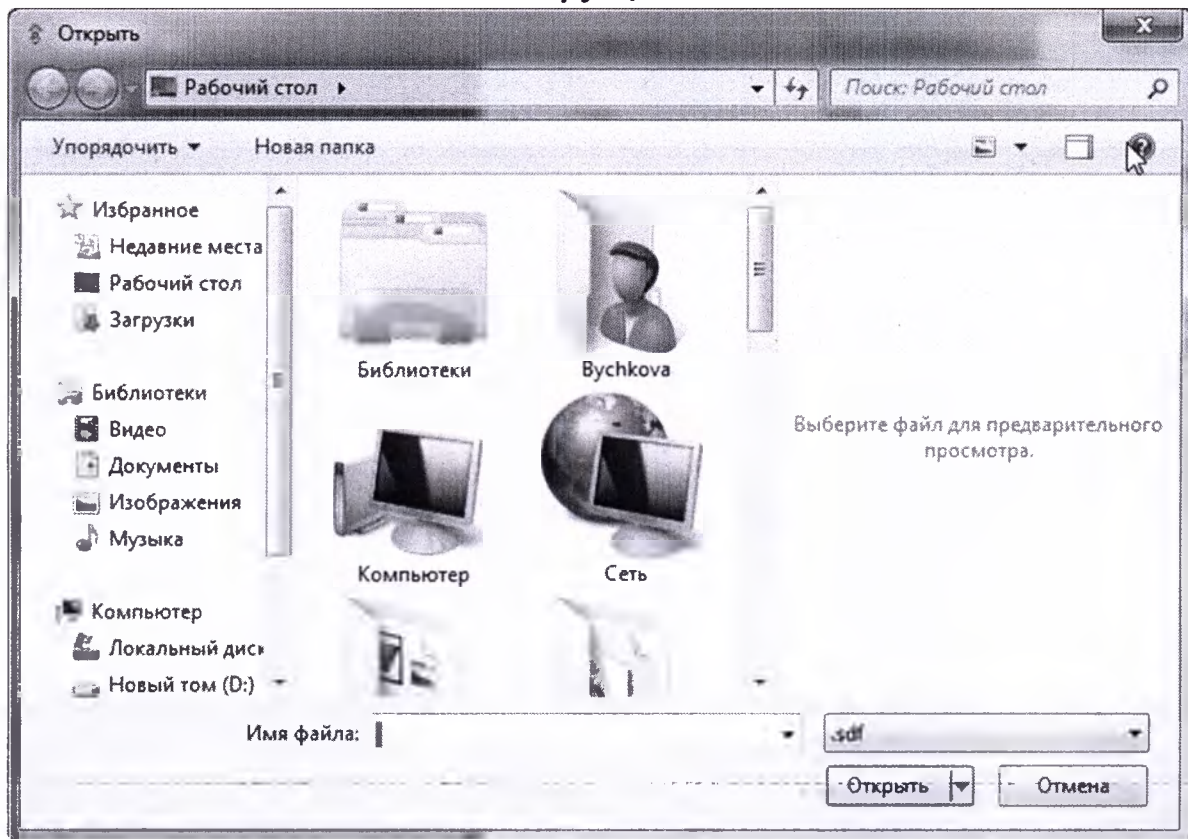
Примечание: Фамилия, имя и отчество пользователя будут печататься в форме «Отчет».

2.5 Создание «Доктора»

Для добавления нового пользователя с ролью «Доктор» необходимо перейти в пункт меню «Пользователь» - «Создать пользователя» - «Создать Доктора».

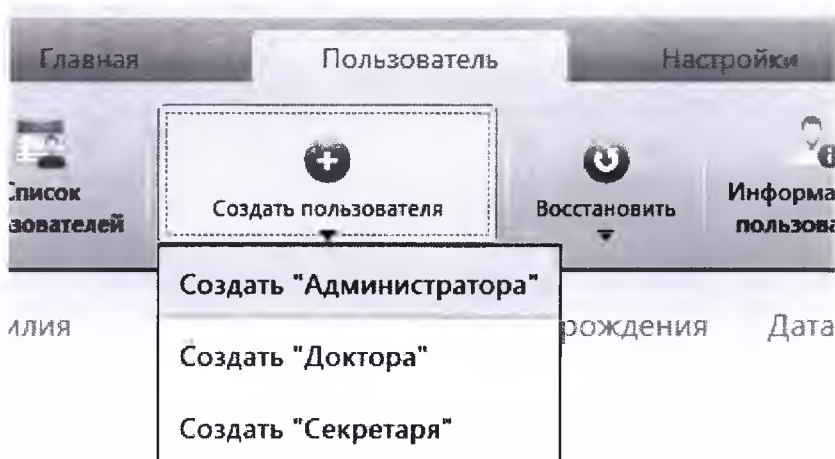


В открывшемся окне «Создание учётной записи» необходимо заполнить фамилию, имя и отчество пользователя, логин, пароль, подтверждение пароля и



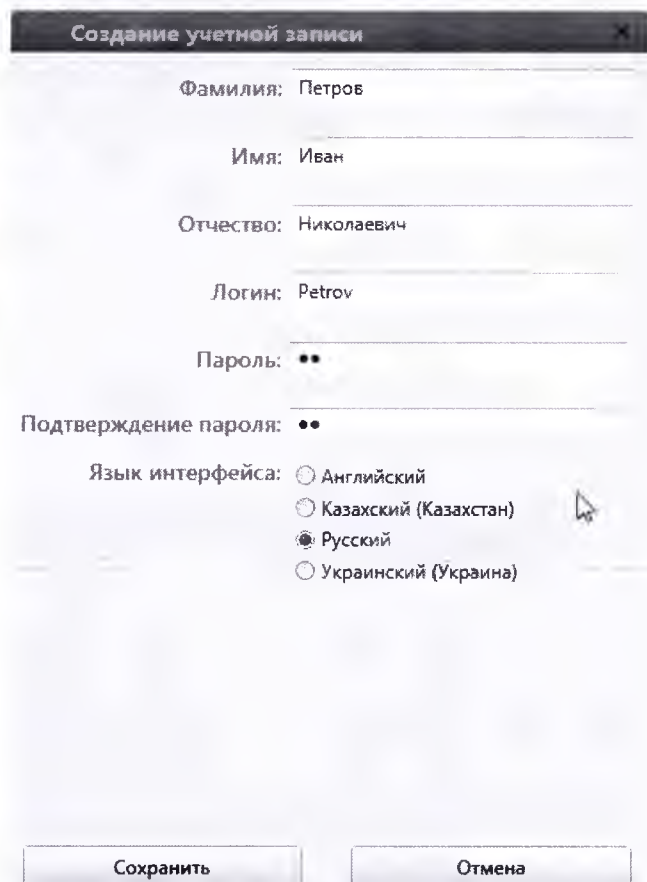
2.4 Создание «Администратора»

Для добавления нового пользователя с ролью **«Администратор»** необходимо перейти в пункт меню **«Пользователь»** - **«Создать пользователя»** - **«Создать администратора»**.



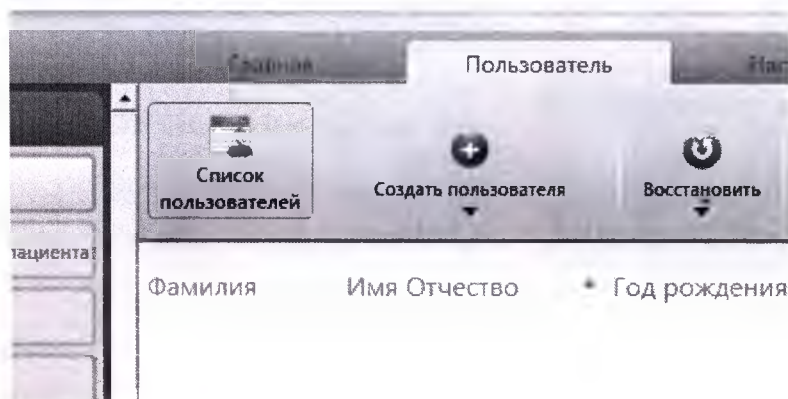
В открывшемся окне **«Создание учётной записи»** необходимо заполнить фамилию, имя и отчество пользователя, логин, пароль, подтверждение пароля и выбрать язык интерфейса программы для пользователя. После введения всех данных нажмите кнопку **«Сохранить»**.

В открывшемся окне «Создание учётной записи» необходимо заполнить фамилию, имя и отчество пользователя, логин, пароль, подтверждение пароля и выбрать язык интерфейса программы для пользователя. После введения всех данных нажмите кнопку «Сохранить».



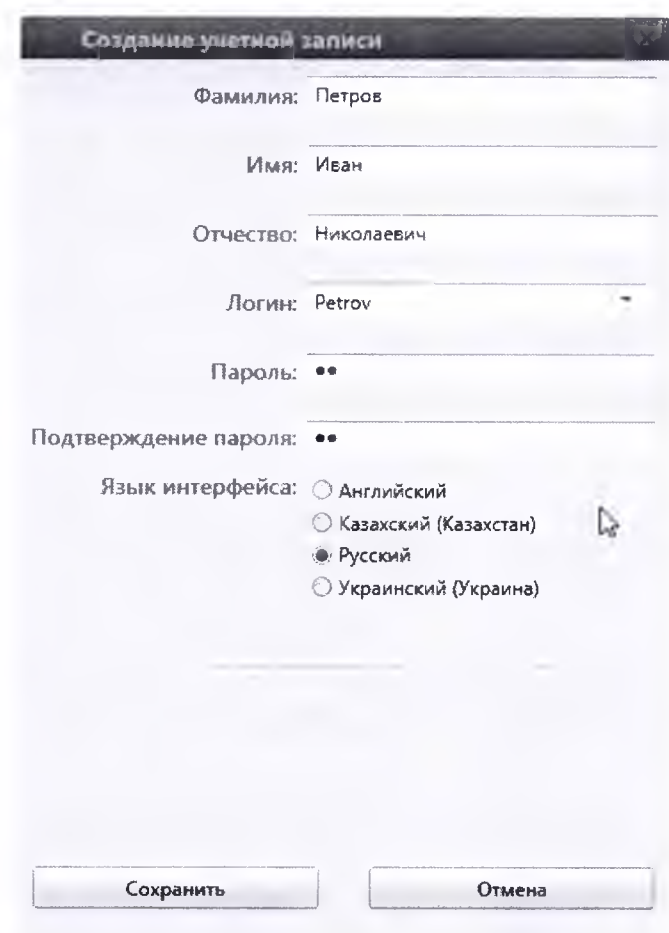
2.7 Редактирование пользователя

Для редактирования пользователя необходимо перейти в пункт меню «Пользователь» - «Список пользователей».



В открывшемся окне «Список пользователей» в списке выбрать необходимого пользователя и нажать на кнопку «Редактировать» напротив пользователя.

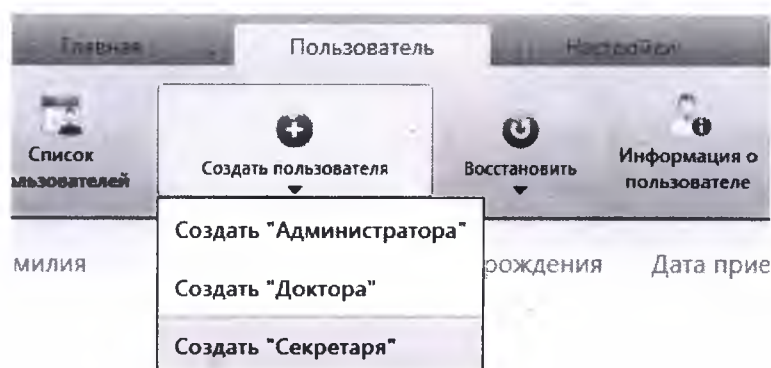
выбрать язык интерфейса программы для пользователя. После введения всех данных нажмите кнопку **«Сохранить»**.

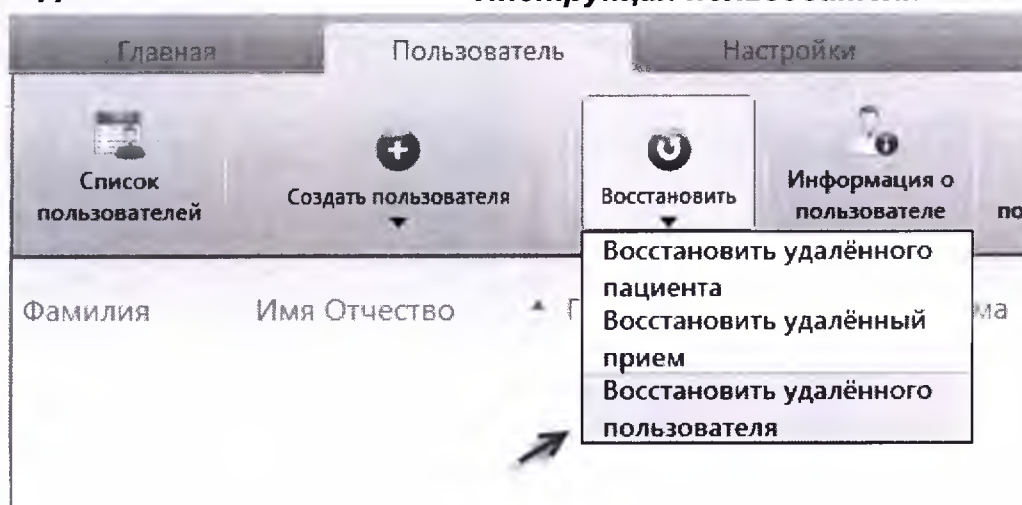


Примечание: Фамилия, имя и отчество пользователя будут печататься в форме «Отчет».

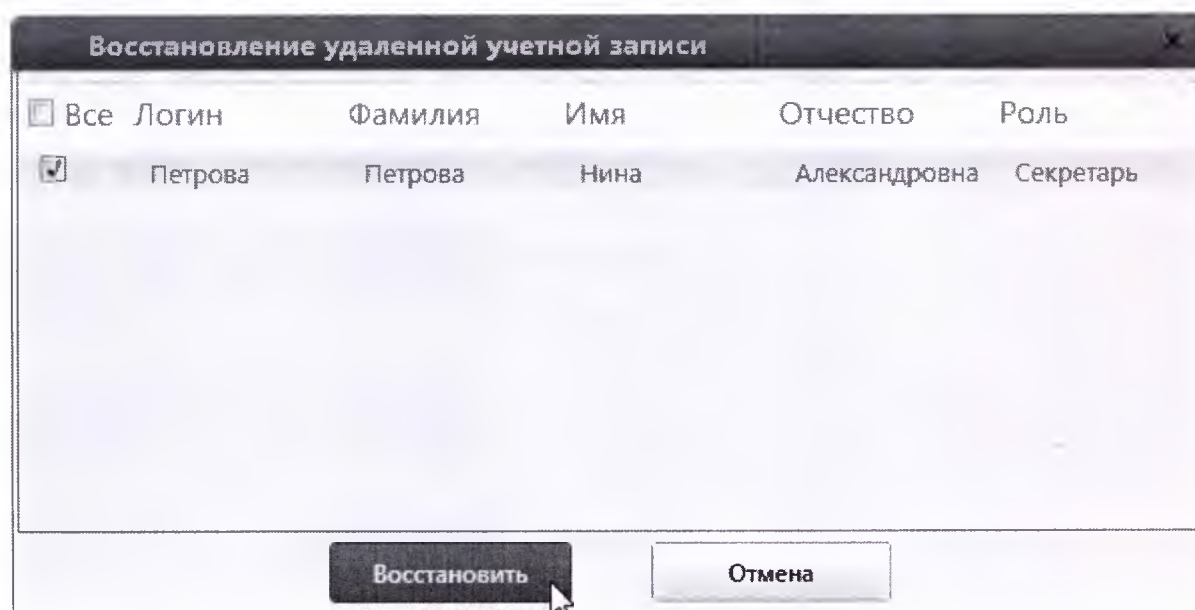
2.6 Создание «Секретаря»

Для добавления нового пользователя с ролью «Секретарь» необходимо перейти в пункт меню «Пользователь» - «Создать пользователя» - «Создать Секретаря».





В открывшемся окне «Восстановление удалённой учётной записи» в списке отметить флагом пользователя (или несколько пользователей), которого необходимо восстановить и нажать на кнопку «Восстановить».

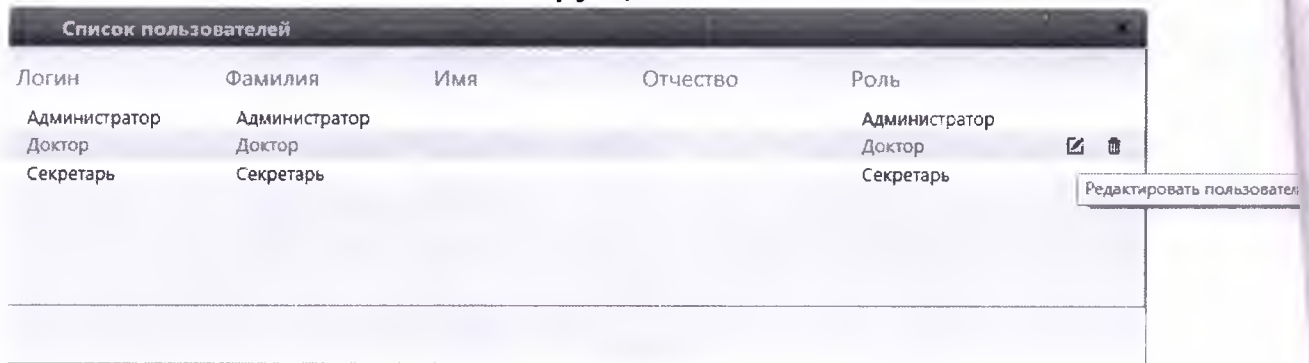


3 Работа с пациентами

3.1 Поиск пациента

Для поиска пациента воспользуйтесь фильтром отображения пациентов в главном окне.

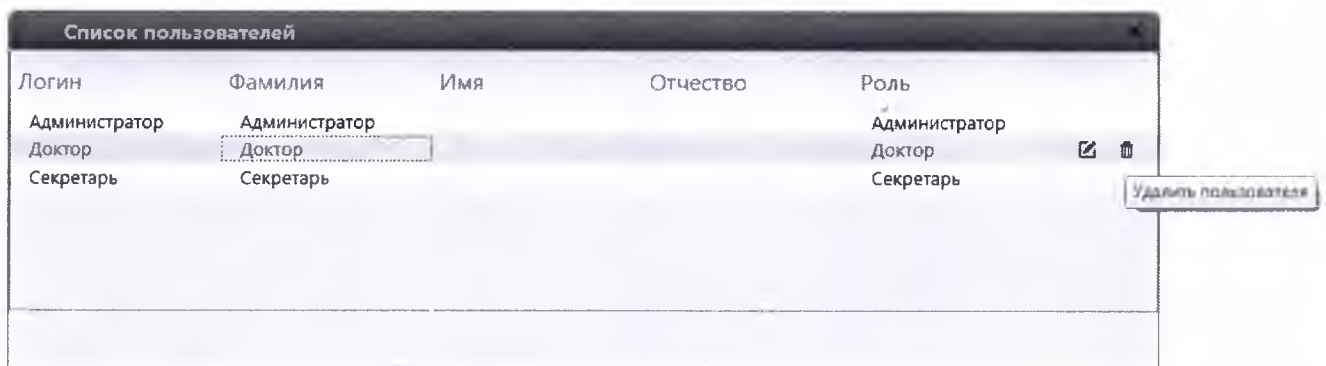
Для поиска по фамилии, году рождения и лечащему врачу введите необходимые значения в соответствующие поля блока поиска. В списке пациентов отобразятся только те, которые соответствуют введённым параметрам.



В открывшемся окне «**Редактирование учётной записи**» внести необходимые изменения и нажать на кнопку «**Сохранить**».

2.8 Удаление пользователя

Для удаления пользователя необходимо перейти в пункт меню «**Пользователь**» - «**Список пользователей**». В открывшемся окне «**Список пользователей**» в списке выбрать необходимого пользователя и нажать на кнопку «**Удалить**» напротив пользователя.

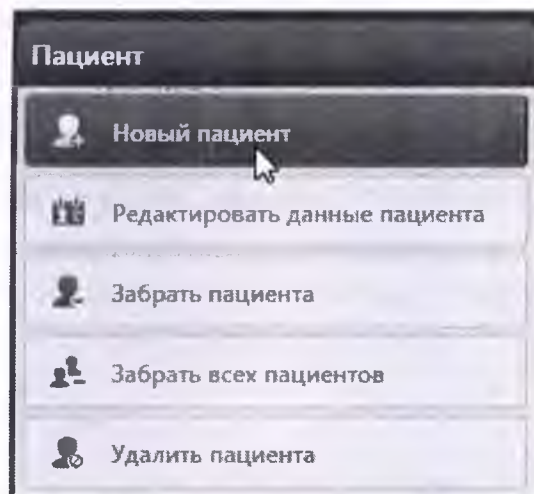


После двукратного подтверждения удаления пользователя, он будет удалён из списка.

2.9 Восстановление пользователя

Для восстановления пользователя необходимо перейти в пункт меню «**Пользователь**» - «**Восстановить**» - «**Восстановить удалённого пользователя**».

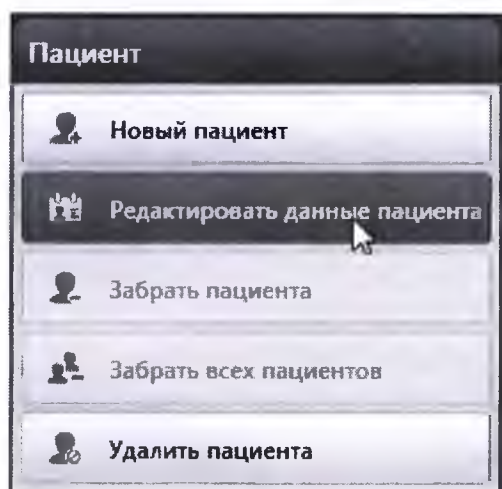
Примечание: Восстановление пользователя доступно только администратору.



В окне **«Добавление нового пациента»** заполните информацию о пациенте: фамилию, имя, отчество, дату рождения, телефон, адрес. После введения всех данных нажмите кнопку **«Сохранить»**.

3.4 Редактирование информации о пациенте

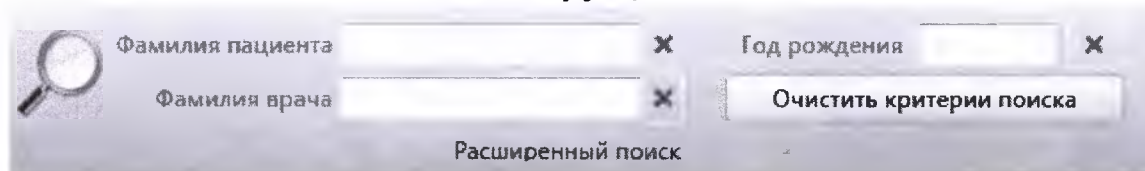
Для редактирования информации о пациента необходимо в главном окне программы в списке пациентов выбрать нужного пациента и нажать на панели кнопку **«Редактировать данные пациента»**.



В открывшемся окне **«Редактирование пациента»** внесите все необходимые изменения и нажмите на кнопку **«Сохранить»**.

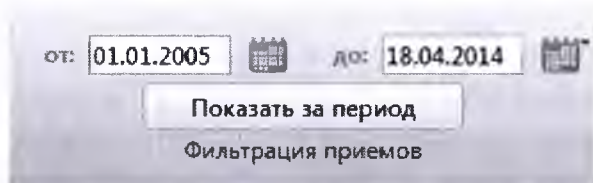
3.5 Удаление пациента

Для удаления пациента необходимо в главном окне программы в списке пациентов выбрать нужного пациента и нажать на панели кнопку **«Удалить пациента»**.



Фамилия пациента X Год рождения X
Фамилия врача X Очистить критерии поиска
Расширенный поиск

Для поиска пациентов по приёмам за определённый период, введите дату начала и конца периода в соответствующее поле фильтра и нажмите кнопку **«Показать за период»**. В списке будут отображаться пациенты соответствующие введённым параметрам.

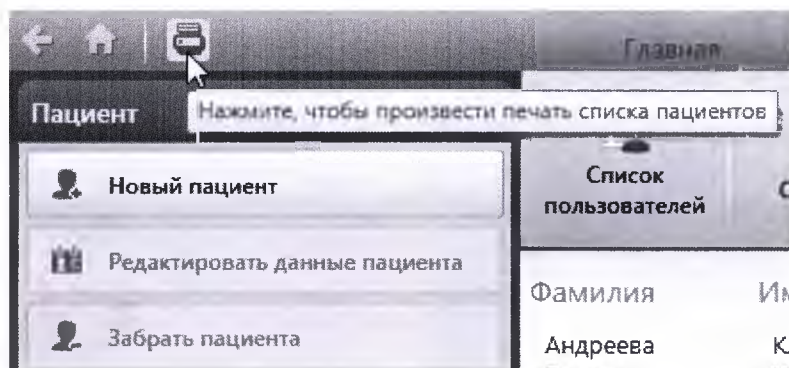


от: 01.01.2005 до: 18.04.2014
Показать за период
Фильтрация приемов

Для поиска по диагнозу, в блоке поиска на левой панели главного окна выберите из списка необходимый диагноз и/или кольпоскопическое заключение. В списке будут отображаться пациенты соответствующие этим параметрам.

3.2 Печать списка пациента

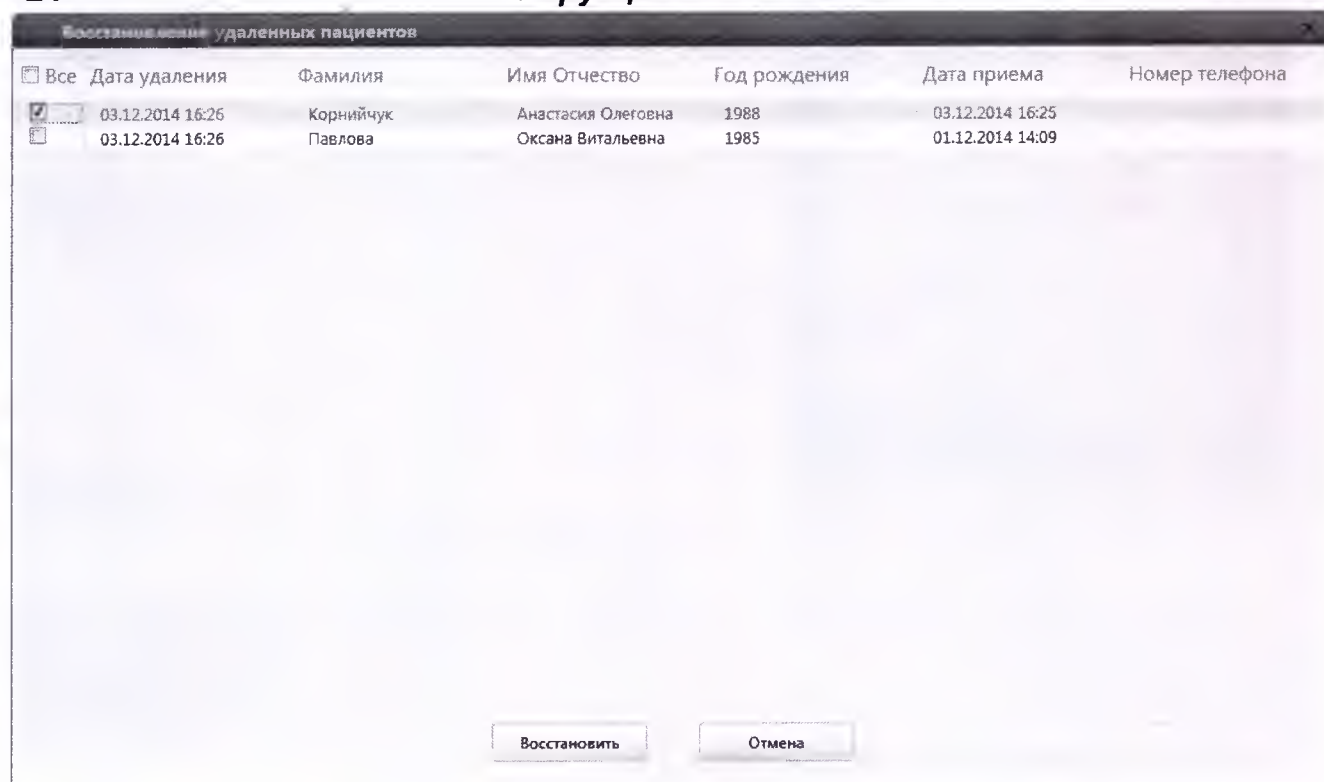
Для печати списка пациентов, при помощи фильтра отсортируйте необходимый вам список в главном окне программы и нажмите на кнопку **«Печать»**.



На печать выведется список всех пациентов, удовлетворяющий критерии поиска.

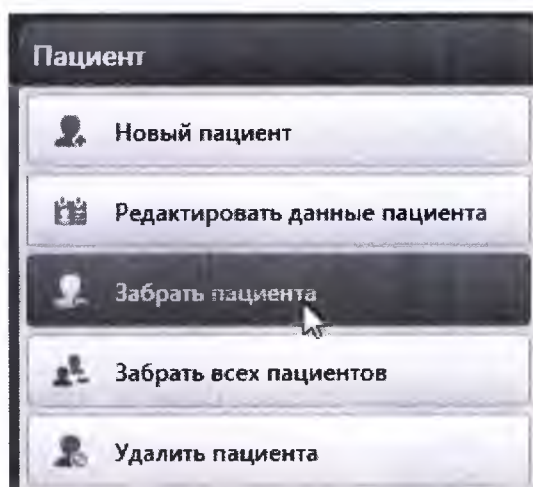
3.3 Добавление пациента

Для добавления нового пациента необходимо в главном окне программы нажать на кнопку **«Новый пациент»**.



3.7 Передача пациента

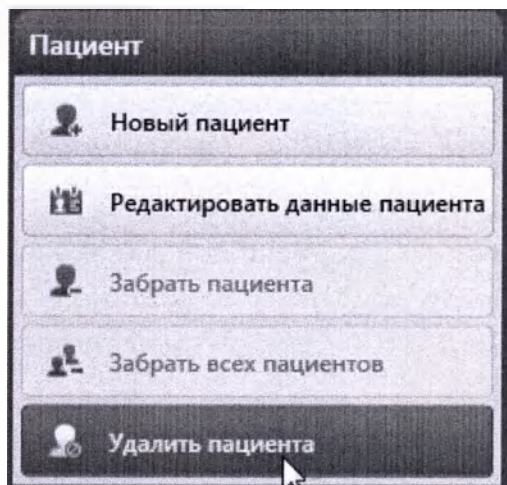
Для передачи пациента от одного доктора другому необходимо в главном окне программы в списке пациентов выбрать нужного пациента и нажать на панели кнопку «Забрать пациента».



При успешной передаче пациента в программе появится соответствующее сообщение. Пациент вместе со всеми приемами перемещается в список нового доктора, который забирает пациента.

3.8 Передача всех пациентов доктора

Для передачи всех пациентов от одного доктора другому необходимо нажать на панели кнопку «Забрать всех пациентов».



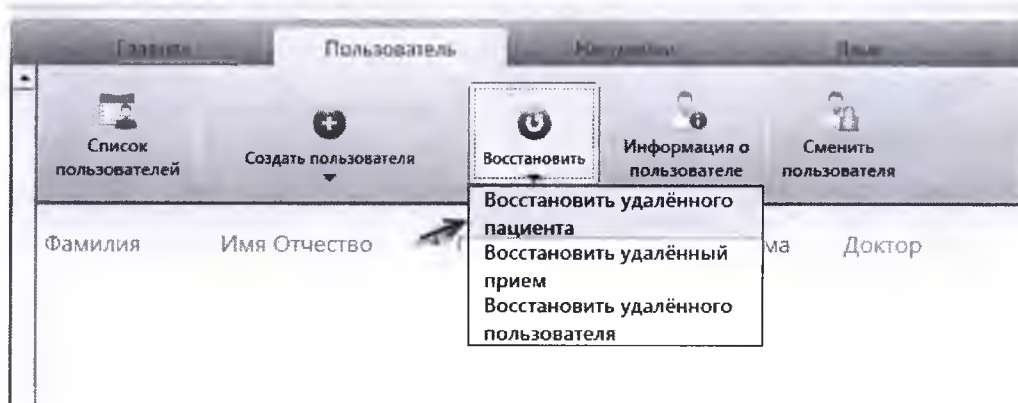
После подтверждения удаления, пациент будет удалён из списка.

Примечание: Следует помнить, что вместе с пациентом удаляются и все приемы данного пациента.

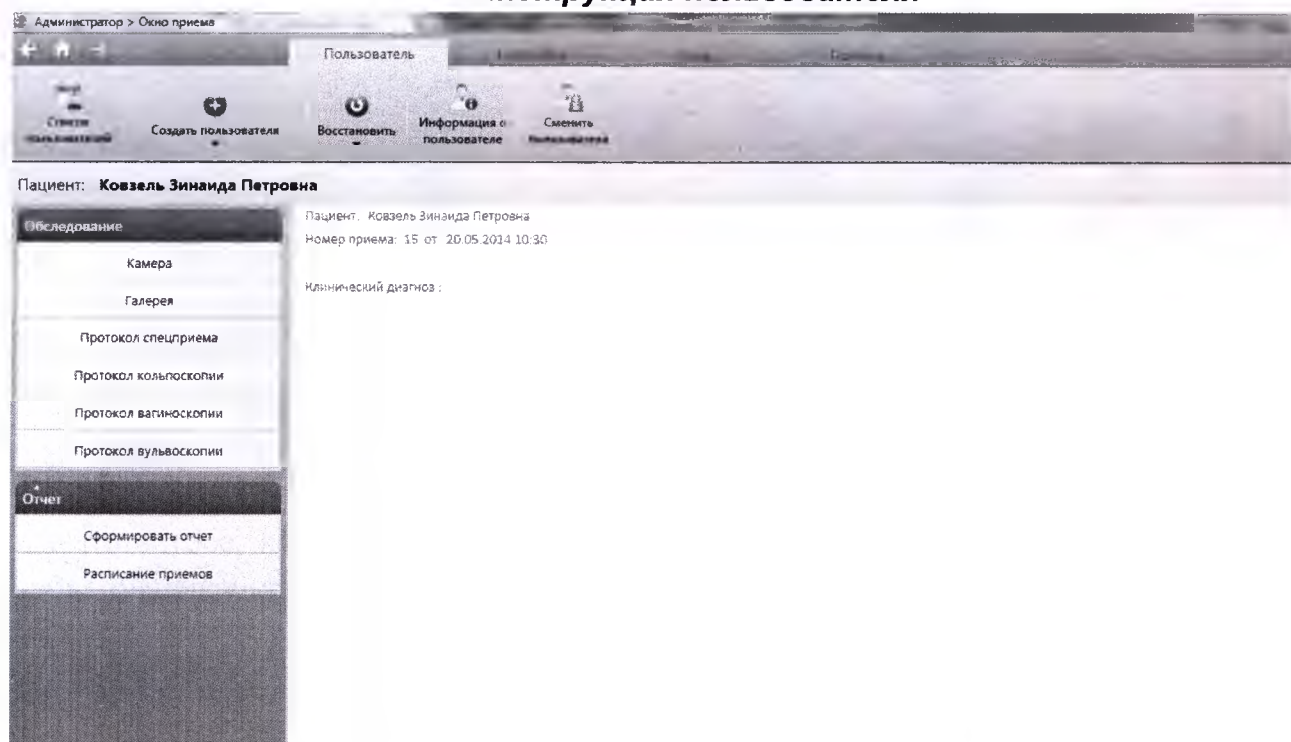
3.6 Восстановление пациента

Для восстановления пациента необходимо перейти в пункт меню «Пользователь» - «Восстановить...» - «Восстановить удалённого пациента».

Примечание: Восстановление пациента доступно только администратору.



В открывшемся окне «Восстановление удалённых пациентов» в списке отметить флагом пациента (или несколько пациентов), которого необходимо восстановить и нажать на кнопку «Восстановить».

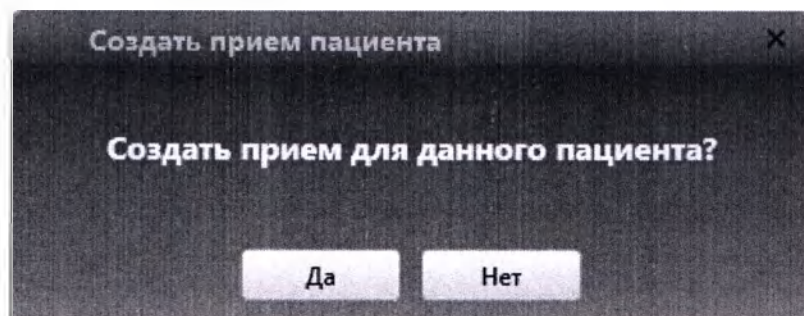


В открывшемся окне приёма по необходимости надо внести информацию приёма. Для этого следует зайти на нужную вкладку (камера, галерея, протокол спецприёма, протокол кольпоскопии, протокол вагиноскопии, протокол вульвоскопии) и заполнить соответствующую информацию. Все данные по протоколам сохраняются автоматически.

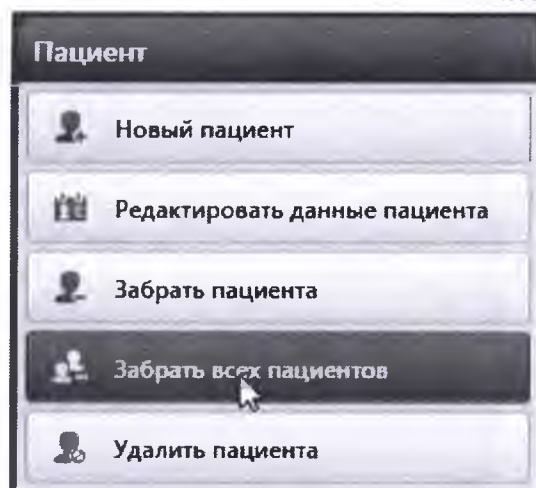
4.2 Добавление клинического/предварительного диагноза

Для добавления клинического/предварительного диагноза необходимо в главном окне программы в списке выбрать пациента, для которого будет создаваться приём, и кликнуть двойным щелчком левой кнопки мыши по фамилии пациента.

Фамилия	Имя Отчество	Год рождения	Дата приема	Доктор
Корнийчук	Анастасия Олеговна	1988	03.12.2014 16:25	Доктор
Павлова	Оксана Витальевна	1985	01.12.2014 14:09	Доктор



В открывшемся окне-сообщении подтвердить создание приема, после чего откроется окно нового приёма для данного пациента.



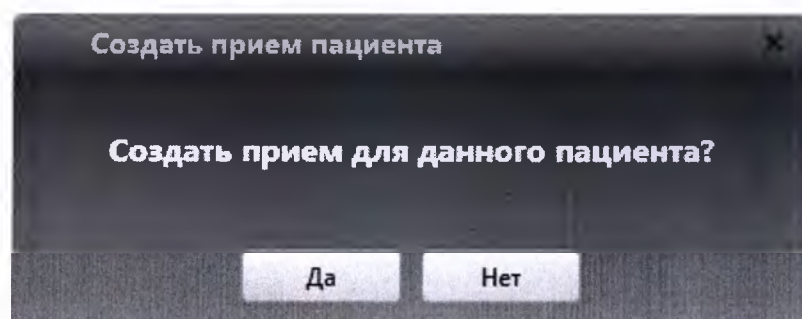
При успешной передаче пациента в программе появится соответствующее информационное сообщение о том, что все пациенты доктора были успешно забраны другим.

4 Работа с приемами

4.1 Создание нового приёма

Для создания нового приёма необходимо в главном окне программы в списке выбрать пациента, для которого будет создаваться приём, и кликнуть двойным щелчком левой кнопки мыши по фамилии пациента.

Фамилия	Имя Отчество	Год рождения	Дата приема	Доктор
Корнийчук	Анастасия Олеговна	1988	03.12.2014 16:25	Доктор
Павлова	Оксана Витальевна	1985	01.12.2014 14:09	Доктор



В открывшемся окне-сообщении подтвердить создание приема, после чего откроется окно нового приёма для данного пациента.

Шифр (код)	Клинический диагноз по МКБ-10	Клинический диагноз (варианты написания)
☐ Z00	☐ Здорова	☐ Патологии шейки матки не обнаружено ☐ Патологии шейки матки, влагалища и вульвы не обнаружено ☐ Патологии вульвы не обнаружено ☐ Патологии влагалища не обнаружено ☐ Здорова
☐ N72	☐ Воспалительные болезни шейки матки	☐ Острый цервицит ☐ Хронический цервицит ☐ Цервицит
☐ N76.0	☐ Острый вагинит	☐ Острый вагинит
☐ N76.1	☐ Подострый и хронический вагинит	☐ Подострый вагинит ☐ Хронический вагинит
☐ N76.2	☐ Острый вульвит	☐ Острый вульвит
☐ N76.3	☐ Подострый и хронический вульвит	☐ Подострый вульвит ☐ Хронический вульвит
☐ N76.5	☐ Изъязвление влагалища	☐ Изъязвление влагалища
☐ N76.6	☐ Изъязвление вульвы	☐ Изъязвление вульвы
☐ N74.2	☐ Воспалительные болезни женских тазовых органов, вызванные сифилисом	☐ Сифилис
☐ N74.3	☐ Гонококковые воспалительные болезни тазовых органов	
☐ A54.2	☐ Гонококковый пельвиоперитонит и другая гонококковая инфекция мочеполовых органов	☐ Гонорея
☐ A54.0	☐ Гонококковая инфекция нижних отделов мочеполового тракта без абсцедирования	☐ Гонококковый цервицит

Заполнив её и нажав на соответствующую кнопку «Добавить», все данные сохраняются и отображаются в протоколе кольпоскопии.

Администратор > Окно пациента

Пользователь

Пациент: **Ковзель Зинаида Петровна** Возраст: **34**

Описание

Камера

Галерея

Отчет

СТЕПЕНЬ 2

НЕСПЕЦИФИЧЕСКАЯ

Окрашивание Люголем (Тест Шиллера):

☐ окрашивается
☐ не окрашивается

ПОДОЗРЕНИЕ НА ИНВАЗИЮ

РАЗНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

РЕЗУЛЬТАТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБСЛЕДОВАНИЯ

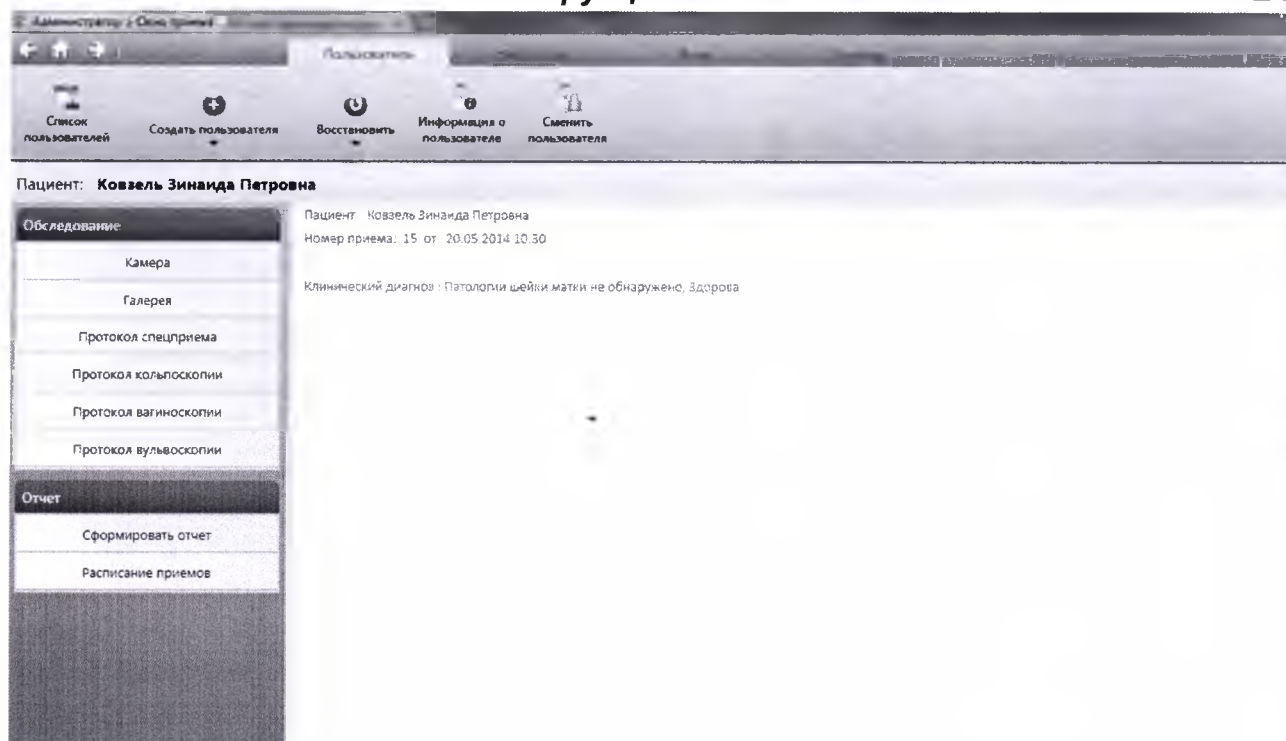
КЛИНИЧЕСКИЙ / ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ДИАГНОЗ: ☒

Z00, Здорова, Патологии шейки матки не обнаружено, Здорова ☒

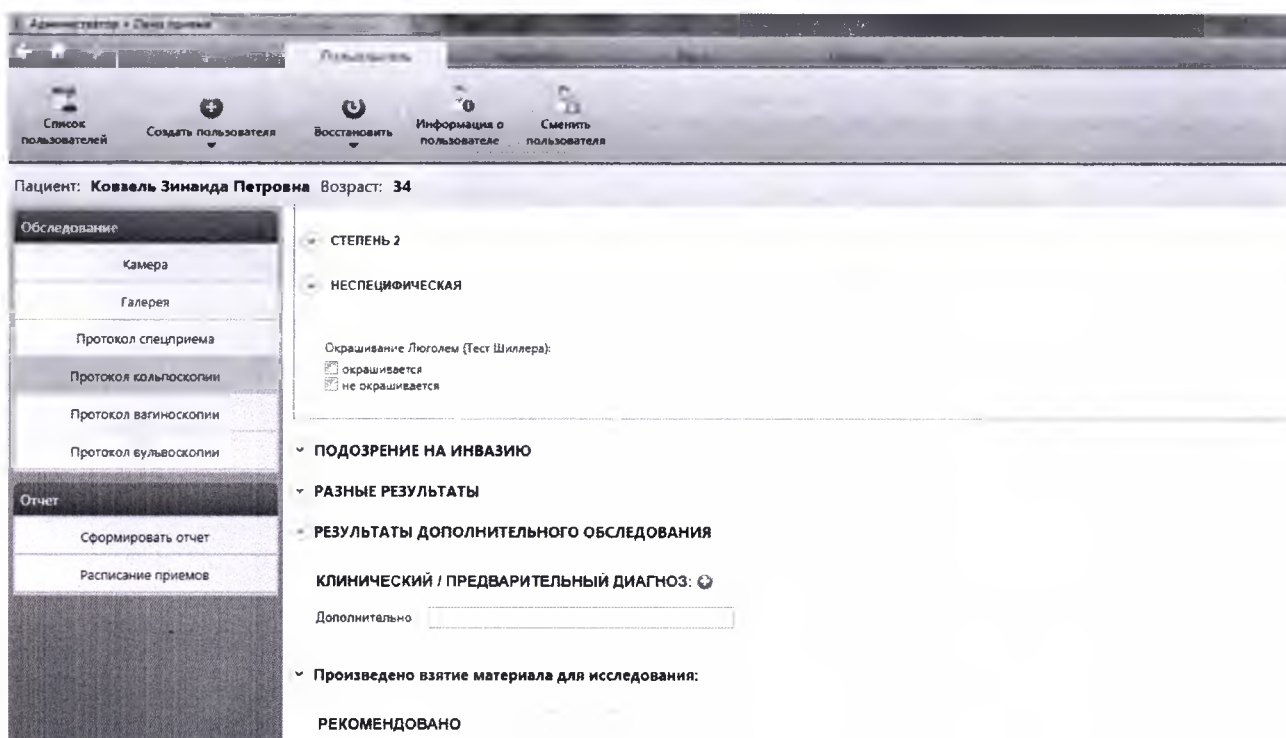
Дополнительно

Произведено взятие материала для исследования:

РЕКОМЕНДОВАНО



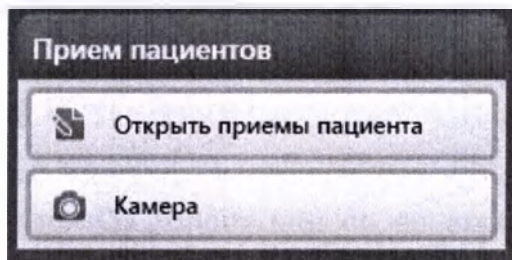
В открывшемся окне приёма следует зайти на вкладку протокол кольпоскопии.



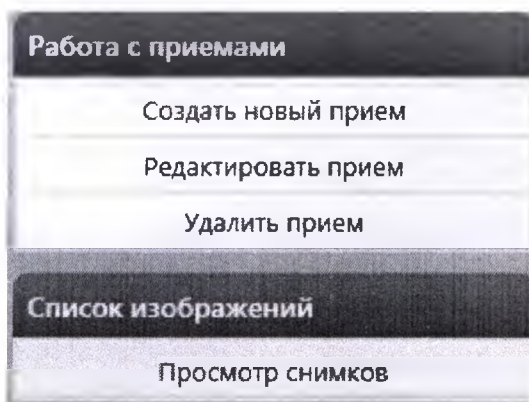
Нажав на плюс рядом с фразой «Клинический/предварительный диагноз», откроется форма заполнения клинических/предварительных диагнозов.

4.5 Просмотр снимков по приёму

Для редактирования приёма данного пациента необходимо в главном окне программы в списке выбрать этого пациента и нажать на панели кнопку **«Открыть приёмы пациента»**.



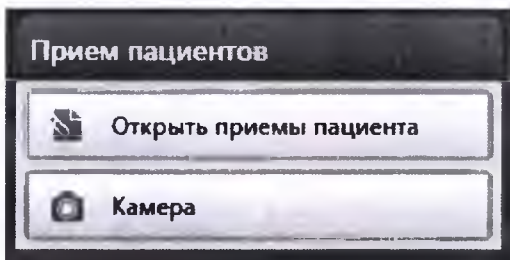
В открывшемся окне со списком всех приёмов заданного пациента, выберите приём, по которому необходимо просмотреть снимки и нажмите на кнопку **«Просмотр снимков»**.



Или по клику правой кнопки мышки на выбранном приеме в контекстном меню выбрать **«Просмотр снимков»** после чего откроется окно **«Галерея»** со снимками по данному приему.

4.6 Редактирование приёма

Для редактирования приёма данного пациента необходимо в главном окне программы в списке выбрать этого пациента и нажать на панели кнопку **«Открыть приёмы пациента»**.



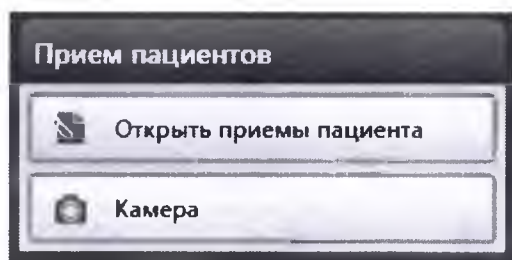
В открывшемся окне со списком всех приёмов заданного пациента, выберите приём, который надо отредактировать и нажмите на кнопку **«Редактировать приём»**.

4.3 Удаление клинического/предварительного диагноза

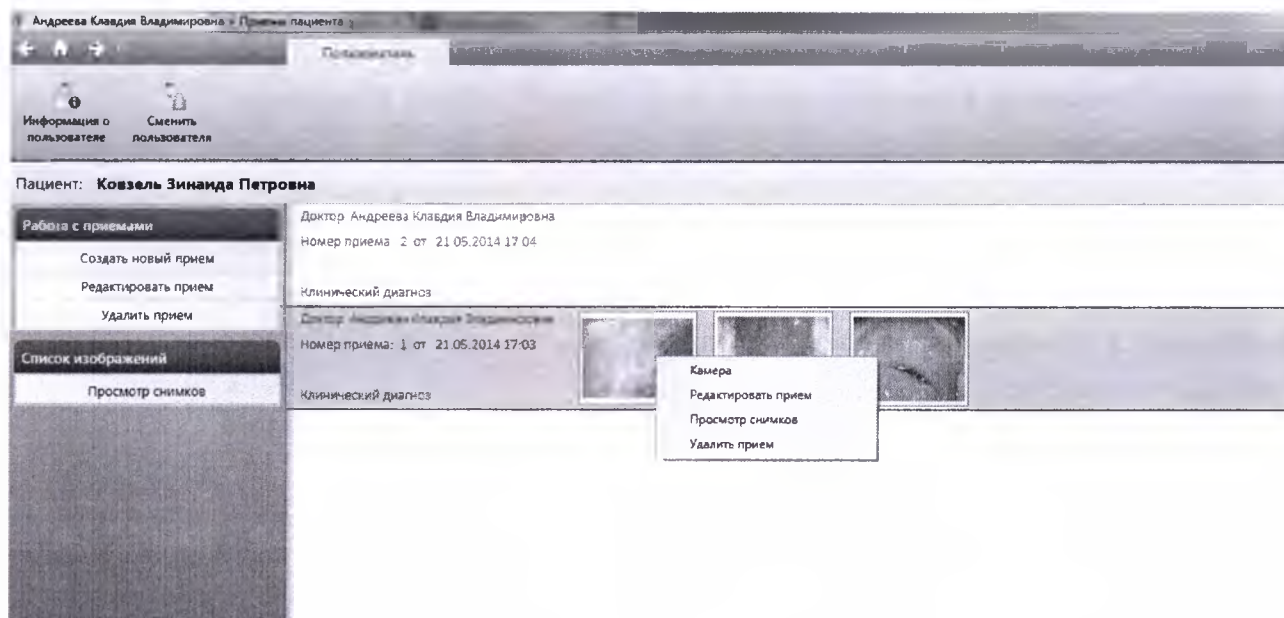
Для удаления клинического/предварительного диагноза необходимо перейти в протокол кольпоскопии. Напротив соответствующего диагноза нажать на крестик. Таким образом клинический предварительный диагноз удаляется из протокола. Изменения сохраняются автоматически.

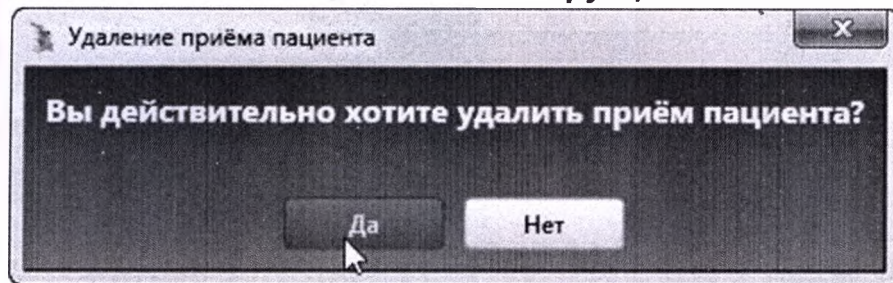
4.4 Все приёмы пациента

Для просмотра всех приёмов данного пациента необходимо в главном окне программы в списке выбрать этого пациента и нажать на панели кнопку «Открыть приёмы пациента».



Откроется окно со списком всех приёмов данного пациента с возможностью редактирования, удаления и создания нового приема, а также просмотра снимков по выбранному приему. Выбранный прием подсвечивается, как активный. По клику правой кнопки мышки на активном/выбранном приеме доступно контекстное меню, которое дублирует функции по работе с приемом.

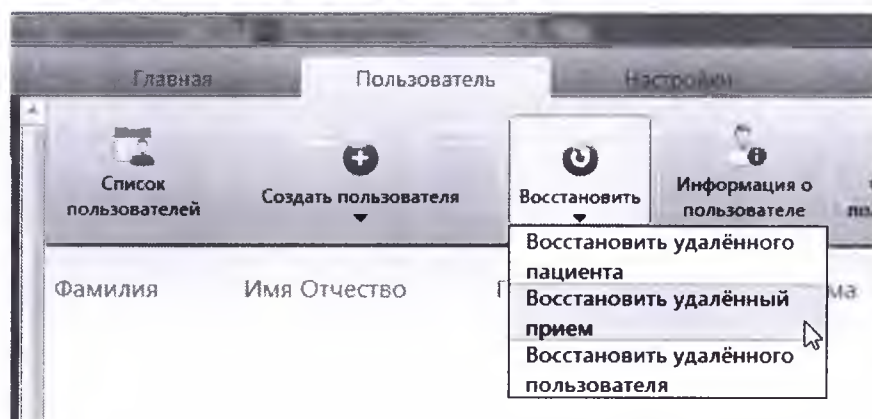




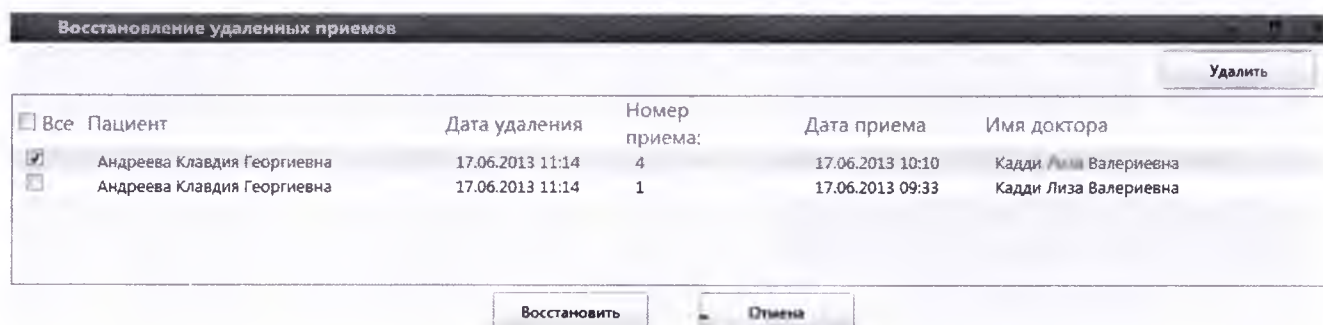
4.8 Восстановление удалённого приёма

Для восстановления удалённого приёма необходимо в главном окне пункт меню «Пользователь» - «Восстановить...» - «Восстановить удалённый приём».

Примечание: Восстановление удалённых приемов доступно только администратору.



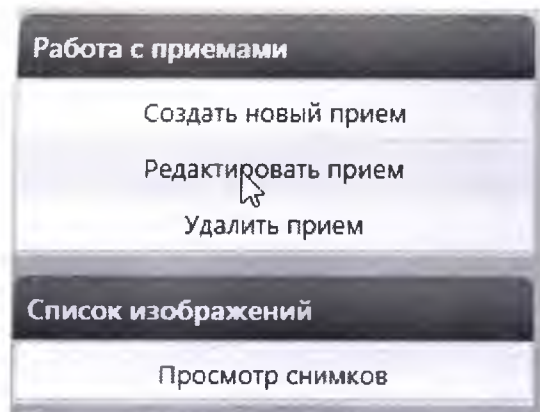
В открывшемся окне «Восстановление удалённых приёмов» в списке отметить флагом приём (или несколько приёмов), который необходимо восстановить и нажать на кнопку «Восстановить».



После чего данные приемы снова отобразятся в приемах по данным пациентам.

4.9 Очистка удалённых приемов

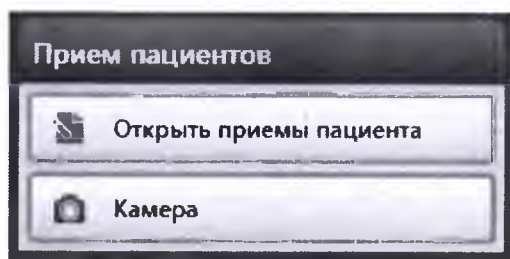
Для очистки списка удалённых приёмов (по необходимости) нужно в главном окне выбрать пункт меню «Пользователь» - «Восстановить...» - «Восстановить удалённый приём».



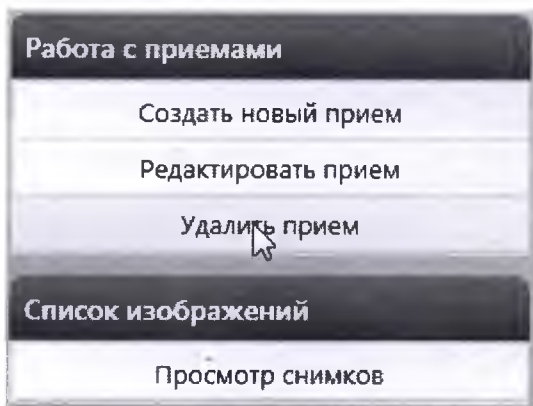
Откроется окно приёма, в котором надо внести все изменения.

4.7 Удаление приёма

Для удаления приёма данного пациента необходимо в главном окне программы в списке выбрать этого пациента и нажать на панели кнопку **«Открыть приёмы пациента»**.



В открывшемся окне со списком всех приёмов заданного пациента, выберите приём, который надо удалить и нажмите на кнопку **«Удалить приём»**.



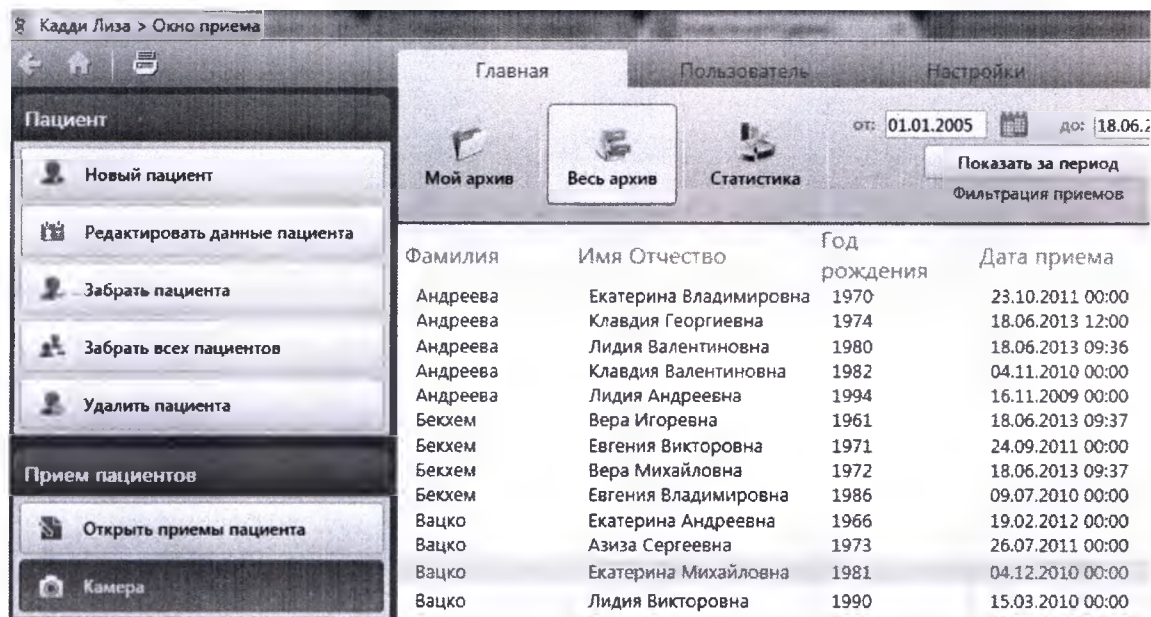
Подтвердите удаление, нажав на кнопку **«Да»** во всплывающем окне.

Примечание: Доступно только администратору. Следует помнить, что данные приемы в дальнейшем невозможно будет восстановить.

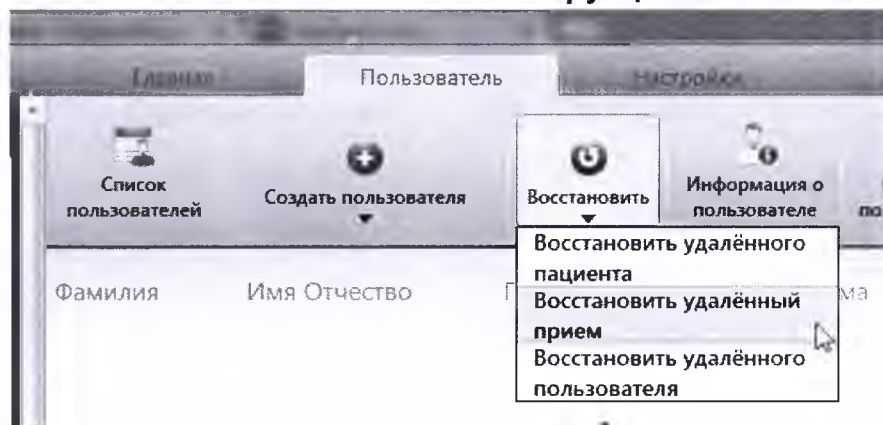
5 Камера

5.1 Запуск камеры

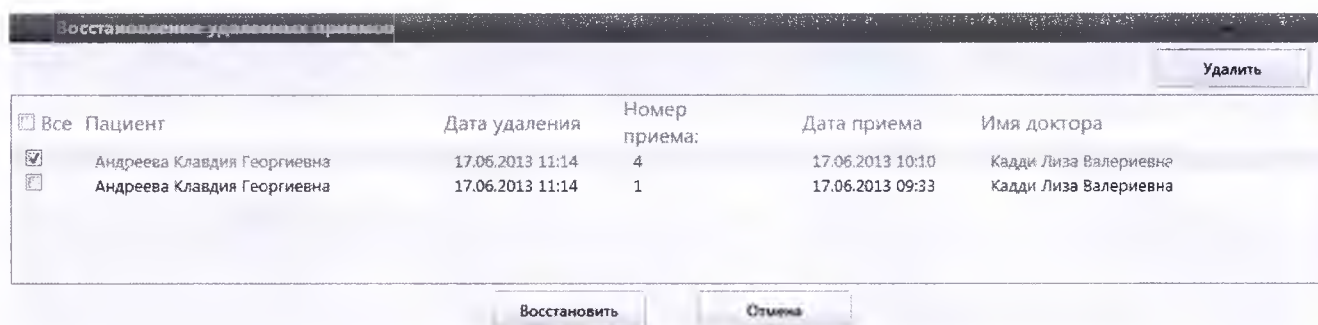
В главном окне приложения по клику на кнопку «Камера» автоматически начинается прием для выбранного в списке пациента, создается номер приема и запускается окно трансляции изображения.



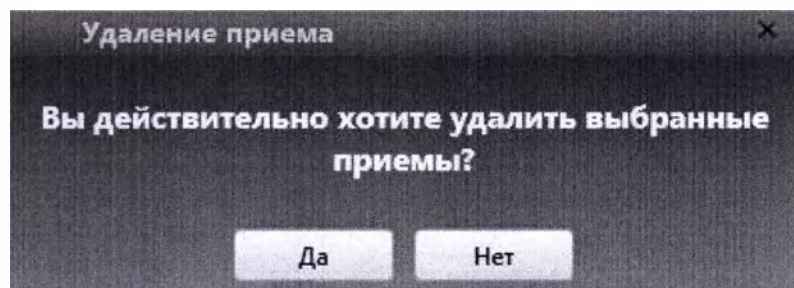
В окне приема пациента по клику на кнопку «Камера» запускается окно трансляции изображения.



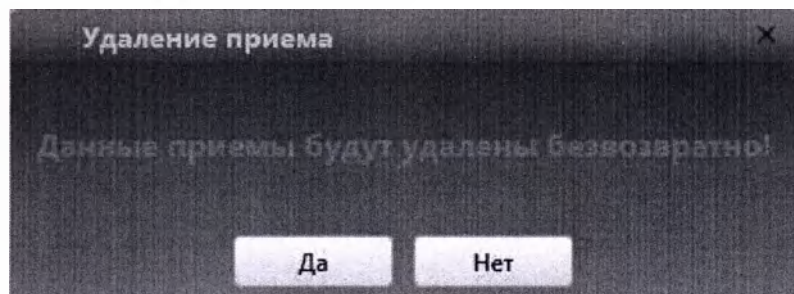
В открывшемся окне **«Восстановление удалённых приёмов»** в списке отметить флагом приём (или несколько приёмов), которые необходимо удалить и нажать на кнопку **«Удалить»**.



Подтвердите удаление, нажав на кнопку **«Да»** во всплывающем окне.



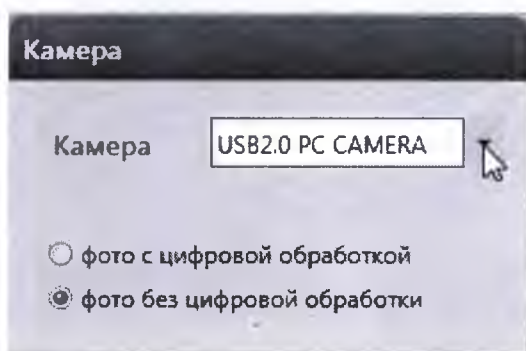
После чего появится второе всплывающее окно – предупреждение о том, что данные приемы удалятся со списка **удалённых приёмов без возможности восстановления**.



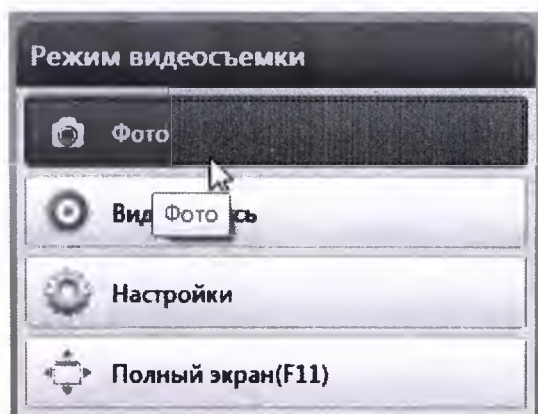
Подтвердив удаление приемов, данные о приемах удаляются безвозвратно.



В левом верхнем блоке **«Камера»** можно выбрать камеру, подключённую к компьютеру и настроить параметры фото: **«с цифровой»** или **«без цифровой»** обработки. Изменения применяются автоматически.

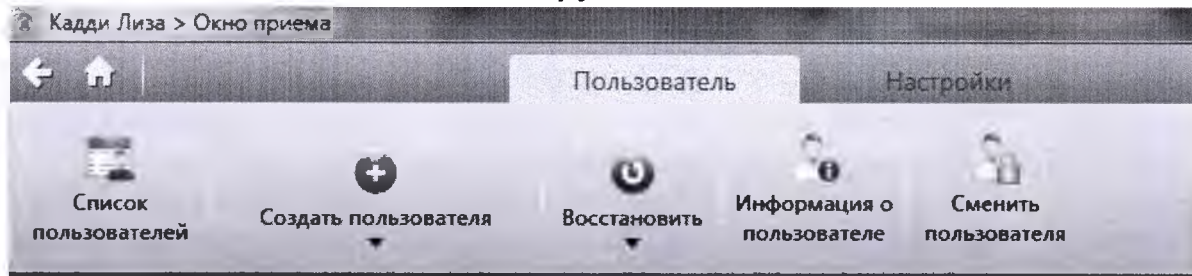


Для получения изображения с прибора необходимо нажать кнопку **«Фото»** или кликнуть правой кнопкой мышки в области окна.

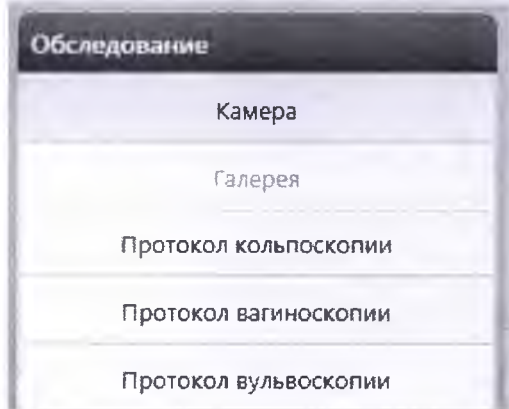


Сделанные фотографии будут отображаться в блоке привью - справа.

Программное обеспечение «MEDVisor EVA»



Пациент: **Вацко Екатерина Михайловна**



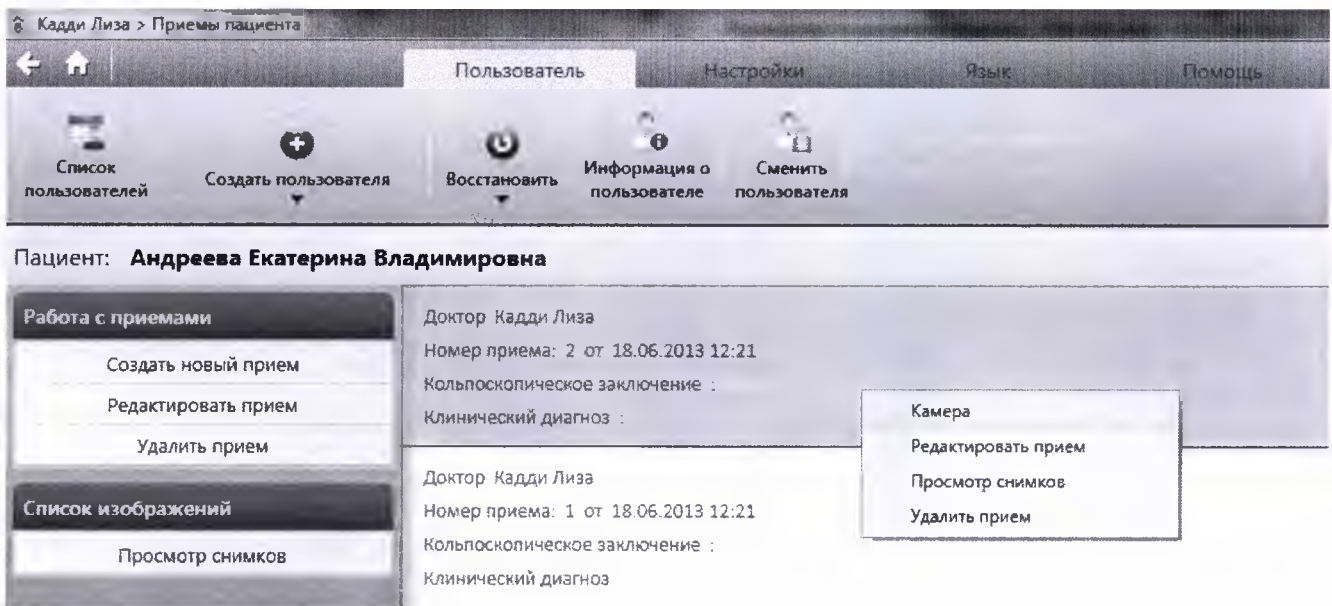
Пациент: Вацко Екатерина Михайловна

Номер приема: 1 от 18.06.2013 12:07

Кольпоскопическое заключение :

Клинический диагноз :

В окне просмотра всех приемов пациента, при вызове контекстного меню на выбранном приеме, по клику на кнопку «Камера» запускается окно трансляции изображения. Созданные снимки добавляются к приему.

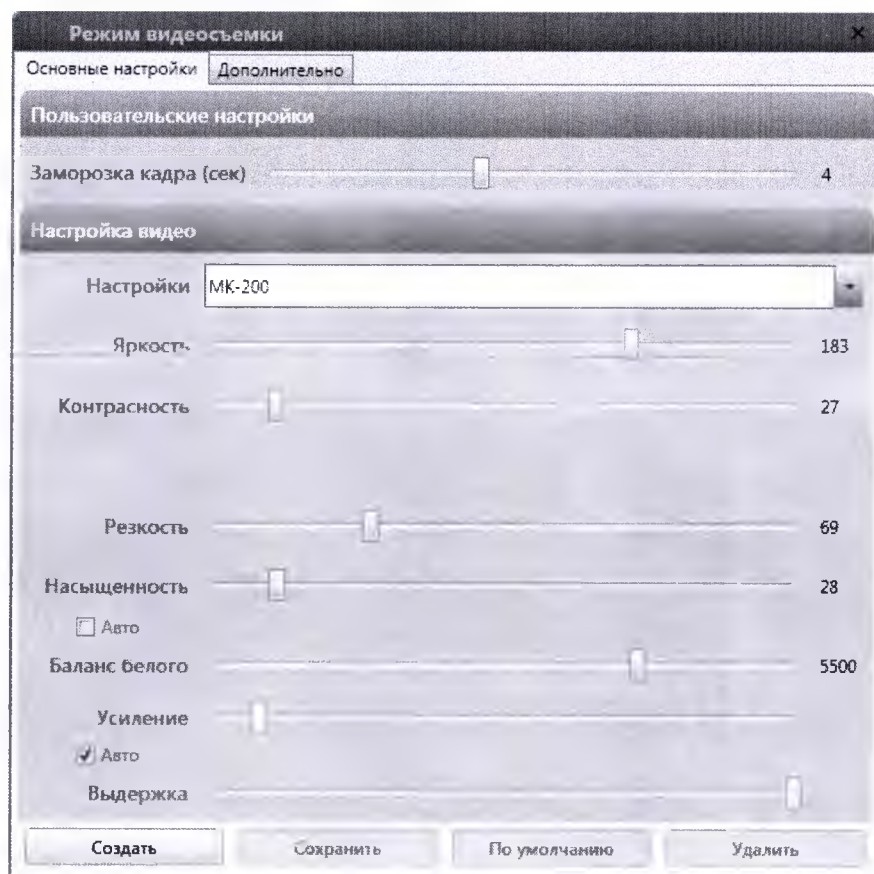


5.2 Функции камеры

При нажатии на кнопку «Камера» включается камера кольпоскопа и идет трансляция изображения. Внизу отображаются заданные параметры разрешения по умолчанию: предпросмотра, снимка и видеозаписи.

В вкладке «Основные настройки» по умолчанию содержатся заводские настройки для различных моделей приборов, а так же возможность создавать свои настройки. В данных настройках существует возможность, перемещая бегунки регулировать яркость, контрастность, баланс белого, цвет, резкость, насыщенность изображения.

Для настройки заморозки кадра на экране необходимо в «Основных настройках» переместить бегунок до необходимой шкалы в секундах (сек). Шкала заморозки экрана от 1 до 10 сек.



Примечание: Заводские настройки, которые предоставляются в программе по умолчанию, не удаляются и не редактируются.

Вкладка «Дополнительные настройки» включают в себя следующие настройки:

- Настройка фото и предпросмотра. Возможность задать частоту кадров изображения, выводимого на экран дисплея, формат и разрешение снимка для фото-режима «без обработки».
- Настройка видеозаписи. Возможность выбора параметров записи видео, а именно: разрешение, частота кадров, видео-кодека.
- Системные настройки. Возможность задать параметры драйвера и дополнительно настроить подключение. Настройка подключения доступна только для кольпоскопов, основанных на аналоговых устройствах.

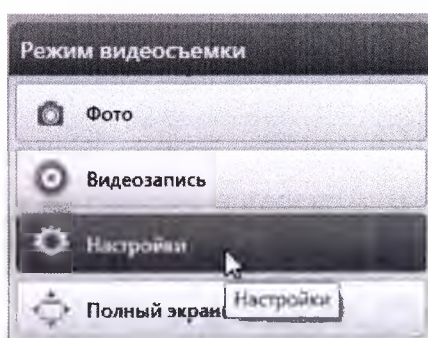
Программное обеспечение «MEDVisor EVA»



Для записи видео с камеры нажмите на кнопку **«Видеозапись»**. Для остановки видеозаписи нажмите на кнопку **«Остановка видеозаписи»**.



Для того чтобы задать необходимые настройки для фото и видео съемки нажмите на кнопку **«Настройки»**.



Окно настроек состоит из двух вкладок: **«Основные настройки»** и **«Дополнительно»**.

Введите имя настроек

Название _____

После, перемещая бегунки задать параметры для создаваемой настройки и нажать «Сохранить».

5.4 Удаление настройки

Для удаления настройки необходимо во вкладке «Основные настройки» в выпадающем списке выбрать настройку, которую необходимо удалить и нажать «Удалить».

Режим видеосъемки

Основные настройки

Пользовательские настройки

Заморозка кадра (сек) _____ 10

Настройка видео

Настройки 11

Яркость _____

Контрастность _____

Цвет _____ 14

Резкость _____ 150

Насыщенность _____ 24

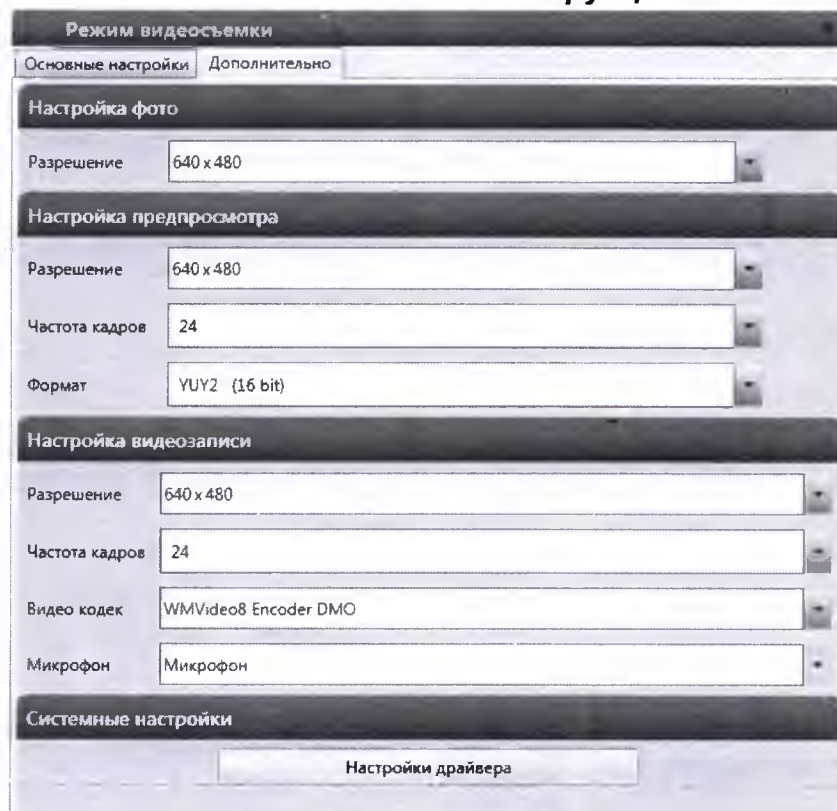
☒ Авто

Гамма _____

☐ Авто

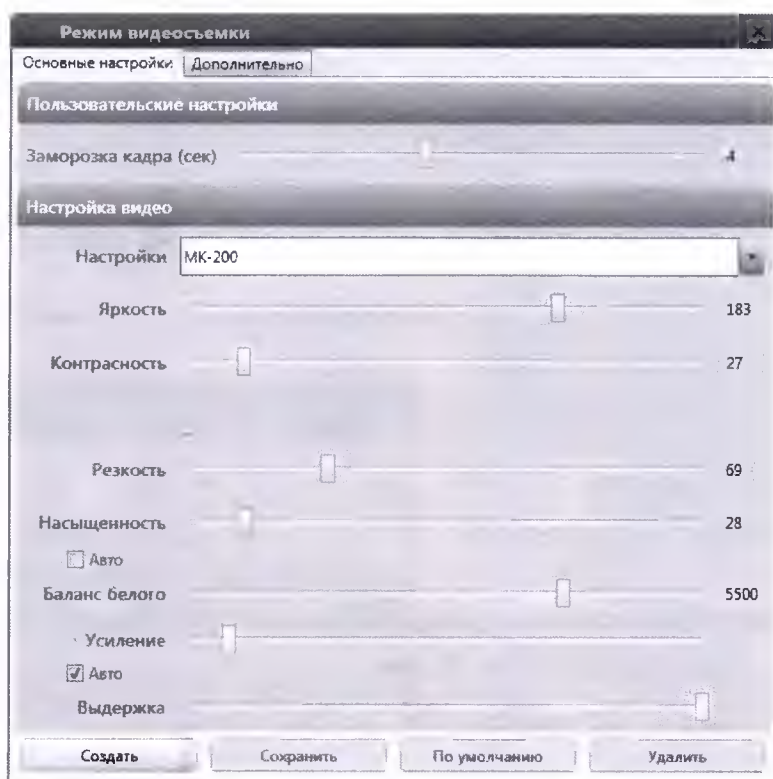
Баланс белого _____ 9099

В появившемся диалогом окне подтвердить удаление настройки. Нажав «Да» настройка будет удалена со списка существующих настроек.

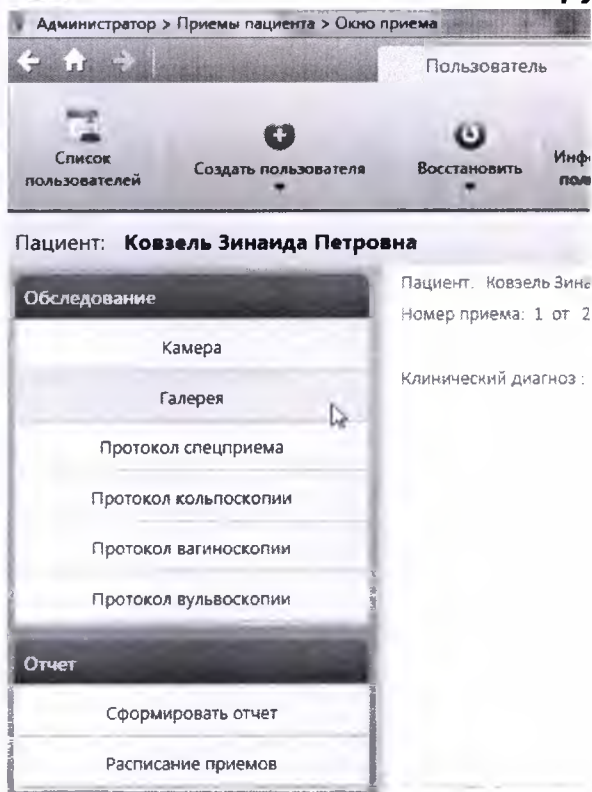


5.3 Создание новой настройки

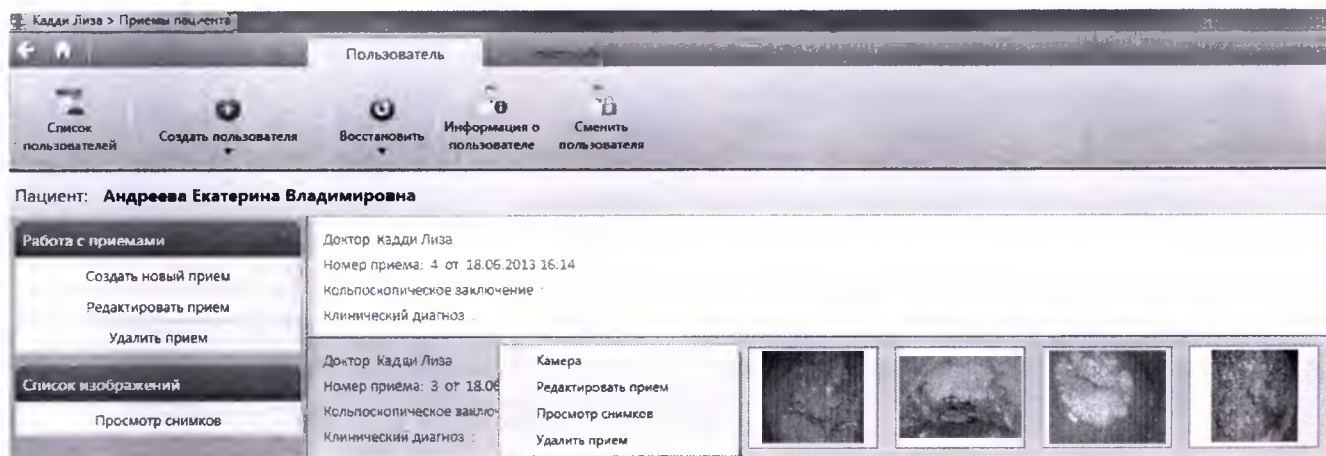
Для создания новой настройки необходимо во вкладке «Основные настройки» нажать «Создать».



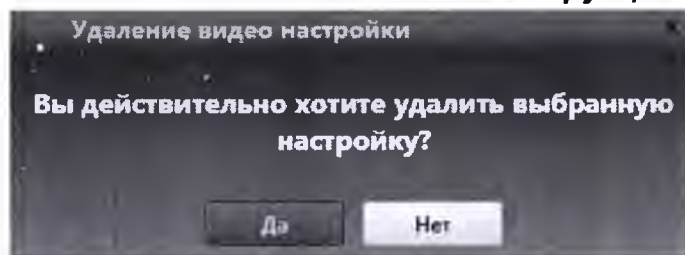
В открывшемся диалоговом окне необходимо ввести имя создаваемой настройки и нажать «Сохранить».



- в всех приемах пациента необходимо выбрать прием и нажать «Просмотр снимков» в боковом или контекстном меню.



После чего откроется окно «Галерея» со снимками по приему.

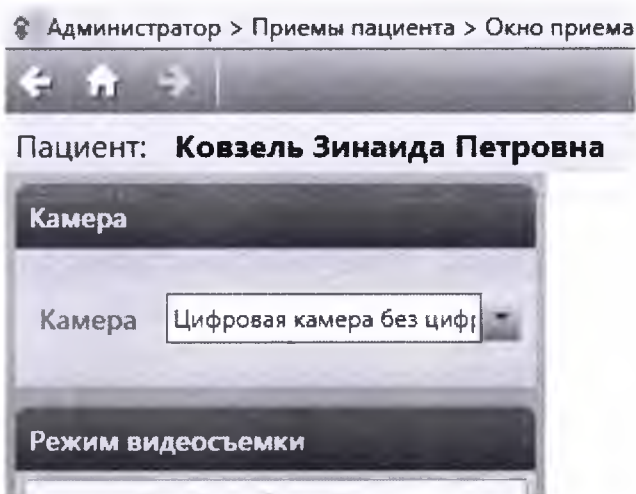


6 Галерея

6.1 Просмотр снимков

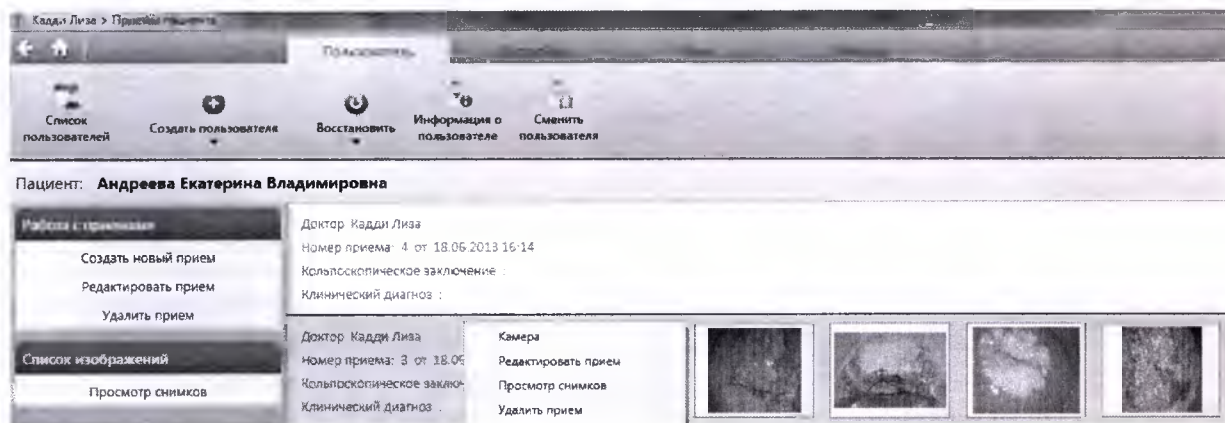
Для просмотра снимков по приемам необходимо:

- в окне «Камера» (режим видеосъемки) нажать «Назад»;

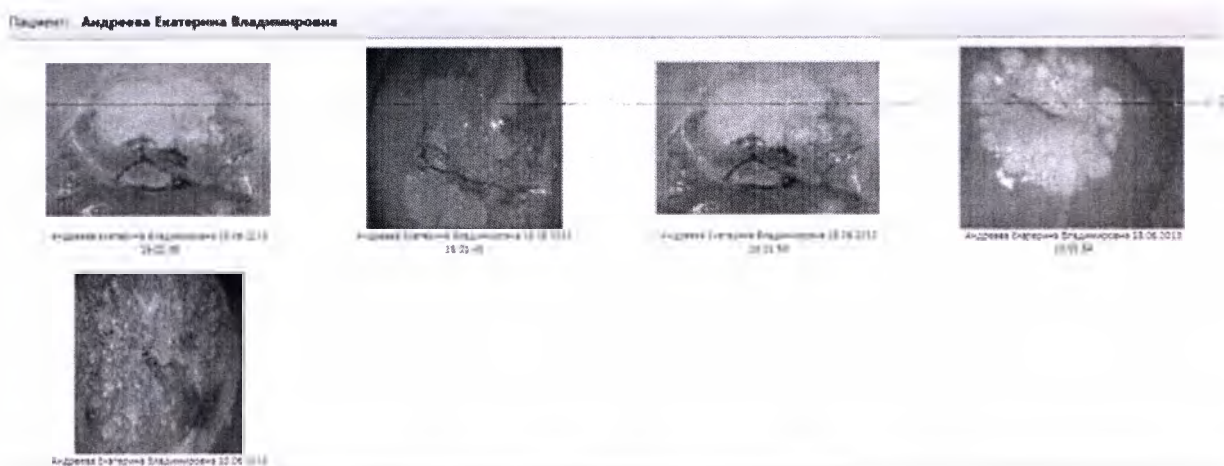


- в окне приема пациента нажать «Галерея»;

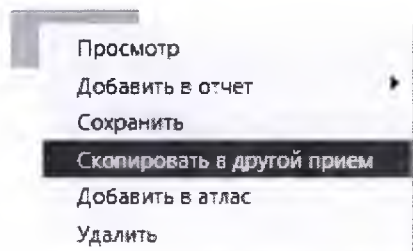
в списке всех приемов пациента необходимо выбрать прием и нажать **«Просмотр снимков»** в боковом или контекстном меню.



После чего откроется окно **«Галерея»** со снимками по приему.

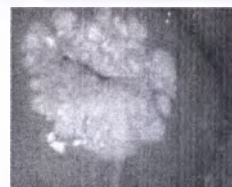


- выделить изображение/я (если несколько, то удерживать клавишу ctrl и выбрать нужные);
- кликнуть правой кнопкой мыши. В появившемся списке выбрать **«Скопировать в другой приём»**.



Снимки скопировались в другой приём.

Пациент: Андреева Екатерина Владимировна

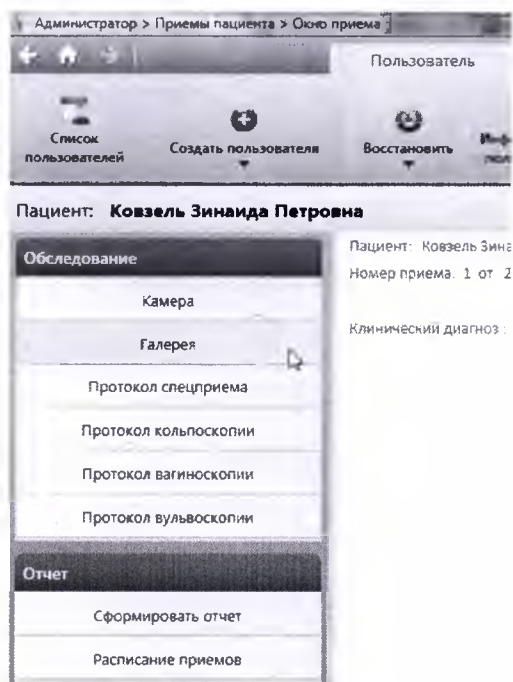
Андреева Екатерина Владимировна 28.06.2013
18:01:58Андреева Екатерина Владимировна 28.06.2013
18:01:58Андреева Екатерина Владимировна 28.06.2013
25:01:50Андреева Екатерина Владимировна 28.06.2013
18:03:54

Андреева Екатерина Владимировна 28.06.2013

6.2 Копирование изображений из одного приёма в другой

Для копирования изображений из одного приёма в другой необходимо:

- в окне приема пациента нажать «Галерея»;





Пациент: Андреева Екатерина Владимировна



Андреева Екатерина Владимировна 18.06.2013
18.06.13



Андреева Екатерина Владимировна 18.06.2013
18.06.13



Андреева Екатерина Владимировна 18.06.2013
18.06.13



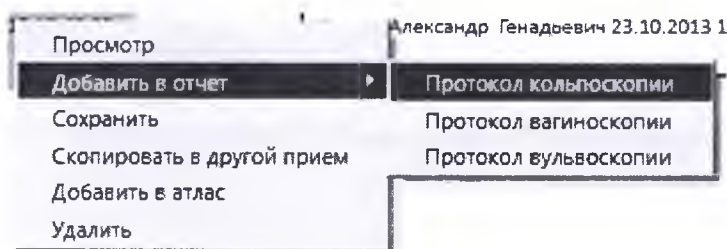
Андреева Екатерина Владимировна 18.06.2013
18.06.13



Андреева Екатерина Владимировна 18.06.2013
18.06.13

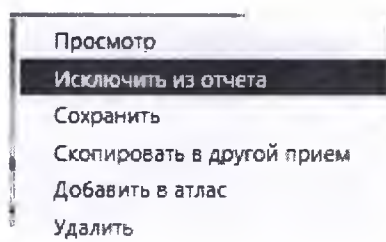
- выделить изображение/я (если несколько, то удерживать клавишу ctrl и выбрать нужные);

Кликнуть правой кнопкой мыши. В появившемся списке выбрать **«Добавить в отчёт»**. Откроется ещё один список для выбора протокола, в который изображение будет добавлено (**«Протокол кольпоскопии»**, **«Протокол вагиноскопии»**, **«Протокол вульвоскопии»**).



Добавленные в отчёт изображения выделились зелёной рамкой.

Чтобы исключить изображение из отчёта, необходимо сделать клик правой кнопкой мыши по выбранному изображению и в появившемся списке выбрать **«Исключить из отчёта»**.



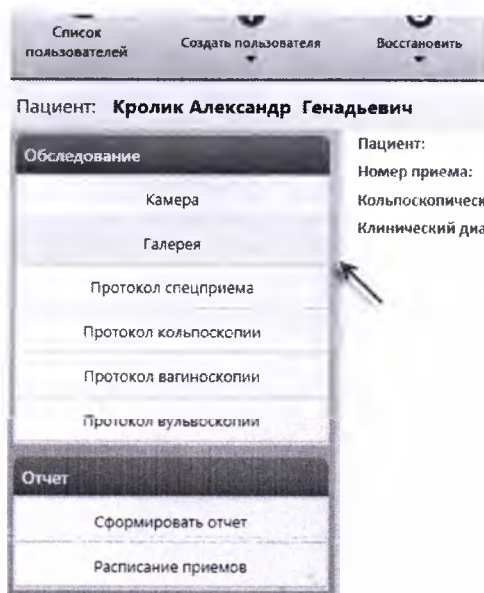
Зелёная рамка снимается. Изображение исключается из отчёта.



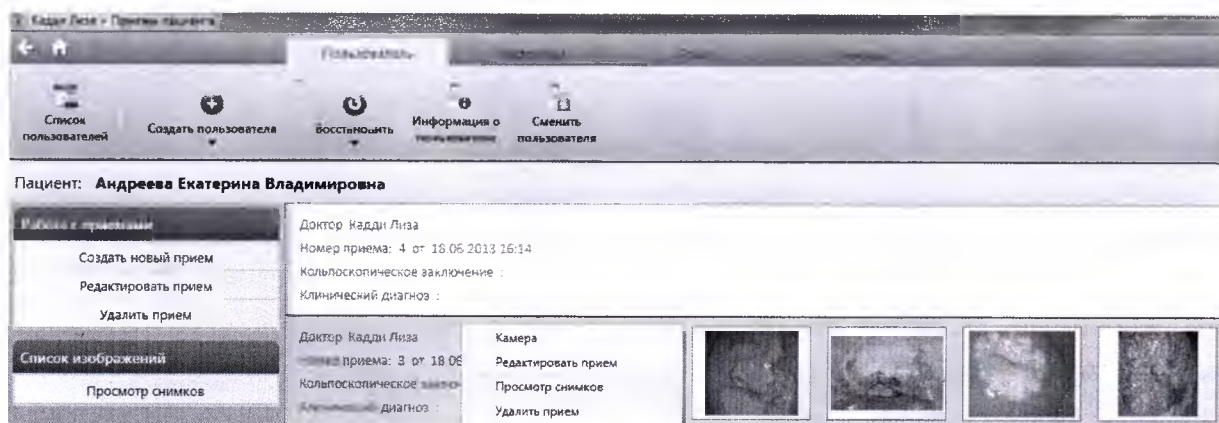
6.3 Добавление изображения в отчёт

Для добавления изображений из галереи в отчёт необходимо:

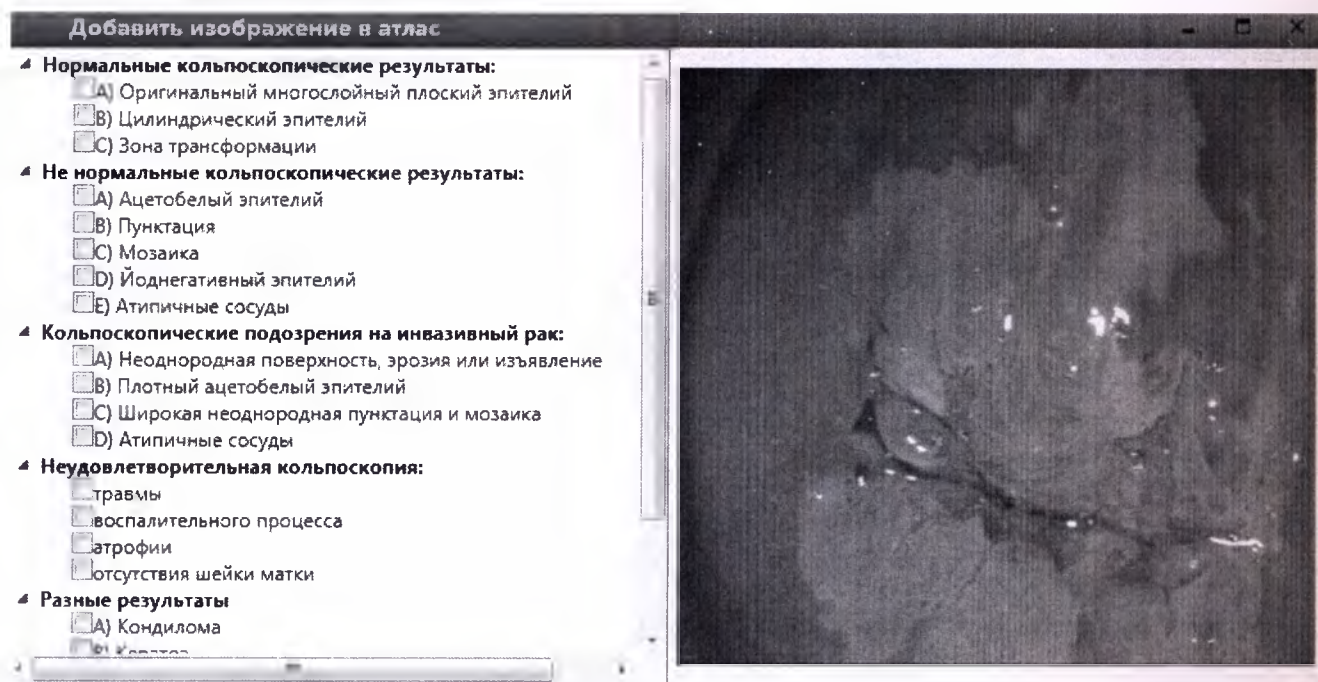
в окне приема пациента нажать «Галерея»;



- в списке всех приемов пациента необходимо выбрать прием и нажать «Просмотр снимков» в боковом или контекстном меню.



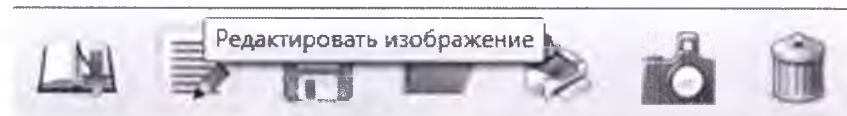
После чего откроется окно «Галерея» со снимками по приему.



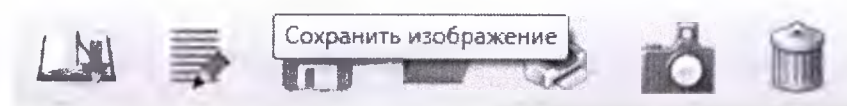
Добавить

Настройки

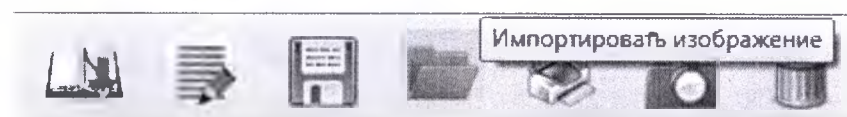
Для редактирования изображения необходимо кликнуть по изображению левой кнопкой мыши и нажать на кнопку **«Редактировать изображение»**.



Для сохранения изображения на компьютер, кликните по изображению левой кнопкой мыши и нажмите на кнопку **«Сохранить изображение»**.



Для добавления изображения в приём с компьютера, нажмите на кнопку **«Импортировать изображение»** и в появившемся окне выберите необходимое.



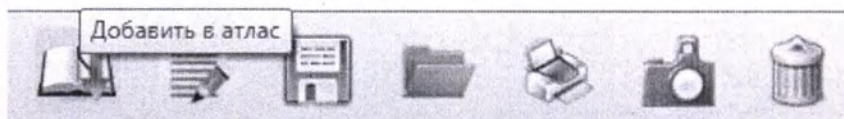
Для печати изображения, кликните по изображению левой кнопкой мыши и нажмите на кнопку **«Печать»**.



□

6.4 Функции галереи

Для добавления изображения в атлас, кликните по изображению левой кнопкой мыши и нажмите на кнопку **«Добавить в атлас»**.



Во всплывающем окне выберите разделы, в которые будет размещена фотография, введите описание и нажмите на кнопку **«Добавить»**.

Окно «Статистика» состоит из нескольких функциональных блоков: «Период» (диапазон дат) и «Возрастные категории» (диапазон возраста пациента).

Блоки «Назначенное лечение» и «Диагноз» формируются автоматически, по данным которые были заполнены по приемам пациентов.

Период:

от 01.01.2005 до 17.06.2013

Сформировать

Диагноз	Новая категория	GrandTotal
Гонококковый цервицит	1	1
Подострый вульвит	1	1
GrandTotal	2	

Название возрастной категории	Возраст: От-До	Назначенное лечение	Количество пациентов
Новая категория	1 - 150	Криодеструкция	0
		Электрохирургическая процедура	1
		Электрорадиоволновая процедура	1
		Лазерная вапоризация	0
		Аргонплазменная коагуляция	0
		Петлевая электроэксцизия	0
		Конизация	0
		Абляция	0
		Вапоризация	0

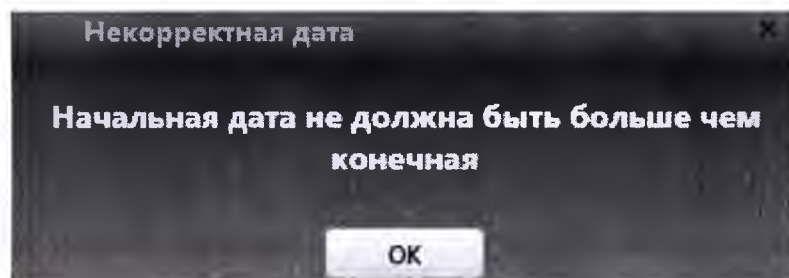
Для формирования статистики необходимо задать период, за который необходимо посмотреть статистику (начальную и конечную дату) и нажмите на кнопку «Сформировать».

Период:

от 01.01.2005 до 17.06.2013

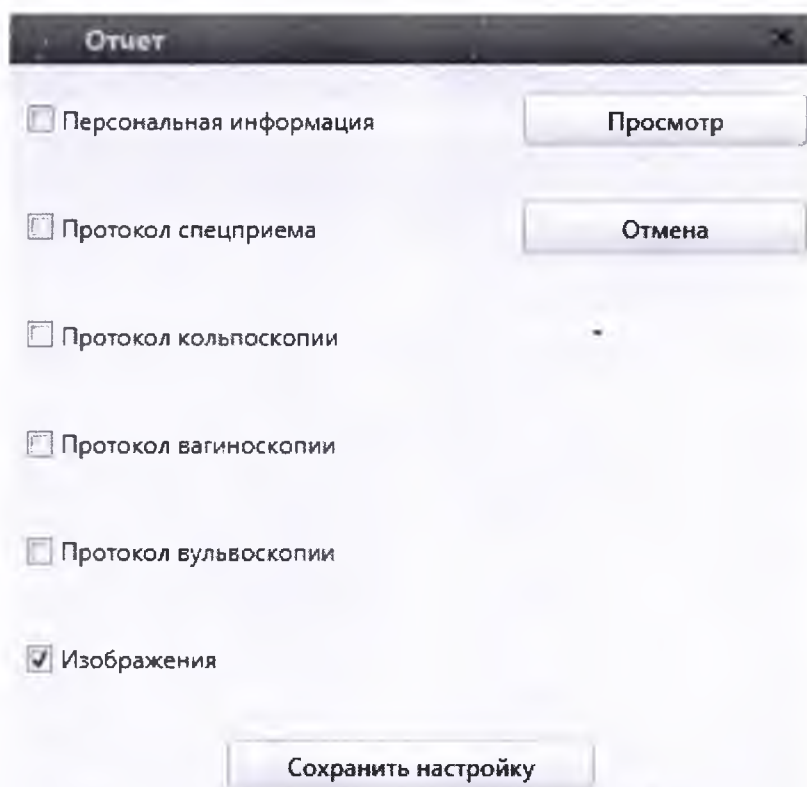
Сформировать

Для корректного формирования статистики по периоду, дата «от» не должна превышать дату «до», т.к. в противном случае приложение выдаст сообщение об ошибке.



Если период задан корректно, то на странице «Статистики» сформируются данные за выбранный период по каждому существующему диагнозу и назначенному лечению, по количеству людей в каждой возрастной группе, в сумме и в общем.

В открывшемся окне «Отчет», необходимо применить «Только изображения» или установить чекбокс «Изображения» и нажать «Просмотр».



На привью печати выводятся только те изображения, которые были помещены в отчет. Для перехода в окно видеосъемки нажмите на кнопку «Сделать снимок».



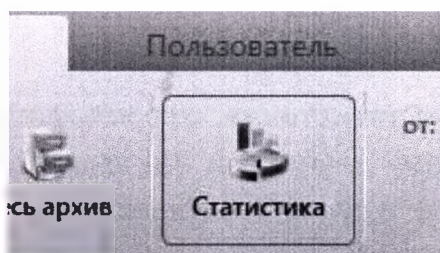
Для удаления изображения, кликните по изображению левой кнопкой мыши и нажмите на кнопку «Удалить изображение».



7 Статистика

7.1 Формирование статистики

Для входа в окно статистики необходимо нажать на главной панели инструментов на кнопку «Статистика».



Печать статистики по заболеваниям

Диагноз	Новая категория	Новая категория1	Новая категория2	Новая категория3	GrandTotal
Хронический вульвит	1	0	0	1	1
Гонококковый цервицит	1	0	1	1	3
GrandTotal	2	0	1	2	

Для печати отчётов статистики по назначенному лечению нажмите на панели инструментов кнопку **«Печать»** над блоком формирования статистики по назначенному лечению.

Печать статистики по назначенному лечению

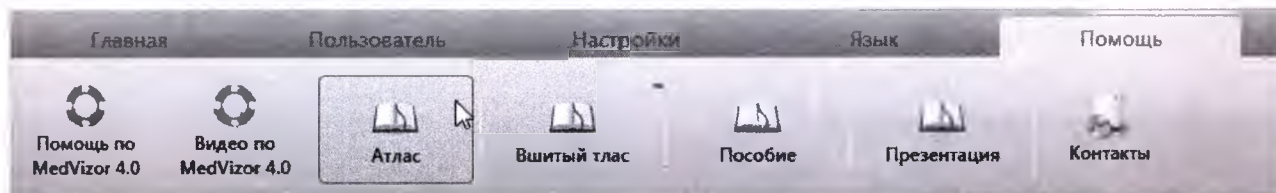
Назначенное лечение	Количество пациентов
Криодеструкция	1
Электрохирургическая процедура	1
Электрорадиоволновая процедура	1
Лазерная вапоризация	0
Аргонплазменная коагуляция	1
Петлевая электроэксцизия	0
Конизация	0
Абляция	0
Вапоризация	0

По нажатию на кнопку **«Печать»** откроется окно с печатной формой отчёта, который можно распечатать или сохранить на компьютер. Для сохранения на компьютер воспользуйтесь соответствующими кнопками **«Сохранить в формате doc»**, **«Сохранить в формате xps»** и **«Сохранить в формате pdf»**.

8 Работа с атласом

8.1 Атлас

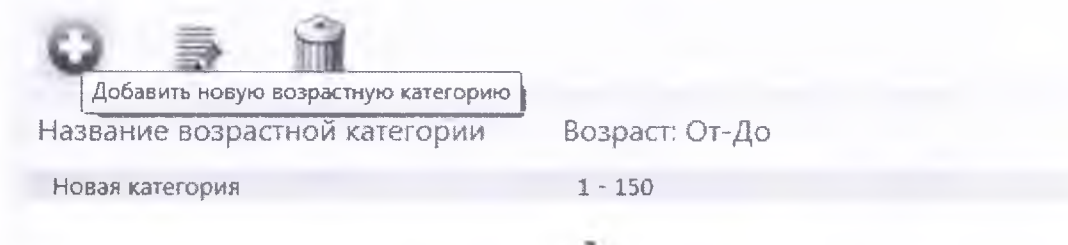
Для просмотра атласа, созданного пользователем необходимо перейти в меню в пункт **«Помощь»** и нажать на кнопку **«Атлас»**.



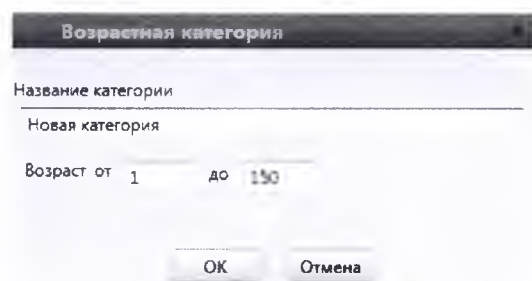
В текущем окне откроется атлас с добавленными пользователем изображениями по разделам, в которые они были включены.

7.2 Возрастные категории

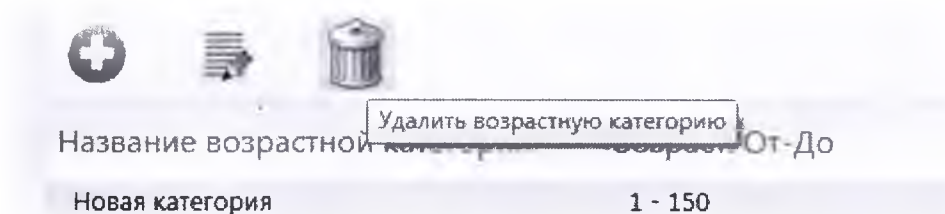
Для добавления новой возрастной группы нажмите на кнопку **«Добавить новую возрастную категорию»**.



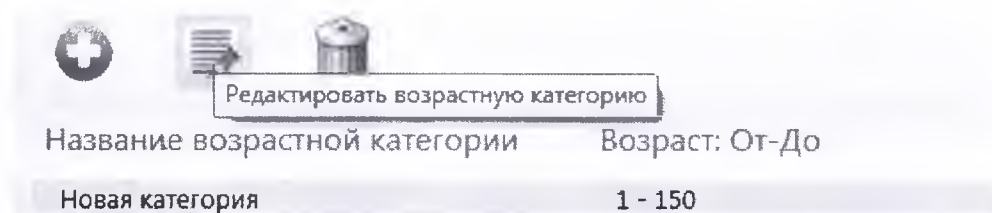
В открывшемся окне введите название категории, возраст людей входящих в категорию и нажмите кнопку **«Ок»**.



Для удаления возрастной группы, необходимо выбрать категорию для удаления и нажать на кнопку **«Удалить возрастную категорию»**.



Для редактирования возрастной группы нажмите на кнопку **«Редактировать возрастную категорию»**, внести изменения и нажать **«Ок»**.



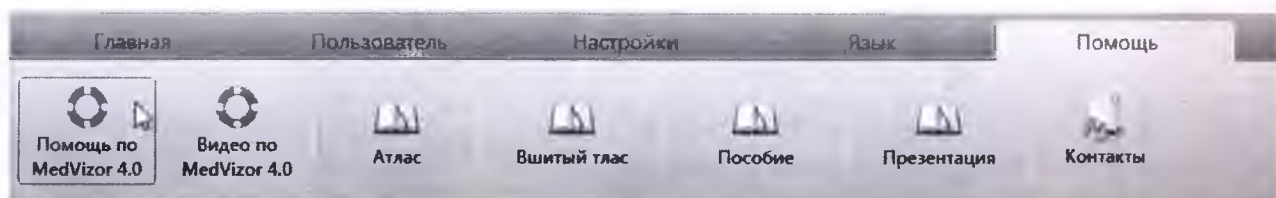
7.3 Печать статистики

Для печати отчётов статистики по заболеваниям нажмите на панели инструментов кнопку **«Печать»** над блоком формирования статистики по заболеваниям.

9 Помощь

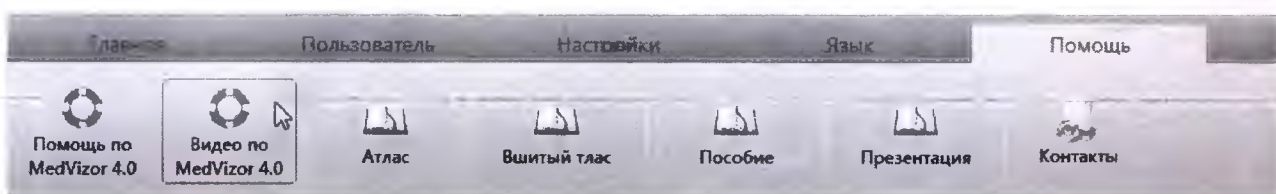
9.1 Помощь по программе MEDVisor 4.0

Для просмотра помощи по программе MEDVisor 4.0 необходимо перейти в меню в пункт «Помощь» и нажать на кнопку «Помощь по MEDVisor 4.0».



9.2 Видео по программе MEDVisor 4.0

Для просмотра видео по программе MEDVisor 4.0 необходимо перейти в меню в пункт «Помощь» и нажать на кнопку «Видео по MEDVisor 4.0».

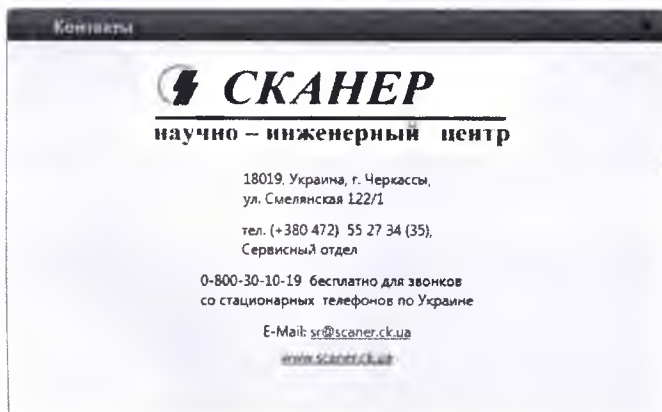


9.3 Просмотр контактов

Для просмотра контактов, необходимо перейти в меню в пункт «Помощь» и нажать на кнопку «Контакты».

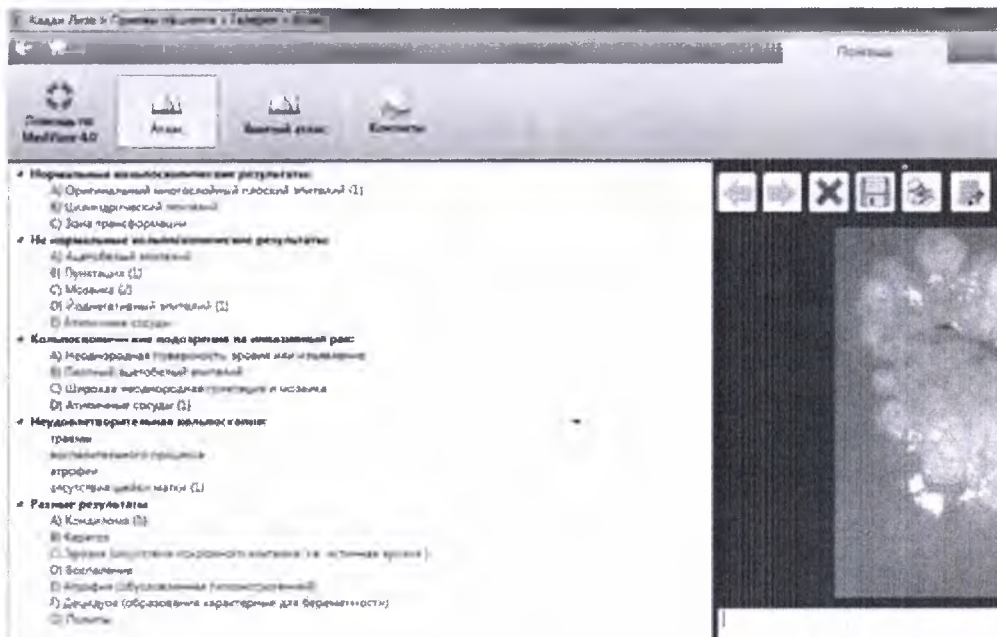


Во всплывающем окне откроются контакты компании.



9.4 Пособие

Для просмотра пособия в помощь по программе MEDVisor 4.0 необходимо перейти в меню в пункт «Помощь» и нажать на кнопку «Пособие».



Для перехода между снимками атласа в разделе необходимо нажать «Вперед» или «Назад».



Для удаления снимков атласа необходимо нажать «Удалить».



Для сохранения снимка атласа необходимо нажать «Сохранить».

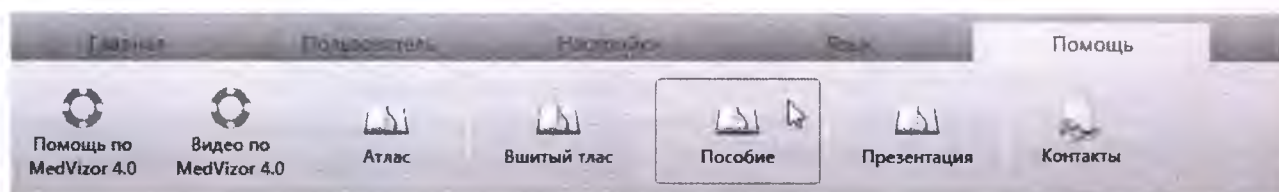


8.2 Вшитый атлас

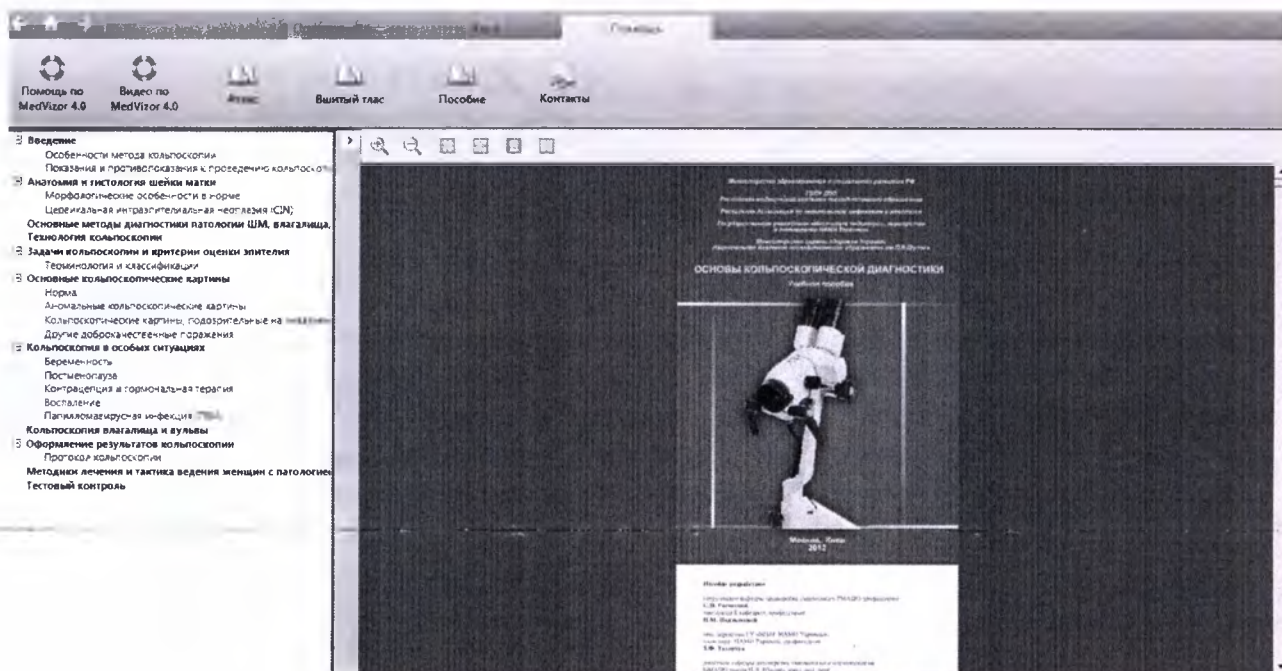
Для просмотра вшитого атласа, необходимо перейти в меню в пункт «Помощь» и нажать на кнопку «Вшитый атлас».



В текущем окне откроется вшитый атлас разработанный в сотрудничестве с врачами. Данный атлас нет возможности дополнять своими снимками, редактировать и комментировать.



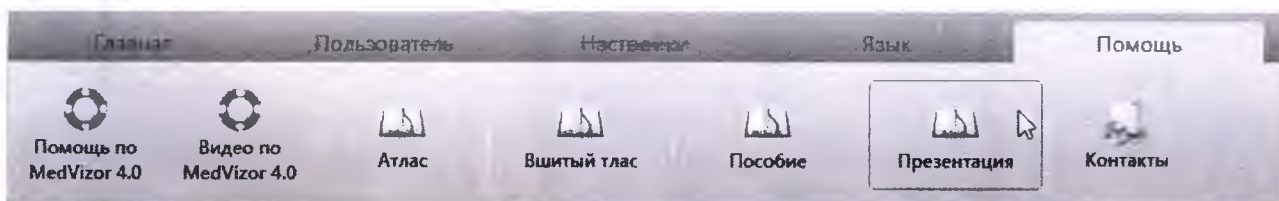
Откроется учебное пособие «Основы кольпоскопической диагностики».



Слева от самого пособия находится краткое содержание. Для удобства можно воспользоваться им. Для этого нужно кликнуть просто на один из заголовков разделов и автоматически откроется выбираемый раздел.

9.5 Презентация

Для просмотра пособия в помощь по программе MEDVisor 4.0 необходимо перейти в меню в пункт «Помощь» и нажать на кнопку «Презентация».



Откроется презентация.

Город Чер-

-кассы, Украина, шестого марта две тысячи семнадцатого года.

Я, Великова Н.А., частный нотариус Черкасского городского нотариального округа, удостоверяю подлинность подписи директора **Общества с ограниченной ответственностью «Научно-инженерный центр «СКАНЕР»** – **Сингатуллина Рената Назибовича**, которая выполнена в моем присутствии.

Личность **Сингатуллина Рената Назибовича**, который подписал документ установлена, его дееспособность и полномочия проверены.

Зарегистрировано в реестре за № 624
Взыскано платы согласно ст.31 Закона Украины «Про нотариат»



1 стр.

/штамп:

Директор ООО НИЦ «Сканер» /подпись/ Р. Н. Сингатуллин

06 февраля 2017 г.

/Печать: Общество с ограниченной ответственностью

«Научно-инженерный центр «Сканер»*

14180968*

г. Черкассы* Украина*

52 стр.

-кассы, Украина, шестого марта две тысячи семнадцатого года.

Я, Великова Н. А., частный нотариус Черкасского городского нотариального округа, удостоверяю подлинность подписи директора **Общества с ограниченной ответственностью «Научно-инженерный центр «СКАНЕР»** - Сингатуллина Рената Назибовича, которая выполнена в моем присутствии.

Личность представителя установлена, его дееспособность и полномочия проверены.

Зарегистрировано в реестре за № 624

Взыскано платы согласно ст. 31 Закона Украины «О нотариате»

Частный нотариус /подпись/

/Гербовая печать: Великова Наталия Анатольевна* Частный нотариус*

Черкасский городской нотариальный округ Черкасской области*

/штамп:

Всего
прошито
пронумеровано,
и скреплено печатью
91 (девяносто один) листов

/подпись/

/Гербовая печать Украины:

Великова Наталия Анатольевна* Частный нотариус*
Черкасский городской нотариальный округ Черкасской области*

Перевод данного текста выполнен переводчиком Фроловой Мариной Михайловной, паспорт 4514621187, выдан 08.10.2014 года отделом УФМС России по городу Москве по району Арбат.


Российская Федерация
Город Москва

Четырнадцатого марта две тысячи семнадцатого года

Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Фроловой Марины Михайловны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 13-9447

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: --- руб




Г.Б. Акимов



Прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 2 лист(-а, -ов).

Нотариус: 